

間孝史

イラスト
桃餅

朝比奈若葉と

まるみ
な
彼女
2





朝比奈若葉と
な彼氏2

間孝史

イラスト 桃餅

そして晴斗は、
決して知られちゃいけない
その言葉を——口に、した。

入間晴斗

朝比奈若葉

「若葉——」

——全部、聞いたよ」

An anime-style illustration of a young man and woman in a romantic embrace. The man, on the left, has short black hair and is wearing a dark blue suit jacket. The woman, on the right, has long, flowing pink hair and is wearing a dark blue school uniform with a green and white plaid bow tie. They are both looking down at each other, their faces close together as if about to kiss. The background is a soft, warm glow of light, suggesting a sunset or sunrise, with some blurred outlines of buildings or structures in the distance. The overall mood is tender and intimate.

「——ウソがだめなら、
本当にしちやえばいいのよ」

シャッターチャンス!

「おはよう、おはよう」

「おはよう」





Autor: Takashi Hazama

Ilustrador: Momomochi

Traducción japonés a Inglés

CClaw Translations

Traducción Inglés a Español

Domen Translations

Traducción: Domen

Corrección: Domen

Edición: Domen



前巻のあらすじ

第六話 朝比奈若葉と――

最終話 朝比奈若葉と○○な彼氏

エピソード

人間晴斗と××な彼女

朝比奈若葉と まるまるな彼氏2

CONTENTS

DOMEN TRANSLATIONS

Entre bastidores

"En serio, ¿Qué le pasa a esa chica?".

—En la parte trasera del edificio de la escuela, donde no llegaba el sol, sonó la voz de una chica enfurecida. La dueño de dicha voz era Nanase Ikumi, mientras pateaba la pared frente a ella. La sangre se le subió a la cabeza mientras estaba cegada por la rabia. La actitud de Asahina Wakaba ahora la tomó completamente por sorpresa. Eso no se puede culpar, es lo que pensó Shouji Ria. La actitud de Wakaba no era nada de lo que podrían haber imaginado.

Todo este juego nació de un deseo de ella de finalmente deshacerse de ese chico cerdo Iruma Haruto. Como jugadora, Shouji había elegido a una chica adulta y tímida, que convenientemente no podía expresar su propia opinión, Asahina Wakaba. No quería admitirlo, pero la apariencia externa de Asahina era difícil de vencer, incluso si ese era su único punto encantador.

Si una chica como ella le confesara a un chico promedio, seguramente no la rechazarían. Más aún si dicho chico se llama Iruma Haruto, y no posee ninguna experiencia con mujeres.

Con estos pensamientos en mente cuando lo creó, el plan de Shouji funcionó a la perfección, ya que Haruto derramó lágrimas de alegría ante esa confesión. Realmente, contener la risa en ese entonces era mucho trabajo.

—Y como era de esperar, el 'juego' avanzó mucho hasta ahora. Haruto parecía absolutamente absorto con su primera novia, y Wakaba en secreto estaba completamente disgustada. Hablaron de las risas de las noticias en su grupo secreto de LINE, que contrarrestó su aburrimiento sin fin. Todo lo que quedaba era esperar el momento perfecto para aclarar todo.

¿Qué tipo de cara haría ese feo Manjuu? Shouji definitivamente tenía que hacerse una foto de eso y difundirlo en las redes sociales. Ese había sido el plan, y Shouji con las demás estaban

DOMEN TRANSLATIONS

esperando eso...

Sin embargo, Wakaba ha estado actuando de forma extraña últimamente. Estaba aterrorizada ante la idea del juego, pero ahora no había rastro de eso. En todo caso, ¡Parecía feliz! Es casi como si estuviera realmente enamorada.

"... Ella era como una persona totalmente diferente. No es que haya cambiado un poco".

"¡No se me ocurrió este juego solo para que ella disfrute de su vida de estudiante ahora!".

"¿Ella realmente se puso seria con él?" Torimaki Mii dio una expresión extrañamente aterrorizada.

"¡D-De ninguna manera! ¡Pensando en esa mujer, ese no puede ser el caso! ¡No hay forma de que una chica se enamore de un chico así!".

"Entonces, ¿De qué se trata esto? ¿Nos está subestimando? Si ese es el caso, entonces está bien para mí. Solo tenemos que mostrarle con quién está jugando". Nanase esbozó una sonrisa diabólica.

Shouji lo entendió de inmediato. Había llegado el momento de despejar este juego.

"¿Así que lo estamos haciendo? Oye".

"En efecto. Le mostraremos a ese cerdo blanco que no tiene nada contra nosotras. Terminaremos este juego ahora".

Ah, no puedo esperar. Valió la pena esperar tanto tiempo, Shouji sonrió para sí misma.

"¿Qué tal si lo hacemos realidad en Nochebuena? Aún mejor, durante la ceremonia de fin de curso. ¡Frente a todos los demás estudiantes, la haremos confesar sus mentiras!".

—Por supuesto, con el escenario de que todo había sido planeado por Asahina Wakaba desde el principio.

"Eres buena tramando como siempre, incluso me da asco". Torimaki se quejó, pero a Shouji no le molestó en lo más mínimo.

Apenas podía contener su emoción. Hacer que la gente se mueva de acuerdo con el escenario que ella creó, no hay mayor alegría para ella.

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

Solo mira, lo haré. Incluso en esta aburrida vida de estudiante, viviré libremente, solo espera. Así es, soy inteligente. ¿Qué hay de malo en no llegar a la escuela que quería? Tengo otra oportunidad y no la desperdiciaré.

¿Dejarás de estar de mal humor? Se está volviendo difícil de ver.

Shouji se mordió el labio. ¿Por qué recordaba estas palabras ahora? La visión de su amiga de la infancia viniendo a sermonearla apareció en la parte posterior de su cabeza.

"Cállate cállate. ¿Qué sabes de mi? ¿Por qué usted, adicto a Yakult de un corredor de información, tiene derecho a decirme eso?".

"Lo tomaré como el mayor cumplido posible. Ahora, ¿Cómo suena eso, Nanase-san?".

"No está mal. Ria, te dejo el trabajo, solo muéstrame una obra maestra".

Shouji hizo una cortés reverencia, señalando su intención.

"Te concederé un espectáculo digno de esta Nochebuena. Ku... Kuyhuyhuyhu... ¡Ajajajaja!" Con una risa estruendosa, Shouji se alejó. "Entonces, volveré adelante. ¡Ahh, mi cabeza está llena de ideas! ¡Necesito anotarlos!" Su corazón se aceleró de emoción.

"... Bueno, es genial lo confiable que es, pero me gustaría que pudiera hacer algo con esa personalidad".

Shouji escuchó esa voz, pero la ignoró. Porque ese es el tipo de persona que es.

Ahora bien, ¿A qué tipo de juego debería apuntar? ¡Ahh, no puedo esperar a ver la reacción de ese gordo bastardo! Y, si puedo hacerlo perfectamente, haré sufrir también a ese amigo de Iruma Haruto ~

Namikawa Shun. Es una espina en los ojos de Shouji. Debido a que él estaba allí, ella nunca pudo obtener el primer lugar del año estudiantil. No importa cuánto estudió, no puede alcanzarlo. No importa cuánto esfuerzo mostrara, él se le escapaba una y otra vez.

Ni siquiera puede presumir de esto. Ella no pertenecía a una escuela con un promedio tan bajo. Y, sin embargo, ella es el eterno segundo lugar. Ella no puede convertirse en la número uno.

DOMEN TRANSLATIONS

Esta vez, ganaré contra ese hombre. Y probaré mi valía y mi forma de pensar...

"¿¡Ay!?"

De repente, alguien apareció frente a Shouji. No pudo detenerse a tiempo, ya que chocó directamente contra él y cayó sobre su trasero.

"Oye, mira por dónde vas..."

Allí, sus palabras se atascaron en su garganta. Shouji vio quién estaba frente a ella, y la mirada fría se dirigió hacia ella.

"¿¡Eek!? ¡T-tú eres...!"

"Estabas hablando de algo interesante, ¿eh?"

—Fue una voz profunda y fría.

"Oye, ¿Podrías dejarme entrar en la diversión?"

Shouji intentó gatear hacia atrás, tratando de escapar, pero su cuello fue agarrado, levantado contra su voluntad.

¿¡Por qué es **que** aquí!?

Cuando Shouji estalló en pánico, el característico cabello largo del chico tembló, mientras ella mostraba una sonrisa invencible.

"Ahora, ¿Qué tal si hablamos un poco? Estabas hablando con Nanase o como se llame, así que me pregunto..."

"¡E-Eeek!"

"—¿Qué diablos es ese **juego del** que estabas hablando?"

DOMEN TRANSLATIONS

Asahina Wakaba y—

1

Un ruido agudo sonó dentro de mis oídos. Sentí un mareo en la cabeza y mi cuerpo se sacudió de izquierda a derecha. Mi conciencia se volvió confusa. Mis manos, mis dedos, ninguno de ellos se movió. Estaba atrapada en el suelo. En el momento en que escuché estas palabras de él, sentí como si todo mi cuerpo se volviera de piedra.

... Un ruido extraño llenó mis oídos. Jajaja. Sonaba como el bufido de un perro. Me hizo pensar en la amiga de Haruka-chan, Ren-chan. Cállate, eres molesta. No tengo tiempo para eso. Pero cuanto más me quejaba, más agresivo se volvía. Continuó hasta que todo mi cuerpo latió como un corazón gigante. No puedo respirar

—¿Qué acaba de decir?

De pie frente a mí está Bizen Ryouichi-kun. Es un buen amigo de mi amado novio, Iruma Haruto. Puede parecer un poco agresivo a veces, pero es una buena persona y bastante cercano a Haruto. Incluso me trató muy bien, entonces, ¿Por qué...?

"¿Estás callada ahora? ¿No me escuchaste? Te lo preguntaré tantas veces como sea necesario. Hasta que confieses, no me detendré". Los ojos de Bizen-kun eran tan agudos como los de un animal salvaje.

Conozco ese color de sus ojos. Cuando la multitud se burlaba de Haruto, les rugió y los ahuyentó a todos. Sus ojos daban la impresión de que estaba listo para matar, y ahora mismo tenía la misma mirada, dirigida a mí.

"Oye, Asahina. No es nada demasiado loco. Te gustan las pruebas, ¿verdad? Entonces, dame una respuesta. Si lo haces rápido, haré lo mismo. Todo lo que quiero—"

"Ah, ¿Eh...? ¿Eh...?"

"... es saber sobre ese juego que todas están haciendo".

En el momento en que escuché estas palabras, la sangre de todo mi cuerpo se congeló. Detente. No digas eso. ¡No digas esa palabra!

DOMEN TRANSLATIONS

"¿Cómo... por qué... cómo hiciste...?"

"¿Oh? Así que al menos has oído hablar de eso. Eso simplifica las cosas. Subiré al techo y te esperaré allí, así que..." Bizen-kun me tocó el hombro con la mano.

Fue un gesto indiferente, algo que harían los amigos. Pero, hizo que las partes más profundas de mi corazón temblaran. Después de todo, la sonrisa en el rostro de Bizen-kun era más aterradora que cualquier otra cosa que haya visto.

"—No te atrevas a huir, ¿De acuerdo?".

Solo pude asentir y ver a Bizen-kun alejarse. En el segundo que lo perdí de vista, mis rodillas cedieron y caí al suelo. La sensación fría del suelo me asaltó y abracé mi cuerpo para calentarme.

Ahora es la hora del almuerzo. Hay algunas personas caminando por el pasillo, dándome miradas sospechosas. Creo que alguien incluso se ofreció a acompañarme a la enfermería, pero... simplemente me escapé aturdida. ¡No me preocupo por ellos! ¡No me importa nada! ¡Solo hay una cosa que importa ahora mismo!

Mis dientes estaban temblando, creando un sonido de traqueteo, mientras un gemido escapó de mi boca. Las palabras de Bizen-kun se repitieron dentro de mi cabeza, una y otra vez. Me siento mal, estoy a punto de vomitar

—¿Cómo pude olvidar algo tan importante como eso?

Lo recuerdo todo. Recuerdo la razón por la que comencé a salir con Haruto, y por qué le confesé. No eso no es. Lo supe todo este tiempo, simplemente decidí no mirar. En el fondo de mí, me estaba diciendo mentiras. Pero, no quería que esta falsa realidad se rompiera. Estos días que pasé, vivía en la dicha. No quería perder nada de lo que tenía.

Mi campo de visión se oscureció. Mis días felices, mi futuro, escuché el sonido de todo lo que es importante para mí rompiéndose. Soy una idiota. ¿Por qué alguna vez pensé que me merecía esto? Actué como una novia real. ¿Por qué me divertí así? No me merecía esto. Le mentí.

DOMEN TRANSLATIONS

- ¡Engañé a mi amado Haruto!

2

Un paso y otro paso... Subí lentamente las escaleras. Cada vez que daba un paso, mi corazón se endurecía. No quiero ir allí. Pero tengo que. ¿Por qué terminaron las cosas así? Lo sé, soy yo quien tiene la culpa. Todo es por mi culpa. Pero, simplemente lamentarlo no hará nada.

—Porque ya todo es demasiado tarde.

Detuve frenéticamente mi corazón para que no se rompiera, y subí, cuando finalmente pude ver la parte superior de las escaleras, y una puerta blanca como la nieve bloqueando el techo. Sentí mi cuerpo temblar. Se sentía como si estuviera caminando hacia mi propia ejecución. Ya no puedo escapar. Recibiré el castigo por mis pecados, aquí mismo, ahora mismo.

Puse mi mano en el pomo de la puerta y lo giré lentamente. Creaaaaaaak , la puerta se abrió y una brisa fría me golpeó, haciendo que mi cuerpo temblara aún más. Esta azotea es en realidad el lugar más frío dentro de toda esta escuela. Incluso si es la hora del almuerzo, durante una temporada así, no había ningún estudiante aparte de él y yo.



DOMEN TRANSLATIONS

"Bizen... kun..."

Estaba de espaldas a mí, de pie en el borde de la azotea. Solo la cerca se interponía entre él y la nada debajo, mientras miraba a la distancia... ¿Qué debo hacer? No puedo llamarlo. Pero, justo cuando estaba preocupada y confundida, Bizen-kun se movió primero y se volvió hacia mí.

"Así que viniste".

—Da miedo. Con solo escuchar su voz, el miedo llenó mi cuerpo. ¿Qué va a hacer Bizen-kun ahora? No lo sé. Pero lo que me asustó aún más es una cierta posibilidad. Es decir, el evento de que Bizen-kun ya sabía todo sobre el juego, ¡Y se lo contó a Haruto! Sobre el hecho de que nuestra relación no es más que falsa y mentira. Con solo pensar en eso, me sentí tan asustada que quería huir y no volver nunca más.

"Lamento llamarte aquí durante esta estación fría. Pensé que no tendríamos que preocuparnos de que nadie nos escuchara".

"Um, ehm..."

¿Qué debo decir ahora? Había planeado pensar en ello en mi camino aquí, pero mi cabeza estaba vacía todo este tiempo, y todavía lo está.

"No tenemos mucho tiempo durante esta pausa para el almuerzo, ¿Verdad? Entonces, déjame ser sincero contigo. Solo quiero saber una cosa. En resumen, este juego que está haciendo tu clase". Habló con un tono indiferente, sin expresión en su rostro.

Eso solo lo hizo más aterrador.

"Escuché que este juego consiste en atraer al objetivo con una confesión falsa, solo para revelarlo todo y destruir su orgullo. ¿Es eso cierto?".

¿De dónde escuchó eso? ¿Cómo sabe tanto? Pero, por supuesto, no me dieron tiempo para preguntar.

"A-Auu..."

No puedo ocultarlo más. Me sentí rígida e incómoda como un robot, asintiendo.

DOMEN TRANSLATIONS

"... ya veo. Entonces, aquí es donde se vuelve importante. Si me equivoco, no me importa postrarme en el suelo ahora mismo". Anunció Bizen-kun y respiró hondo. "—¿Estás participando en ese juego?".

—Me hizo la pregunta que nunca quise escuchar.

"¡!"

Quería decirle que está equivocado. Pero recuerdo todo. Seguí engañándolo, engañando a Haruto, engañando a mi amado. Por eso yo—

"Sí... s..." No puedo convencerme de esto.

"Oh... no..." Los ojos de Bizen-kun se abrieron como platos y agarró su cabeza con desesperación. "Respóndeme. ¡Por qué hiciste eso!".

Ya no tiene sentido ocultar nada. Me temblaba la voz, pero hice todo lo posible por contarle todo: sobre cómo me acosaron desde que comencé a asistir a esta escuela, cómo rompí la caja de polvo de un compañero de clase y cómo me empujaron a este juego. Por eso, me vi obligada a engañar a todos, a engañarlo a él.

Bizen-kun me escuchó. Su expresión se suavizó un poco, mientras soltaba un gemido. Sin embargo, su boca no se relajó en absoluto. Cuando terminé mi historia, dejó escapar un suspiro.

"Ya veo. Por eso empezaste a salir con Haruto".

"Si..."

Por un momento, pareció que estaba congelada en el tiempo. Sin embargo, silenciosamente formó un puño.

"... No bromees conmigo". Su rostro se convirtió en el de un demonio. "¡No envuelvas a Haruto en tu estúpido juego!".

El tiene razón. No puedo decir nada en contra de eso. Todo lo que pude hacer fue escuchar en silencio. Pero dejó de hablar él mismo después de eso. ¿Cuánto tiempo duró este silencio? Finalmente, Bizen-kun rompió el silencio y dejó escapar un suspiro. Esta vez, parecía que estaba exhausto. El color de la ira también desapareció de su expresión.

DOMEN TRANSLATIONS

"Perdón por gritar así. Entiendo tus circunstancias".

—Ah. ¿Qué? No esperaba escuchar eso. Pero, incluso si ese es el caso, Bizen-kun no me perdonará así. Eso lo sabía mejor. Su ira hacia mí no se desvaneció, simplemente se la tragó. Podría decirlo por sus palabras.

"Escuché sobre este juego por esa extraña chica Shouji. Después de amenazarla un poco, me contó todo".

¿Eh, de Shouji-san!? ¿Él la conoció!?

"Al principio, no quería creerlo. Pensé que estaba escupiendo mentiras. Si no hubiera escuchado el rumor de Date, no le habría prestado un oído".

"¿Rumor... de Date-kun?".

"Sí, esos hermanos, especialmente el mayor, tienen una red de información extraña construida, ni siquiera se detienen en su propio año de estudiante. De ellos, escuché todo tipo de cosas".

Yo sé sobre eso. Los hermanos Date-kun tienen sus tabletas y computadoras portátiles con ellos todo el día todos los días, recopilando información y todo eso. Incluso tienen varias cuentas de redes sociales, creando gráficos y archivos, etc. De ellos, también escuché más sobre Haruto.

"Allí, escuché que su clase tiene este juego continuo, con cierto estudiante como objetivo. Cuando lo investigué, el plan era convertir en el hazmerreír de la persona más odiada aquí en esta escuela".

Ahh ya veo. Ahora que lo mencionó, tenía sentido. Esta escuela no es demasiado grande, y las chicas de mi clase aman los chismes y hablar de otras personas. Ha llegado a un nivel en el que ya no puedo distinguir la verdad de las mentiras cuando se trata de ellas. Naturalmente, eso significa que esta conversación se difundiría, lo que llevó a los hermanos Date-kun a captar este rumor. ¿Por qué nunca me di cuenta de algo tan simple?

"La única razón por la que Date incluso investigó eso fue a petición de Kujou. La conoces, ¿Verdad? Kujou Kanami".

DOMEN TRANSLATIONS

Por supuesto que la conocía. Ella es una de las alumnas de la clase 1 que me recibió con los brazos abiertos, siempre con el pelo recogido en una cola de caballo.

"Aparentemente, tiene algunos amigos en tu clase. Ella vino con los dos hermanos Date porque esa persona estaba actuando de manera extraña. El amigo de la infancia de esos hermanos y el amigo de Kujou están en la misma clase. Por lo tanto, Date estaba preocupado y pensó en ello. Ahí es donde recordó el rumor de ese juego".

"Es eso así..."

Así que el amigo de la infancia de Date-kun estaba en mi clase. No sé quién es, pero eso probablemente allanó el camino para todo. Por un momento, realmente no me importó en absoluto.

"Cuando me enteré de eso, nunca me hubiera imaginado que estabas involucrada en esto. Pero, justo ahora, durante el recreo, pasé por la parte trasera del edificio de la escuela y escuché la voz de esa... Nanase, cualquier chica".

Bizen-kun mencionó que también tenía buenos oídos.

"Después de escucharlas, arrinconé a esa chica Shouji cuando estaba sola y le pedí que escupiera los detalles del juego".

... Entonces eso es lo que pasó. Pero, filtrar todo así no es muy parecido a ellas. ¿Por qué hablarían de eso en un lugar donde alguien pudiera escucharlas?

"Ella me dijo que tú eras el cerebro detrás de ese plan. Como prueba de eso, aparentemente debería mirar tu actitud hacia Haruto. Es decir, porque te estabas divirtiendo mucho".

"¡No, ese no es el caso! Te lo ruego, créeme..."

"Bueno, no pondría toda mi fe en las palabras de una chica que no conozco de todos modos. Quiero decir, Haruto probablemente esté en el extremo inferior de la escala de popularidad, así que tú, una chica claramente buena, confesarle fue demasiado brusco. Pensando en ello, la actitud de la clase 4 en ese entonces era extraña en general".

Mientras hablaba, debe haber recordado la escena en ese entonces. Me di cuenta de que su tono de voz y su expresión se volvieron agitados de nuevo.

DOMEN TRANSLATIONS

"¡Tch! ¡Si Shun hubiera estado allí, se habría dado cuenta antes!" Bizen-kun pateó su pie contra la cerca de metal.

Un sonido sordo sonó, mientras mi cuerpo temblaba de miedo. Cada palabra suya se me clavó en el pecho. Me sentí como si estuviera sentada sobre agujas. Pero lo mejor que pude hacer fue contener mis temblores.

"Bueno, me imagino que probablemente estás diciendo la verdad. Creo que debería poder conseguirlo. Después de todo, tu actitud hacia Haruto se parecía a la mía cuando lo conocí".

"... ¿Eh?".

¿Qué quiere decir él con eso? Me sentí feliz de que me creyera, pero mi confusión fue aún mayor. E incluso si creyera en mis palabras, ¿Qué cambiaría eso?

"El hecho de que lo hayas engañado no cambia".

Así es. Engañé a Haruto, la persona que más amo. Este hecho no desaparecerá. Es amable, confiable y siempre me escucha, no importa cuán egoísta pueda ser. Si este Haruto se enterara del juego de Bizen-kun... ni siquiera quiero pensar en eso.

"¡U-Um! Sobre esto—"

Antes de darme cuenta, ya hablé.

"¡Como si pudiera decírselo!".

"¡Eeek!".

"Realmente le gustas, ¿Lo sabes!?" La ira aparentemente lo superó, mientras Bizen-kun rugió. "Cada vez que terminaba una cita contigo, cada vez que él terminaba de almorzar contigo, ¡Seguía hablando una y otra vez sobre lo genial que eres! ¡Me cansé de eso! ¡Incluso dijo que podrías ayudarlo a cumplir su único deseo, sea lo que sea! Nunca lo viste así, ¿Verdad?".

Es un sueño tan normal como puede ser, pero estaba demasiado avergonzado de que me llamaran madre bebé, así que nunca se lo conté a nadie.

"¡Ah... ahhh...!"

DOMEN TRANSLATIONS

La sonrisa tímida de Haruto cuando me dijo estas palabras apareció en la parte posterior de mi cabeza.

"... Lo siento. No puedo mantener la calma sobre esto. Aunque tú misma seas una víctima".

"¡N-No, no digas eso...!"

Estás equivocado, soy parte de esto. Escuché el maravilloso sueño de Haruto y, sin embargo, seguí engañándolo, soy lo peor de todos. No puedo decir que soy diferente a Nanase-san y las demás.

"De cualquier manera, ahora que sé la verdad, tengo que poner fin a este juego podrido". Estas palabras enviaron un escalofrío por mi espalda.

"¿Q-qué vas a hacer...?"

"¿Realmente preguntas eso? ¿No es obvio?" Bizen-kun se rió. "A todos estos bastardos que están detrás de esto, les mostraré el infierno. ¡Y tal vez entonces, se arrepientan de su desagradable forma de pensar!".

"—¡Eek!".

Habla en serio. Si es por el bien de Haruto, usaría cualquier método necesario, sin importar cuán cruel sea.

"Bueno, Yui podría llorar por eso, pero me importa una mierda si me echan de esta escuela. Me duele molestar a la gente del club de fútbol, pero me retiraré de allí antes de eso. Afortunadamente, soy solo un primer año, así que encontrarán algo en mi lugar". Bizen-kun puso su mano en la cerca y miró a lo lejos. "Supongo que es el momento de devolver mi culpa. Debido a mi Padre, Abuelo y tío, el destino de la familia de ese tipo se fue por el desagüe. Una vez que esto termine, volveré con mi familia principal y triunfaré en el negocio familiar. Si le apetece, entonces Mifuyu, su hermana pequeña, también será liberada. Mis parientes nunca más los molestarán. Nunca estuve destinado a estar a su lado, a diferencia de Shun".

Se escuchó un sonido metálico cuando la cerca tembló.

"Pude disfrutar de mi vida de estudiante con él, aunque no por mucho tiempo, así que estoy satisfecho".

DOMEN TRANSLATIONS

"¡N-No, no puedes! ¡Si hicieras algo así...!"

Mis sentidos me dijeron que detuviera a Bizen-kun a cualquier precio.

"¿Hm? Ah, no te preocupes. No te molestaré más. Tampoco voy a decir nada. Todo lo que quiero es que te quedes con él"..

"Eso no es lo que... ¿Eh?"

"Es simple, ¿Verdad? Si sigues actuando como la pareja idiota y hablas con él, no haré nada".

¿Eh, eh? Qué quiere decir...

"Sin embargo... ese es solo el caso mientras guardes silencio sobre esta mentira y permanezcas junto a él como lo has hecho hasta ahora".

"¡—!"

¡Yo... no puedo hacer eso! ¡Imposible! Con la culpa que siento hacia Haruto y el odio hacia mí misma, ¡Cómo podría reírme frente a él! Eso solo preocuparía a Haruto aún más. Pero tampoco puedo decirle la razón. Por eso seguí mintiéndole. No seré perdonada por esto. Este es mi castigo, y el más eficaz:

"No me mires así solo porque estaba bromeando. No podrás hacer eso, ¿Verdad? Por supuesto que no lo harás".

"A-Ah, ugh..."

"Por eso... nunca te acerques a nosotros, y de todos modos a él. Eso también es por tu bien. Por supuesto, solo una vez que termine el juego. Porque este es mi propio juego de castigo para ti".

Me equivoqué de nuevo. Es lo mismo que entonces durante la confesión. Nada ha cambiado. Todo lo que puedo hacer es vivir con mis elecciones y arrepentirme de ellas. Es demasiado tarde para mi solo puedo traerle problemas a Haruto.

"Eso es todo de mi parte. Solo para hacerte saber, ni siquiera pienses en detenerme. No los mataré ni los hospitalizaré. Me aseguraré de que ya no vuelvan a la escuela". Bizen-kun quitó su mano de la cerca, dirigiéndose hacia mí. "Solo trata de contarle a alguien sobre esto. No

DOMEN TRANSLATIONS

me contendré, ni siquiera contra ti, y nunca dejaré que te encuentres con Haruto de nuevo. Solo para hacerte saber, odio a los mentirosos". Habló sin dudar en sus palabras, como si ya se hubiera decidido por esto.

—¿Quien es este? No conozco a esta persona. Es diferente del Bizen-kun que siempre estuvo con Haruto. ¿Haruto es tan importante para él? Probablemente sí. Me equivoqué, como siempre.

"Me iré ahora, pero no lo olvides, ¿De acuerdo? Tienes que cargar con la culpa por los crímenes que has cometido".

Dejó solo estas palabras atrás, mientras se alejaba de la azotea. No tuve palabras para detenerlo. Todo lo que pude hacer fue vigilarlo.

"Ah..."

¿¡Qué... qué hice!? Engañé a Haruto y le robé su sueño. ¡A este paso, incluso Bizen-kun, el precioso amigo de Haruto, también lo dejará en paz! ¡Pero ni siquiera puedo decírselo! No puedo revelar la verdad. Si le digo, se acabó. Bizen-kun nunca me perdonará.

No me importa lo que me pase. Este es el karma por los crímenes que he cometido. Pero, no puedo soportar que Haruto sea lastimado por mi culpa.

"... Incorrecto".

No es eso. En lugar de lastimar a otra persona, tengo miedo de lastimarme a mí misma. Después de todo, no quiero que Haruto me odie. Solo pensando que nunca volvería a ver su sonrisa, ya estaba a punto de derrumbarme. Quería gritar. Si pudiera estar junto a Haruto, yo... yo...

"¡Ajá, ajajajajaja! ¡Qué mujer tan fea soy!".

A diferencia de él, que brilla como el sol en el cielo, ¡Yo soy como una nube de lluvia! Ahaha, ahaha... jajaja...

"—Ahaha... jaja... ya se acabó todo. Todo se termino".

Tuve que aceptar esta realidad que quería evitar a toda costa. Al menos, quería terminar las cosas con una nota positiva con él, pero...

DOMEN TRANSLATIONS

"¡Lo siento, Haruto... lo siento...! ¡Nunca pensé que terminaría así...!"

Seguí sollozando, de cara a la pared gris ceniza, sin nadie alrededor para escucharme. Ni siquiera se me permitió sentirme triste y, sin embargo, no pude contener las lágrimas. Realmente fui egoísta. Y, sin embargo, no pude detener estas palabras. Mi rostro estaba hecho un lío de lágrimas y mocos, mientras alcanzaba el pomo de la puerta. No podría quedarme aquí para siempre.

"Lo siento, Haruto..."

Con estas últimas palabras, dejé la azotea atrás. Al mismo tiempo, escuché el sonido de mi sueño, mi propia felicidad rompiéndose.

"... Eso es una mentira". El chico murmuró, desconcertado.

Se vio obligado a observar el paisaje frente a él, las palabras intercambiadas y su reacción.

Me acosaron desde que comencé a asistir a esta escuela.

Causado por un destello de curiosidad, había seguido a su amigo hasta la azotea, preguntándose qué estaba haciendo afuera durante este clima frío. Se escondió en las sombras, mirando en silencio.

Rompí su caja de polvo y me vi obligado a participar en este juego como castigo.

Poco después, ella... Asahina Wakaba apareció, y luego...

Me dijeron que saliera con la persona más odiada de esta escuela: Iruma Haruto-kun.

"¡Eso es una mentira!" No se enjugó las lágrimas.

En cambio, el chico, Iruma Haruto, golpeó la pared con el puño.

3

Mi cabeza se siente pesada. No veo nada delante de mí. Mis dedos estaban entumecidos, y solo mover mis pies me quitó todo. Si me relajaba solo por un segundo, me caería de inmediato. Y, sin embargo, mi cuerpo se sentía ligero. ¿Aún sigo caminando? Se siente como

DOMEN TRANSLATIONS

si estuviera dentro de un sueño.

Aturdida, bajé las escaleras. Solo estaba esperando que mi cuerpo se rindiera, lo que me haría caer. Las palabras de Bizen-kun se repitieron dentro de mi cabeza, una y otra y otra y otra vez. Engañé a Haruto... traicioné sus amables sentimientos. Bizen-kun me dijo que me quedara con Haruto hasta que el juego terminara, pero ¿Puedo realmente hacer eso ahora? No tengo ninguna confianza.

"Te falta algo de energía últimamente. ¿Dime que está mal?".

"U-Um... no es nada".

Escuché dos voces familiares, provenientes del pasillo. Mi corazón empezó a latir más rápido. Es como si a mi cabeza le faltara aire fresco. Cuando eché un vistazo por el suelo, encontré a dos estudiantes, hablando entre ellas... creo que... esa es Kujou Kanami-san... ¿Y Yajima Ruri-san?

"Me pregunto sobre eso. Has estado actuando rara por un tiempo". La cola de caballo característica de Kujou-san se agitó de izquierda a derecha, mientras inclinaba la cabeza en confusión.

"¡T-te preocupas demasiado, Kanami-chan! Estoy totalmente bien, mira, ves!" Yajima-san agitó las manos, pero incluso yo podía decir que se estaba esforzando.

¿Qué le pasó a ella?

"¡Bueno, si tú lo dices! De todos modos, ¿Cómo suena un viaje durante las próximas vacaciones escolares? Papá compró una cámara digital, ¡Una muy cara! ¡Vamos a hacer todo tipo de fotografías!".

¿Kujou-san siempre fue tan enérgica? Cuando la vi en la clase de Haruto, estaba mucho más tranquila y racional, ¿No es así? ¿Quizás han sido amigas desde hace mucho tiempo?

"E-está bien, suena bien, ¿Eh?".

Oh no, debí haberme inclinado demasiado hacia adelante. Yajima-san me vio.

"H-hola..."

DOMEN TRANSLATIONS

Al no ver otra opción, caminé hacia las dos. Al hacerlo, Kujou-san me hizo un gesto con la mano.

"¡Oh, Asahina! ¿Qué te trae por aquí?".

"¿¡K-Kanami-chan!? ¿Tu la conoces?" Yajima-san mostró desconcierto.

"Sí, ella es la novia de Iruma. A menudo nos encontramos durante la hora del almuerzo, ¡Así que ya somos como buenas amigas! No te gusta hablar de él, así que nunca te lo dije, ¿Verdad?" Kujou-san levantó su pulgar.

—La novia de Iruma... estas palabras de las que hubiera estado encantada ahora me apuñalaron en el pecho.

"Asahina-san, ¿Qué pasa?".

"N-No, no es nada..."

"¿Tuviste una pelea con ese idiota? No viniste a visitar nuestra clase hoy, ¿Verdad?".

—No está bien, está dudando de mí.

Presa del pánico, aparté la mirada. Por supuesto, ese gesto me pareció extraño, ya que pude ver a Kujou-san entrecerrar los ojos.

"Oh sí, vi a Bizen bajar las escaleras también. Y parecía extraño por alguna razón..."

Ugh... Con solo escuchar ese nombre, sentí que mi espalda se tensaba. Debe haber estado enojado hasta un nivel en el que no parecía normal ni siquiera para Kujou-san... Ah, ¿Qué debería hacer al respecto? Con quien puedo hablar

"Bizen-kun es bastante cercano a Iruma-kun, ¿verdad...?" Preguntó Yajima-san, un poco sospechosa.

"Sí, sí, es una persona del Trío Especial. Justo ahora, siento que lo escuché murmurar sobre alguien, algo Nana... Nanasasis usa algo así".

"Nana... ¿¡Espera, Nanase-san!?".

Por alguna razón, Yajima-san mostró una reacción de desconcierto ante las palabras de

DOMEN TRANSLATIONS

Kujou-san. Tenía los ojos bien abiertos y su cuerpo parecía temblar de miedo. Pero, por supuesto, ella no es la única, porque yo sentía lo mismo.

—*¡Les mostraré el infierno!*

La conversación que tuve en la azotea con Bizen-kun apareció en la parte posterior de mi cabeza. Habla en serio. Va a hacerle algo a Nanase-san.

"¡Oh sí! ¡Su!... Espera, Ria, ¿La conoces?"

"Entonces, ¿Bizen-kun bajó de las escaleras y murmuró algo sobre Nanase-san? Poco después, Asahina-san también baja... Espera, ¿¡No me lo digas!?"

No quería escuchar más de eso.

"Lo siento... ¡Tengo algunos asuntos que atender!"

¡No puedo quedarme aquí más! ¡No puedo soportarlo! En el momento en que pensé eso, mis pies comenzaron a moverse por sí mismos y decidí huir.

"¡Ah, oye!"

Ignoré la voz de Kujou-san llamándome y me dirigí a mi propia clase.

4

Las clases de ese día no entraron en mi cabeza en absoluto. Los profesores me pidieron varias veces que resolviera un problema, pero solo recuerdo haberles respondido, no lo que respondí. Me sentí mareada y nada realmente me importaba. Pasó el tiempo y me sentía cada vez peor. Me sentí acorralada en una habitación pequeña, volviéndome loca lentamente.

—¿Tal vez todo lo que pasó en esta pausa para el almuerzo fue mi imaginación? ¿Quizás no pasó nada, y acabo de almorzar con Haruto como siempre?

Tuve una sensación extraña como esa. Sentí como si el sabor de la salsa de carne de la hamburguesa llenara mi boca. ¿Cómo estuvo de nuevo...? Mmmm...

"¿Que deberíamos hacer hoy? ¿Karaoke? Al parecer, consiguieron algunas canciones nuevas".

"Me falta un poco de dinero este mes, ¿Así que tal vez no? ¡Ah, pero ahora tengo muchas

DOMEN TRANSLATIONS

ganas de cantar!".

Eh, ¿Están hablando de karaoke durante la clase? El maestro se enojará

"—¿Oh?".

No había ningún maestro en el escritorio del maestro. Cuando miré a mi alrededor, todos se estaban preparando para regresar a casa. La hora se acercaba a las 3 de la tarde. Al parecer, las clases terminaron sin que yo me diera cuenta.

"¿Las clases... terminaron? ¿Todos... vayan a casa...?"

Correcto. Tengo que ir yo misma. Ahora que la escuela terminó, tengo que verlo...

"Haruto..."

Me preparé para despedirme yo misma, mientras permanecía en mi asiento con pies inestables. No puedo confiar en que aguanten. Se siente como si estuviera caminando sobre una nube. Deprisa, tengo que apurarme y salir del aula, dirígete hacia donde está Haruto—

"¡A-Asahina-san!".

Me di la vuelta lentamente. ¿Eh? Es Yajima-san de nuevo. Su pequeño cuerpo temblaba furiosamente y su boca se abría y cerraba como si quisiera decir algo. ¿Me pregunto qué es? Realmente no tengo tiempo para ella.

"U-Um, Asahina-san, ¿Tú...?"

"¡Eh, tú!".

Esa segunda voz era Nanase-san. ¿Por qué todos se están molestando conmigo ahora? Me sentí un poco irritado.

"Sobre el juego..."

"¡—!"

Juego... juego... Ah, cierto. Tuve que mentirle a Haruto para engañarlo.

"¡Oye, por qué te estás distrayendo! ¡Vamos a revelar todo ahora!".

DOMEN TRANSLATIONS

¿Revelar? ¿Qué? ¿El juego, para él...?

"¿Detente, Nanase-san! ¿No le hagamos más esto a Asahina-san!".

"¿Eh? Cállate. ¿Estás actuando como un santo ahora? ¿De verdad tienes derecho a decir algo? Estuviste callada todo este tiempo, ¿Sabes?".

"Ah..."

"Si lo entiendes, ¡Lárgate!" Nanase-san empujó con fuerza a Yajima-san.

Hizo un gesto con la mano hacia ella, como para espantar a un animal, y chasqueó la lengua con molestia. Vi esto desarrollarse aturdida, cuando Nanase-san se acercó a mí.

"¿Oye, Asahina? No estas feliz pronto serás liberada de tu función, así que agradece. Jugar a los amantes con ese cerdo blanco fue horrible, ¿Verdad?".

—Sí claro. Nanase-san ha sido la detonante. Si tan sólo ella nunca se le hubiera ocurrido nada de esto. ¡Ni siquiera podía estar satisfecha con solo intimidarme! Si se hubiera quedado con eso, Haruto, y su entorno en la cima, no habría tenido que sufrir. Si no me hubiera involucrado con él, podría haberse mantenido feliz. ¡Podría haber disfrutado de una vida normal en la escuela secundaria!

"¡Deja de bromear!" Rugí de ira.

"... ¿¡Huuuh!?"

¡Tú... tú! ¡Porque dijiste eso...! ¡Él... Haruto es...!"

Nanase-san estaba desconcertada por mi reacción, sus ojos se abrieron como platos. Sin embargo, eso avivó mi ira aún más.

"¿¡Por qué hiciste eso!? ¿¡Qué vas a hacer ahora por mí!? ¿¡Ahora ni siquiera puedo decirle mis sentimientos! ¡Me gusta y, sin embargo, no puedo hacer nada!"

"¿¡Q-de qué estás hablando... !?"

Me acerqué a Nanase-san, agarrándola. Mis sentimientos estaban desbordados y no pude evitarlo. Por ti... ¡Le hice esto a Haruto!

DOMEN TRANSLATIONS

"¿¡Qué vas a hacer ahora!? ¡Responde! ¡Respóndeme! ¡Date prisa!".

"¡A-Asahina-san, cálmate!".

Justo cuando quería tirar del cabello de Nanase-san, Yajima-san me detuvo. ¡Déjame ir!
¡Déjala ir! ¡Todo es culpa suya! ¡Tiene que pagar!

"Él... Haruto me odiará... ¡Yo... yo no quiero eso...!"

"¿En que estas? ¡Tú también le estabas mintiendo, verdad! ¡Eres cómplice!".

—Ah. Ahaha, cierto, cierto. ¿De qué estoy hablando? Cualquier fuerza desapareció de mi cuerpo, y mi cabeza ardiente se enfrió instantáneamente. Le mentí. Bizen-kun dijo lo mismo... soy una idiota. Increíble.

"A-Asahina-san..."

"Estoy bien. Por favor, puedes soltarme ahora".

Yajima-san vaciló por un segundo, pero finalmente puso fe en mis palabras y retiró su mano.

"A-Asahina... Tú..."

Alguien me habló. ¿Nanase-san? ¿O Torimaki-san? Como sea, no como si importara. Simplemente ignoré a todas y salí del salón de clases.

"¡—!"

"¡——!"

Escuché voces llamándome, pero no como si ese fuera mi problema. Simplemente caminé hacia adelante, hacia su salón de clases... ¿Por qué es... que aunque quiero verlo, mi corazón me dice que no vaya allí? Ya ni siquiera me conozco a mí misma. Simplemente moví mis pies, lo que me llevó a su lugar. Una vez que llegue allí, mi cuerpo o mi corazón estarán muertos, estoy segura.

"Ah..."

Finalmente, llegué frente al salón de clase 1 del año 1... ¿Por qué veo dos puertas? Siento que todo a mi alrededor está temblando. ¿Hay un terremoto? Que miedo. Espero que Futaba esté

DOMEN TRANSLATIONS

bien.

De todos modos, tengo que ver a Haruto ahora. Una vez que lo haga, todo estará bien. Haruto... Haruto... Haruto... finalmente puedo conocerte.

"¡Woah! ¡Eso me sorprendió!".

Justo cuando estaba a punto de abrir la puerta, salió un estudiante. De alguna manera me las arreglé para evitarlos, pero estaba bastante cerca.

"Lo siento, ¿Estás bien...?"

Él es... ¿Date-kun? ¿El hermano mayor, creo? ¿O quizás el más joven?

"¡Ah, Asahina-san! ¡Usted vino!".

¿Hm? Parece bastante sorprendido, ¿Qué pasó?... Por otra parte, realmente no me importa. ¿Dónde está Haruto? Debería estar adentro.

"Um, ¿Dónde está Haruto...?"

"Él está bien..."

¿...? ¿Para qué es esa cara? ¿Haruto está fuera?

"Tiene algunos asuntos con su familia, así que tuvo que irse temprano. Me dijo que le informara sobre esto en caso de que pasara por aquí. Ah, no pasó nada malo, así que no tienes que preocuparte".

Ah, es así. Entonces, podría contactarlo a través de LINE. Sí, ahí está. Recibí un mensaje de él. Tal como dijo Date-kun, Haruto me envió un mensaje de que no podemos ir a casa juntos, y agregó una pegatina con una cara llorando.

Ni siquiera me di cuenta, ¿Qué me está pasando? Me perdí un mensaje suyo, que nunca había sucedido antes. Pero yo veo. Haruto ya no está en la escuela. Al escuchar esto, me sentí decepcionada y, por un breve segundo, sentí alivio. Me maldije por esto.

"Es así... Entonces, no se puede evitar".

Si Haruto no está aquí, entonces no tengo ninguna razón para quedarme. No quiero

DOMEN TRANSLATIONS

encontrarme con Bizen-kun y Namikawa-kun tampoco... Supongo que me iré a casa.

"De todos modos, me disculparé ahora..."

"¡Um, sobre Haruto!".

Traté de alejarme, cuando Date-kun me llamó.

"¿Qué hay de él?".

"Él es... un idiota y un perverso... en realidad absolutamente desesperado cuando se trata de chicas, pero es un gran tipo".

"¿Eh...?"

¿De qué está hablando? Sé mejor que nadie lo amable y maravilloso que es un chico.

"P-Por eso... él podría decir algunas cosas raras de aquí en adelante, pero no seas demasiado dura con él, ¿De acuerdo? Le... realmente le gustas, ¿Ves?".

"——"

— Le agrado.

Estas palabras se convirtieron en un cuchillo afilado, apuñalándome en el corazón. Si hubiera escuchado eso solo unos días antes, habría estado bailando en el séptimo cielo. Pero ahora, era solo una prueba de mi culpabilidad. Mi cuerpo empezó a temblar... ¡Detente, no digas eso!

"L-lo siento por decir algo extraño como eso. De todos modos, todo lo que te pido es que te ocupes de Haruto, ¿De acuerdo?".

—Sus palabras me dieron el golpe final.

"Ah, ¡¡¡Ahhhhhhhhh!!!".

¡No más, no puedo soportarlo! ¡Por qué, por qué tiene que suceder esto! Al segundo que grité, comencé a correr. Quería dejar este lugar, esta maldita escuela, lo antes posible.

"¡Hey, espera! ¡Por favor, espere un segundo! ¡Todavía no había terminado! ¡Ahhh, mierda! ¡Aniki, hermano mayor! ¡Ven a ayudarme, lo arruiné!".

DOMEN TRANSLATIONS

Escuché la voz de Date-kun a mi espalda. Pero ya no me importa.

"¡Haaa... Huff...!" Seguí corriendo. "Huff... Ugh..." Empujé a los estudiantes en mi camino. "¡Haaa... Huff...!" Saqué mis zapatos de la caja de zapatos. "¡...! Haaa... "

Salí corriendo por la puerta de la escuela y no me detuve. No podía ver nada, no podía oír nada. Quería escapar de mi miedo y mi culpa. Odio los lugares donde todo el mundo intenta hacerme daño. ¡Ni siquiera Haruto está ahí para consolarme! Entonces, eso solo deja un lugar. El único refugio seguro mío. ¡Ahí tengo a mi familia, mis aliados! Siempre están ahí para mí. Una vez que regrese a casa, todo está bien.

Creí en este hecho y corrí a casa. Me quedé sin aliento, ya que mi corazón latía cada vez más rápido. Cada músculo de mi cuerpo estaba levantando gritos de agonía. Finalmente, pude ver un área familiar, mi amada casa estaba a la vista.

"¡Mamá, papá, Futaba...!"

Choqué contra la puerta, colapsando por dentro. No puedo respirar me tomó un segundo controlar mi corazón enfurecido. Finalmente, escuché voces acercándose a mí. Gracias a Dios, es mi familia, que viene a salvarme.

"¿Q-qué pasó?" Mamá me miró con preocupación.

"¿Por qué te quedas sin aliento así? Cálmate un poco, todo está bien". Papá me dio algunas palabras tranquilizadoras.

"Onee-chan, ¿Debería traerte un poco de agua?" Futaba se dirigió a la cocina.

Todos... Esperen, ¿Todos? La escuela de Futaba tenía el día de la fundación, así que tenía sentido que ella estuviera en casa, pero ¿Por qué papá también está aquí? ¿No tuvo que trabajar? Bueno, eso no importa. Solo hablar con ellos me hace sentir segura. Finalmente puedo calmarme.

"Fuu... fuu..."

Muy bien, mi respiración ha vuelto a la normalidad. No puedo preocupar a todos. Aunque incómoda, hice todo lo posible para forzar una sonrisa, mientras miraba hacia arriba...

"¡Oh, sí, lo escuché! ¡Felicitaciones, Wakaba! Has encontrado un novio maravilloso,

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

¿Verdad?".

"—¿Eh?".

— Las palabras de mamá me dieron la última puñalada.

"No hay necesidad de ocultarlo. No me quejaré ". Las cejas de Papá se arquearon cuando dijo eso.

"¡E-espera! ¿Por qué tú...?" Me quedé desconcertado cuando Futaba sacó la lengua.

"Lo siento, pero... ¡Lo revelé accidentalmente!".

... ¿Eh?

"Fufu, tu Padre estaba tan sorprendido que se vino a casa del trabajo por eso. Aunque le envié un correo electrónico durante la hora del almuerzo".

"¡Oye! Me tomé la mitad del día libre, ¡De acuerdo! No tenemos trabajo mañana, así que pensé que era el momento perfecto... Sin embargo, estaba tan sorprendida que escupí mi té".

¿Eh, que? ¿Que es esto?

"¿Realmente deberías correr a casa solo por eso? Por otra parte, ¡Es como tú, Papá!".

"¡Te equivocas, te digo...!"

Esto es un sueño... un sueño, ¿Verdad?

"Bueno, de cualquier manera, estoy muy feliz. ¡Pensar que Wakaba tendría novio! Esta noche haré tu comida favorita". Mamá sonrió.

¡Detente... no más...!

"Por eso, déjame escuchar más sobre este Iruma-san. Sí, sobre cómo empezó todo..."

¡—!

"¡Correcto! También quiero saber más sobre eso" — dijo Papá.

"¡¡Cállate!!".

DOMEN TRANSLATIONS

"¿O-Onee-chan...?"

"Haaa... Huff..."

¿¡Porque porque...!?

"¿¡Todos ustedes también!? ¡Denle un descanso ya!".

Los tres estaban desconcertados por mi repentino estallido.

"¿W-Wakaba? ¿Que pasó?".

"Lo siento, ¿Dije algo que no debería haber...? Solo estaba interesado en qué tipo de chico era..."

"¿Onee chan...? Lo siento, pensé que estaría bien decírselo..."

"¡Cállate! ¡No me importa eso!".

Esta fue la primera vez que levanté la voz así frente a mi familia. Futaba incluso comenzó a llorar. Pero no pude detenerme. Mi cabeza se quedó en blanco y vi rojo. No podré detenerme. Me contuve todo este tiempo y ahora crucé la línea.

"¡Déjenme sola! ¡No se molesten más conmigo!".

"¡Cálmate! ¿Qué te ha pasado?" Papá me agarró del hombro.

¡No, déjame ir! ¡No me toques!

"Odio... ¡Los odio a todos! ¡No me hablen! ¡Déjenme sola!".

"¿¡Wakaba!? ¡Espera!".

"¡Onee chan!".

Los aparté a todos, corriendo. Me volví loca. ¡Esto es una mentira! ¿¡Mi familia tampoco es mi lugar seguro!? Subí corriendo las escaleras, salté a mi habitación y cerré la puerta.

"Haaa... Huff..." Me apoyé contra la puerta y me hundí en el suelo.

El sudor salía de todas las partes de mi cuerpo. Me limpié la frente con la mano, cuando escuché ruidos fuertes desde el otro lado de la puerta.

DOMEN TRANSLATIONS

"¡Wakaba, abre la puerta!".

"¿¡Que pasó!? ¡Hablemos de las cosas! Por favor abre la puerta, ¿Quieres?".

Mamá y Papá intentaron persuadirme. ¡Detenganse, Detenganse ya! ¡Déjenme sola! ¿Cómo terminaron las cosas así? Esta mañana, me sentía mejor que nunca, ¿Por qué? ¡No quiero quedarme aquí! ¡Quiero irme lejos! Pero, ¿A dónde...? Me escapé de los amigos de Haruto, de mis compañeros de clase y finalmente...

—Me escapé de mi preciosa familia.

"¡Ugh...!"

¿Por qué dije algo tan cruel como eso? No saben nada. Solo sabían que tenía novio. Simplemente estaban felices por mí. Pero, incluso si me arrepiento ahora, nada cambiará. No les puedo decir. Si no tengo el valor de confesar mis mentiras, todo seguirá igual. I, incluso si ocultara la verdad, no hay garantía de que no lo descubran de otra manera.

¿Qué tengo que hacer? ¿¡Que puedo hacer!? Seguí pensando, pero no sé qué está bien o mal. Mi cabeza dio vueltas, mis pensamientos se convirtieron en un remolino. No, no... Si esto es un sueño, ¡Por favor haz que despierte! Ya no quiero esto...

"Sálvame... Haruto... por favor, sálvame..."



DOMEN TRANSLATIONS

Desesperada, le pedí ayuda. Sabía lo mismo de lo patético que era eso. Pero mis emociones desbordantes no me permitieron cambiar nada. Debo haber estado exhausta, ya que sentí que mi conciencia se alejaba y la oscuridad llenó mi visión.

...

.....

..... ¿Eh?

Cuando recuperé el sentido, estaba en un espacio abierto, sola.

—¿Donde está esto?

Miré a mi alrededor, pero mi entorno estaba cubierto de niebla. No tengo ni idea de dónde estoy. Um, ¿Qué hice la última vez? ¿Y cómo vine aquí? En todas partes se veía igual, ni siquiera me permitía certificar si en realidad estaba caminando o no. Finalmente, vi la espalda de alguien en la distancia. Era un cuerpo bien dotado, con una cabeza redonda, definitivamente perteneciente a...

Eso es lo que me gusta de ti, Wakaba.

Empecé a correr. No hay duda, es él. Mi primer amor, mi querido novio, solo puede ser él.

"—¡Haruto!".

Ya nada importaba. ¡Mientras esté conmigo, nada más importa!

"¡Haa... Haa... Huff...!"

Lo perseguí. Solo un poco más y lo alcanzaré. Su gran espalda llenó mi campo de visión. Todo el miedo y la ansiedad se desvanecieron, mientras lo alcanzaba con mi mano...

"... ¿Eh?".

—Pero, esta misma mano fue apartada.

Lentamente, se dio la vuelta. Su expresión en su rostro, era algo que nunca había visto antes. Instintivamente sentí miedo al verlo. Tenía los ojos de un rojo sangre. Tenía los dientes

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

apretados como para contener su ira, mientras los oía aplastarse entre sí. El siempre sonriente y amable Haruto no estaba por ningún lado.

"¿Haru... o?".

"¡Mantente alejada!".

... Sus palabras me hicieron detenerme en seco. Su voz me rechazó.

"No te atrevas a acercarte más".

"¿Eh? ¿De qué estás hablando? Ah, debes estar bromeando... ¿Verdad? Es uno de tus chistes habituales... lo sé".

Sin embargo, su reacción emitió odio y disgusto que nunca le había visto. Esta es la primera vez que mira activamente a alguien. Mi cuerpo se congeló y no salieron palabras de mi boca.

"Estuviste mintiendo todo este tiempo, ¿Verdad? ¡No me toques con esas manos sucias...!"

"¿¡ — !?".

"Te estabas divirtiendo, ¿Verdad? ¡Jugando con los sentimientos de un chico impopular, sintiéndote bien contigo misma por una vez!".

"¡N-No, yo nunca!" Traté desesperadamente de negar sus suposiciones, pero no mostró signos de creerme.

"No quiero tener nada que ver con una mujer tan repugnante como tú".

N-No, no digas eso. ¡Te equivocas!

"Nunca te acerques más a mí, tú..."

Su mirada normalmente amable era roja como una remolacha, y su boca, que solía decirme cuánto me amaba, se inclinó.

"—¡Escoria!".

Haruto. Dijo. Entonces.

"—Eek".

DOMEN TRANSLATIONS

Pensé que mi corazón se detuvo. Mi garganta se secó y mi cabeza se quedó en blanco. Al mismo tiempo, me dio la espalda y se alejó. Ni siquiera se molestaría en mirarme. Me dejará atrás y se irá a un lugar donde no pueda alcanzarlo.

"—¡Nooo!".

Me aferré a su pie, tratando desesperadamente de detenerlo.

"¡No te vayas! ¡No me dejes! ¡Mejoraré! ¡Me disculparé y me inclinaré ante ti!" Cualquier vergüenza abandonó mi cuerpo, ya que comencé a gritar. "¡Haré lo que sea! Un beso, cosas lascivas, ¡Tanto como quieras! ¡Puedes hacer lo que quieras con mi cuerpo!".

¡Por eso, por eso...!

"¡Por favor... no... me odies...!"

Sin embargo, no escuchó mis palabras y simplemente se alejó de mí.

"¡No! ¡No no no no! ¡Haruto! ¡Harutooooo!".

Mi mano no pudo alcanzarlo y la niebla cubrió mi cuerpo, hasta que mi entorno se volvió blanco.

...

.....

..... ¿¡Ah!?

"Eh, ¿Está es... mi habitación?".

Observando mi entorno, encontré el mismo escenario de antes de que mi conciencia se desvaneciera. Entonces, ¿Todo lo que pasó hace un momento fue un sueño? El sol de la mañana entraba por la ventana en mi habitación. Estuve durmiendo todo este tiempo, eh. Traté de levantarme, pero...

"¿Ah?".

Mi cuerpo se sentía pesado. Mi cabeza se sentía mareada y mi mirada seguía débil.

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

"Mañana... ¿Es de mañana? Entonces, tengo que ir... a la escuela..."

—Y verlo.

¡Escoria!

"¿¡Agya...!?"

Sentí como si algo me hubiera golpeado en la cabeza. ¡No no no no! ¡Eso fue un sueño, solo un sueño...! Seguí diciéndome a mí misma, pero me di cuenta de que la reacción de Haruto no era tan poco realista. Lo que he hecho no puede ser perdonado, y él tiene todo el derecho de rechazarme.

Sí es cierto. Por eso tengo que irme. Al mismo paso de peatones, donde me espera. Abrí la puerta de mi habitación y la abrí. Nadie estaba parado afuera. Eso es simplemente perfecto. Realmente no quería encontrarme con ellos. Con pies inestables, apunté a la entrada. Mis músculos estaban gritando de dolor, pero simplemente lo ignoré.

Tenía demasiado miedo de encontrarme con mi familia que moví con fuerza mis pesadas piernas. Después de un tiempo que me parecieron horas, finalmente lo logré. Puse mi mano en la puerta y estaba a punto de irme, cuando...

"¿¡Onnee chan!?"

¿Esta voz...? Lentamente me di la vuelta y encontré a Futaba mirándome con una expresión en blanco. Su rostro generalmente lindo estaba pálido, y sus ojos hacían que pareciera que me estaba mirando. Aunque hemos vivido juntos durante tantos años, nunca había visto esa expresión en ella. No sé por qué, pero me pareció gracioso y solté una risita.

"¿¡Que pasó!? ¡Has estado actuando raro desde ayer!"

"No grites así, despertarás a nuestros padres. En realidad, no es nada".

"¡Como si pudiera creer eso! ¿Es porque les hablé de ti e Iruma-san? ¿Estás enojada por eso?"

Con solo escuchar su nombre, mi cuerpo se estremeció. Aparté la cara de mi hermana pequeña y negué con la cabeza.

"Él no está relacionado con esto".

DOMEN TRANSLATIONS

"¡De ninguna manera! ¡No lo creo! Has estado actuando raro desde ayer..." Allí, contuvo las palabras y se llevó una mano a la boca, como si se diera cuenta de algo. "No me digas, ¿Hizo algo?" Ella negó con la cabeza, no quería creerlo.

"Eso es, ¿Verdad? ¡Te hizo algo cruel!".

"¡No eso no es!".

Te estabas divirtiendo, ¿Verdad? ¡Jugando con los sentimientos de un chico impopular, sintiéndote bien contigo misma por una vez!

"Él... ¡Haruto no tiene la culpa! ¡Todo es por mi culpa!" Grité, recordando las palabras de Haruto en el sueño que vi. "¡Por supuesto que reaccionaría de esa manera después de lo que pasó!".

En el momento en que dije estas palabras, el rostro de Futaba se puso pálido de nuevo.

"Después de lo que pasó... ¡Lo sabía! Qué cruel, pensé que era amable... Es el peor".

"¡Silencio! ¡No te perdonaré si te atreves a hablar mal de Haruto!".

"¡Eh, p-pero...!"

Mi hermana pequeña estaba a punto de levantar la voz, ahora solo apretaba los dientes. Ni siquiera conoces las circunstancias, ¡Así que no hables alto y poderoso...! Una sensación oscura y ardiente comenzó a subir desde las profundidades de mi pecho. Incluso si quisiera detenerlo, no podría. Abrí la boca y solté todo como la persona horrible que era.

"¡¡No lo entenderías, Futaba!! ¡Eres alegre y tienes muchos amigos! ¡Soy totalmente diferente, solo mirándote mientras te diviertes por tu cuenta!".

"¿O-Onee... chan...?"

¡No, no quiero decir esto! Futaba es mi preciosa hermanita, ¡No quiero hacerle daño! Sin embargo, no pude detener mis palabras.

"¡Déjame en paz! ¿¡Qué sabes de mí!?".

Finalmente, solté las palabras que debería haber guardado encerradas dentro de mi pecho.

DOMEN TRANSLATIONS

"Onee... chan... es eso..." Las lágrimas cayeron de los ojos de Futaba. "¿Es así como te sentías por mí?".

—Ah...

"¿¡Wakaba!? ¿¡Estas despierto!? ¡Wakaba!".

"¡Espera, vamos ahora mismo!".

Deben haber escuchado el ruido. Escuché los pasos de mis Padres acercándose a nosotras. Solo pude dejar atrás a mi hermana pequeña llorando y salí corriendo de la casa. ¡No quiero esto, no puedo soportar esto, quiero irme, quiero desaparecer!

... Seguí corriendo. Sin embargo, mi cuerpo llegó a sus límites. Mis pies se detuvieron, mientras jadeaba por aire. Y, cuando estaba apoyado contra una pared, escuché una melodía familiar proveniente de mi teléfono.

"¿LINE? ¿Un mensaje? ¡No me digas, este sonido es...!"

Todo mi cansancio de hace un momento se desvaneció, mientras sacaba frenéticamente mi teléfono inteligente. Al mirarlo, había recibido varias llamadas y mensajes perdidos. No me di cuenta en absoluto. La mitad era de mi familia. Y la otra mitad...

"¿Haru... o...?"

No hay forma de que me hubiera equivocado. Era un mensaje de mi novio Iruma Haruto. Con dedos temblorosos, abrí el mensaje y lo leí.

Lamento comunicarme con contigo tan pronto. ¿Puedes venir a la escuela hoy? Si te parece bien, quiero hablar de algo. El patio trasero habitual, por favor. No me importa cuando sea, estaré esperando allí.

¿De qué quiere hablar, me pregunto? Bueno, sé que es amable, así que probablemente estaba preocupado. Estoy cansada. Quiero olvidarme de todo y solo pensar en Haruto. Incluso si ese es el resultado después de engañarlo nuevamente.

5

Después de más tiempo de lo habitual, llegué a la puerta de la escuela. Ya vi a varios

DOMEN TRANSLATIONS

estudiantes viniendo a la escuela, probablemente debido a la práctica matutina. Me miraron perplejos aquí y allá, pero los ignoré. Solo quiero verlo. Y luego... ¿Qué iba a hacer de nuevo? Oh sí, habla con él. Ahaha, ahaha, me pregunto de qué vamos a hablar hoy. Seguro que me hará sonreír como siempre.

—*Estabas mintiendo todo este tiempo... ¿Verdad?*

"¿¡Ugh!?"

Aha, ahahaha... No puedo molestarme en pensar más. ¿Dónde está Haruto? ¿Dónde... dónde... ahí está! Lo vi con mis ojos, su familiar apariencia de espalda. Comencé a correr y lo alcancé con mi mano. Como hice después de ese sueño.

"¿¡ — !?"

Recordé la voz de Haruto del sueño, dejándome paralizada. Y luego, Haruto se dio la vuelta, lentamente, como en el sueño. Me mostró una expresión que nunca había visto antes. Abrió lentamente la boca.

"Así que viniste".

"Haru... o..."

Y entonces...

"Wakaba".

Él...

"Escuché todo".

Dijo esas palabras que nunca quise escuchar de él.

DOMEN TRANSLATIONS

Asahina Wakaba y su ○○ novio

1

"Wakaba, lo escuché todo".

Las palabras de Haruto sonaron dentro de mis oídos. ¿Qué acaba de decir?

"N-De ninguna manera... estás bromeando, ¿Verdad? No hay forma de que debas saber sobre eso..."

Así es. Ésta es una verdad que debería haberle ocultado. Bizen-kun, y yo también, nunca quisimos que él lo supiera. Eso es probablemente lo único en lo que estuvimos de acuerdo. ¿Entonces por qué!? ¿Quién le dijo!? Al encontrarme con este desarrollo repentino, me quedé desconcertada y mis pensamientos se detuvieron. No puedo respirar me di cuenta de que el color desapareció de mi cara.

"No estoy bromeando. Sé de todo". Haruto aún no había terminado.

Su voz profunda y quejumbrosa lo reveló todo. Sabía sobre mi posición en clase, cómo me vi obligada a entrar en esta situación y las palabras que intercambié con Bizen-kun. Y, más importante que nada, sabía sobre el juego . Realmente sabía de todo.

"... Eso es lo que está pasando, ¿Verdad? Ya no necesitas ocultarlo, lo sé. El hecho de que la confesión también era una mentira, y por qué salías conmigo..."

"Ah, ugh..."

Quería negarlo, diciendo que estaba equivocado. Pero no hay nada que negar aquí. ¿Qué tipo de excusa me ayudaría aquí? El sudor salía de todos los poros de mi cuerpo y me dolía la cabeza. ¿Está sucediendo esto realmente? ¡Ah, lo sé! Esto también es un sueño, ¿Verdad? De hecho, todavía estoy acostada dentro de mi cama, forzado a ver una pesadilla. Así es, esto no es más que un sueño.

Has estado mintiendo todo este tiempo, ¿Verdad? ¡No me toques con esas manos sucias tuyas...!

"¿¡Ugh...!"

DOMEN TRANSLATIONS

¡No no! ¿¡Era ese sueño realidad después de todo!? Entonces, de aquí en adelante, él...

"H-Haruto..." Lo miré, cuando lentamente abrió la boca.

"Si es así, solo tengo una cosa que decir".

"¡A-Ahh...!"

Se acabó. No importa lo que diga, todo es demasiado tarde. Quiero huir, pero mis piernas temblorosas me congelaron en el suelo.

"Wakaba—"

Y, finalmente, las palabras siguieron. Las palabras de su juicio, como en ese sueño, me destruyen por completo. Me mostró una cara aterradora que nunca había visto, con una sonrisa. ¿Sonrisa?

"—¿Eh?".

La visión de la pesadilla que tenía se rompió en pedazos. Haruto estaba sonriendo. Era la misma sonrisa amable que siempre me mostraba.

"¡Sigamos con el juego!".

—Así que el dijo.

"¿¡Qué!? ¿¡De qué estás hablando!? ¿¡S-Siquiera estás consciente de lo que estás diciendo?!".

"¡Aliado de la naturaleza! No soy tan estúpido, ¿Sabes?" Haruto agitó su brazo, asintiendo con confianza.

"E-Entonces, ¿Sabes lo que significa continuar el juego, verdad?" No pude hacer ningún seguimiento.

Haruto solo tenía ambos brazos en el aire, riendo a todo pulmón. No puedo decir lo que está pensando en absoluto. ¿¡Continuar el juego?! No veo ninguna razón, ningún mérito para que Haruto haga esto.

"Tengo que disculparme. De hecho, estaba allí, en la azotea..." Haruto habló con un tono tranquilo, revelando todo. "Ryouichi me dijo que tenías un asunto urgente y no me dejó

DOMEN TRANSLATIONS

preguntar nada, mientras que Shun invitó a los hermanos Date a comer en la cafetería de la escuela. No sabía qué hacer yo mismo".

Por eso vagó por ahí, cuando vio a Bizen-kun subiendo a la azotea.

"Me preguntaba qué estaría haciendo allí con este frío, así que pensé que debía estar tramando algo. Por eso lo seguí. Ha pasado un tiempo desde que subí allí, pero luego..."

Luego, aparecí tras él. Debe habernos escuchado, y qué simple razón era. Me atrapó en el acto, por así decirlo. Pero eso todavía no explica su decisión.

"Y eso es lo que pasó. ¡No quise escucharte, lo siento!" Sacudió la cabeza, como a un niño a quien pillan en medio de una broma.

¿Cómo puedes darme esa reacción? ¿Cómo... puedes sonreír así? Si se toma en serio haber escuchado todo eso, no debería perdonarme. Al igual que en ese sueño, debería rechazarme.

"Ryouichi... bueno, fue criado en un ambiente más complicado. Sabes que es hijo de una familia distinguida, ¿Verdad? Cuando era un niño pequeño, le inculcaron todo tipo de estudios sobre el arte real. No tenía futuro que elegir por sí mismo. Es como si hubieran convertido su corazón en una máquina, todavía no puedo creerlo". Continuó, ignorando mi desconcertada reacción. "Apuesto a que ni siquiera se da cuenta de lo que pasarías en el caso de que hiciera que Nanase-san y los demás dejaran de ir a la escuela". Dejó escapar un suspiro. "Fuiste intimidada, ¿Verdad? ¿Qué pensarían tus compañeros de clase si las chicas que te acosaron dejaran de ir a la escuela? En el peor de los casos, supondrían que enviaste al amigo de tu novio a cuidarlos y te tratarían como un paria hasta que te gradúes".

Allí, Haruto finalmente detuvo su monólogo, bajando la cabeza hacia mí.

"Por favor, no pienses mal de él. Sé que lo que está tratando de hacer es malo, pero todo es por mi bien. Está pensando en muchas cosas, aunque no lo parezca. Como resultado, trató de resolverlo él mismo..."

"No lo odiaría por eso..."

Yo soy la culpable. ¿Cómo podría culparlo?

"¿De verdad? ¡Gracias! Es reconfortante saberlo". Haruto mostró alivio ante mis palabras y

DOMEN TRANSLATIONS

continuó. "Y, aunque dije que continuara el juego, no quiero estar de acuerdo con lo que las demás estaban planeando, así que no te preocupes. Tengo mis propios planes, gente en la que confiar, por lo que ya no te lastimarán de ninguna manera".

No necesito preocuparme ¿Eso es todo? ¿Está realmente bien... que todo se resuelva así? Honestamente, me sentí estúpido. Quizás debería haber hablado con él antes del peor de los casos. Es raro. Con solo ver la sonrisa de Haruto, sentí que toda mi ansiedad se desvanecía. Me sentí estúpida por preocuparme tanto. A pesar de que envolví a mi familia en este lío... me siento tan estúpida ahora. Tendré que disculparme más tarde.

"—¿Eh?" Había bajado mi rostro de vergüenza, cuando vi un espacio húmedo en el suelo debajo de los pies de Haruto.

No llovió ayer y esta mañana. ¿Quizás alguien derramó un poco de agua allí? Pero, el área es demasiado pequeña para eso... ¿Cómo?

"¡—!"

Sentí una horrible premonición. Presa del pánico, miré hacia arriba y encontré los ojos de Haruto. Hasta ahora, tenía miedo de ser odiada por él y no podía mirarlo a los ojos. Por eso no pude verlo. No pude comprenderlo. Porque en realidad no estaba sonriendo.

Las comisuras de sus ojos estaban rojas, hinchadas. Su cuerpo temblaba levemente y apuesto a que debió sentirse incómodo. Allí, me di cuenta de la razón de mi mala premonición que tuve durante un tiempo. Cada mundo de Haruto sonaba como si se estuviera forzando a sí mismo, tratando de contener algo.

—Durante esa conversación anterior, estaba mintiendo.

"¡Ah... Ahh...!"

En el momento en que comprendí eso, mi corazón se estremeció. Me vi obligada a darme cuenta de lo tonta que era. Aparté mis ojos de la realidad. ¿Por qué no me di cuenta? Haruto debió haber adivinado mis pensamientos y me mostró una sonrisa tranquilizadora.

"Ah, no necesitas preocuparte, ¡No estoy enojado! Para alguien como yo con un corazón de hierro, ¡Algo de este nivel no es nada!" Allí, **forzó** una sonrisa. "Pensé que era extraño desde el principio. Por eso, por favor, no te preocupes, Wa..." Se detuvo. "—¡Asahina-san!"



DOMEN TRANSLATIONS

Así es como me llamó.

"Hic..."

"A-Además, tuve una corazonada. Waka: Asahina-san es una chica tan linda y amable, ¡Así que no hay forma de que sientas algo por mí! ¡Me siento bastante avergonzado ahora! Debo haber sido insoportable, ¿Verdad?" Haruto sonrió de una manera alegre, mientras cerraba los ojos con fuerza. "Debe haber sido difícil salir con un otaku gordo y repugnante como yo, ¿Verdad? Lamento que nunca me di cuenta..."

"N-No..."

"¡P-Pero, está bien! ¡Vamos a fingir todo! U-Una vez que no hay nadie cerca, ¡No tenemos que estar juntos!"

Detente.

"Solo tenemos que mostrarles un poco aquí y allá. P-Por eso, por favor anímate. Quiero que sonrías, ¿De acuerdo? No quiero que te preocupes, Asahina-san".

¡Detente! ¡Detente! Escuché un sonido sordo, mientras mi campo de visión temblaba. No puedo permitir que me llame por mi nombre de pila. Nunca supe cuánto podría lastimarme eso. ¡Pero esa no es la razón por la que mi pecho se aprieta! ¿Por qué nunca me di cuenta...?

Haruto es más amable que nadie, priorizando a los demás sobre sí mismo. Pensé que lo conocía, ¡Pero en realidad no lo conocía! No hay duda de que Haruto debe estar triste. Debe haber estado llorando todo este tiempo hasta que llegué aquí. Pero eso no es porque haya sido engañado. Todo es por mi bien.

Aunque solo éramos una pareja falsa, Haruto no quería lastimarme y, en cambio, se lo guardó todo para sí mismo. Es lo mismo que pasó con Taichi-kun, cuando lo salvó.

Estoy bien, de verdad. No importa cuánto se rían de mí, me insulten, estoy acostumbrado. No es nada nuevo. Pero... buf, si es la única chica que dijo que le gustaba, no puedo soportar que se rían de ella por mi culpa...

Empapado en barro y agua sucia, caminaba solo, sin querer lastimarme. Y ahora mismo, una vez más está ocultando sus propios sentimientos. Está fingiendo la mejor sonrisa posible

DOMEN TRANSLATIONS

para no preocuparme. Esto es lo que más temía. ¡Que la chica que amaba se convirtió en el hazmerreír por él!

"... Por qué..."

"... ¿Eh?"

"¿¡Por qué irías tan lejos por mí!?"

"¿A-Asahina-san?"

"¡Te engañé todo este tiempo, sabes! ¡Incluso te odié al principio! Y ahora, has llegado tan lejos por mí..."

—*le gustas.*

... Ah. Escuché una voz débil llegar a mis oídos. Débilmente vi a Bizen-kun y Date-kun en mi vista. Ambos hablaron al mismo tiempo.

Realmente le gustas.

"—Ah".

Me gusta la Wakaba-san que habla de su familia.

Todas sus acciones, sus palabras, vinieron a borbotones a mi cabeza. Todos eran recuerdos preciosos, pero igualmente insoportables con Haruto. Se sonrojaría porque me amaba tanto. Me perdonaría por hablar de mi familia día tras día, a pesar de que había perdido la suya. Y luego, y luego, y luego...

¡Por supuesto! ¡Esa linda y excepcionalmente adorable chica es mi novia! ¡Cómo me sentiría mal por eso! ¡Definitivamente la haré feliz!

"¿¡N-Noooooooooo!?"

"¿¡Q-qué pasó!?" Haruto trató de consolarme con una mano, pero lo aparté.

"¡Detente! ¡No más! ¡Ya no quiero que hagas nada por mí!"

"Eh, qué, ¿Qué quieres decir con eso...?"

DOMEN TRANSLATIONS

¡Ah, ahhh! Finalmente lo conseguí. Descubrí lo que más temía. ¡No es el hecho de que me acerque demasiado a él o de que me odie! Lo que más temo que lo que sucedió en esta pesadilla que tuve... es forzar a la persona que más amo en este mundo a un futuro desprovisto de felicidad. En algún lugar profundo de mí, podría haberme dado cuenta ya. Se dio cuenta y adivinó qué tipo de acción tomaría si se enterara del juego.

Sin duda, se lo tragaría todo con una sonrisa. Incluso si le rompía el corazón por dentro, incluso si estaba herido y traicionado como nunca, con lágrimas a punto de salir... todavía no dejaría que me preocupara por él. Por mí, esa radiante sonrisa suya se ha ido. La sonrisa de la que me enamoré, no podré volver a verla nunca más.

"¡No! ¡No...!"

"¿¡A-Asahina-san!? ¡Calmate!"

"¿¡Qué he hecho!?" Mi cuerpo se movía por sí solo, alejándose de él.

Finalmente, mis piernas exhaustas cedieron...

"¿¡Ah!?"

Mi espalda chocó contra la pared del edificio de la escuela. Me caí y, en el proceso, pude ver **esa cosa**. Mi rostro se reflejó en el espejo sucio. Estaba desgastado, visiblemente exhausta y tenía bolsas debajo de los ojos. Estaba tan pálida como una momia, como yo misma parecía un cadáver. No es una apariencia que debería mostrarle.

"... Eek".

Me miré y escuché una voz que me obligó a aceptar esta realidad frente a mí.

— **Tu. Son. No. Digno. De. Siendo. Con. Él.**

"... Ugh..."

— **Tu. Hacer. No. Tener. Lo. Correcto**

[Amarlo]

"¿¿¡¡¡Ahhhhhhhhhh!!!??".

DOMEN TRANSLATIONS

"¿¡Asahina-san!?"

"... siento".

"¿Eh...?"

"Lo siento, lo siento, lo siento, lo siento, lo siento, lo siento, lo siento..."

"¡Wah! Eh, ¿¡Qué!?"

"Lo sien... ¡Ugh!" Un dolor agudo recorrió mi cabeza, sacudiendo mi campo de visión.

Sentí la necesidad de vomitar y solté todo lo que había en el suelo frente a mí.

"¡Blegh! Ugh... ¡Tos, tos!"

"¿Qué... Wakaba?"

"Estoy tan... ¡Tos! ¡Tos! Lo sien... Lo siento... ¡Tos!"

Ahhhhh, se acabó todo. Ni siquiera puedo disculparme como es debido. ¿Por qué no puedo usar mis palabras? Mi cabeza se sentía increíblemente pesada y mi pecho se tensó a un nivel que pensé que me asfixiaría. La culpa que tengo hacia él me estaba matando lentamente...

"Haru... o... yo... lo siento..."

"¡D-deja de hablar! ¡Cálmate por favor!"

Algo cálido me tocó la espalda. Cuando levanté lentamente la cabeza, vi a un Haruto en pánico. Me estaba frotando la espalda. Acostada por la culpa, miré hacia abajo una vez más. La mayoría de las cosas que vomitaba eran jugo gástrico. No he comido nada desde ayer, verdad. Me alegro de que no sea tan desagradable de ver.

Traté de empujar mi cuerpo hacia arriba, pero mis miembros no tenían fuerza en ellos. Se oscureció frente a mis ojos. Mi cuerpo se inclinó lentamente hacia adelante.

"Lo siento..."

—Y caí al suelo, sin vida.

"¿¡Wakaba!? ¡Oye, Wakaba! ¡N-No, no hagas esto! ¡Cálmate! ¡Por favor, abre los ojos...!"

DOMEN TRANSLATIONS

Desde muy lejos, pude escuchar su voz.

"¡Te llevaré a la enfermería de inmediato! A-Ahh... ¡No, esto no es lo que quería...! Yo solo... ¡Solo quería que siguieras sonriendo...!"

Finalmente, mi cuerpo se movió. Me sentí ligera. Algo suave y cálido... Estaba envuelta en una sensación cómoda. ¿Por qué? Mi corazón se siente mucho más ligero. No me había sentido tan relajado en mucho tiempo. Me rendí a esto, y mi conciencia se cortó.

2

... Mis párpados se sentían pesados. Mi cuerpo estaba inactivo, no estaba dispuesto a moverse. Um... ¿Dónde estoy exactamente ahora? ¿Como llegué aquí? Utilicé todas mis fuerzas y abrí los ojos. Lo que me saludó fue un techo blanco. Mi conciencia todavía estaba confusa, ya que no podía confiar en mis sentidos. Sentí que todavía estaba dentro de un sueño. Todo mi cuerpo estaba plagado de fatiga. Solo dormiré un poco más. Si me olvido de todo y duermo un poco más, me sentiré mucho mejor, lo sé...

"¡Sensei! Wakaba... ¿¡Está bien!?".

—De repente, estaba completamente despierta. Escuché una voz familiar, llena de pánico y confusión. Por supuesto, ni siquiera tuve que adivinar. Él es la persona que amaba y la persona que me amaba. Mi ex novio, su voz. Recuerdo. Perdí el conocimiento frente a él. Cuando moví levemente la cabeza, pude verlo a él, Haruto, a través de la abertura de la cortina.

Parece estar hablando con alguien. Su rostro estaba rojo remolacha, rastros de lágrimas todavía persistían en sus mejillas.

"¿Q-qué le pasó?! ¿No está enferma, verdad...?! ¿Deberíamos llamar a una ambulancia!?".

"Cálmate, Iruma-kun. Por lo que puedo ver, aquí no hay ninguna emergencia. Probablemente perdió el conocimiento debido a una oleada de cansancio y tensión. Se despertará pronto". Era una voz masculina tranquila y confiable.

Pude ver una túnica blanca balanceándose a causa de la brisa.

"¿¡D-de verdad!? ¡Gracias a Dios...!"

DOMEN TRANSLATIONS

La persona que habla con Haruto debe ser el maestro responsable de la enfermería. Me ayudó antes, cuando me lastimé la rodilla. Entonces, estoy...

"¡Sensei, muchas gracias!".

"No, no, este es mi trabajo después de todo. Pero, parece que recibió algún tipo de shock mental. Y no solo eso. Últimamente, los músculos de todo su cuerpo han trabajado demasiado. ¿Qué pasó para que ella terminara así?".

"Eso es... porque... porque yo..." Haruto apretó los dientes.

Escuché un leve pesar en sus palabras. ¿Por qué tendría que sentirse así?

"... Perdóneme. No debería estar preguntando eso". El maestro puso su mano sobre el hombro de Haruto. "De cualquier manera, tienes que mantener la calma. La revisaré y, dependiendo de eso, deberíamos hacer que la revisen en el hospital. Por ahora, tienes que volver al aula, las clases están a punto de comenzar".

"Sensei, quiero quedarme con ella hasta que se despierte... Me iré de inmediato, así que por favor... ¡Hasta entonces...!"

"Iruma... kun..." La voz del maestro estaba plagada de incertidumbre. "... Entiendo. Se lo diré a tu maestro de aula". Habló con un tono tranquilo y sereno.

Sus palabras no podrían haber sido más amables.

"¡Muchas gracias...!"

"Eso es lo que se supone que es la juventud. Cuando tenía tu edad, le ofrecí todo a un amor como... ¿Hm?" El sonido de un teléfono sonando llenó la habitación. "Sí, esta es la enfermería. ¿Eh? Sí, sí, eso suena difícil. Sí, tengo tiempo, iré allí de inmediato. Solo mantenlos quietos, sí".

"... ¿Sensei?".

"Lo siento, un chico en el club de kendo se lastimó, así que tengo que estar fuera un poco. Si pasa algo, llámame al teléfono de emergencia. Sabes el número, ¿Verdad?".

"¡S-sí! ¡Cuidaré de Wakaba!"

DOMEN TRANSLATIONS

Escuché el traqueteo de algo, tal vez el maestro sacó algo de la caja de emergencia. Finalmente, unos pasos caminaron hacia la puerta—

"... Iruma-kun. No voy a preguntar qué pasó. Pero déjame al menos decir esto. El corazón de las personas puede ser excepcionalmente débil y frágil a veces, especialmente para los chicos pequeños como tu. Incluso si no es nada importante desde tu punto de vista, la otra persona podría resultar herida. Sé que eres un chico fuerte, pero también hay algunos que no lo son".

Por alguna razón, la voz de Sensei permaneció en mis oídos.

"Lo mejor que podemos hacer los maestros es ayudar a nuestros estudiantes. No les diré cómo vivir los próximos tres años, y mucho menos sus vidas. Tienes que decidir eso, así como tus amigos a tu alrededor. El acoso ocurre y no podemos hacer nada al respecto. Por eso, aprende de él y protéjete. Si hay una chica importante para ti, es aún más importante. Entiendes lo que estoy tratando de decir, ¿Verdad?"

"¡Sí Sí...!"

"Muy bien. Asegúrate de no arrepentirte de nada, Iruma-kun".

No pude ver el rostro del profesor, pero sentí que debía estar sonriendo. El silencio llenó la habitación, dejándonos atrás solo a mí y a Haruto. Levanté lentamente mi cuerpo y puse mi mano sobre las cortinas. Allí, pude ver a Haruto sosteniendo su cabeza. Parecía que Haruto se estaba culpando a sí mismo. Una vez más, lo molesté...

A través de eso, mi determinación se hizo sólida. Rindámonos y acabemos con todo. No puedo soportar verlo así. Tengo que despedirme de él. Y luego, decirle a Nanase-san y a las demás mi decisión. Ya no puedo participar en ese juego. Pagaré el estuche de la polvo consiguiéndome un trabajo a tiempo parcial. No me importa dejar la escuela y trabajar de inmediato. Si puedo pagar por mis pecados solo un poco, entonces...

"Haruto..."

"¿¡W-Wakaba!? ¿¡Te despertaste!?"

Mi voz apenas tuvo impacto. Pero, Haruto lo había escuchado correctamente, mientras corría hacia mí.

DOMEN TRANSLATIONS

"Sí... siento preocuparte así..."

"¡N-no puedes levantarte todavía! Estabas cansada, ¿Verdad? Vamos, descansa un poco más".

... ¿Descansa?

"Aja, ajajajajaja... no hay necesidad de eso. No me importa lo que le pase a este cuerpo".

"¿Wakaba...? ¿D-de qué estás hablando?"

"Ajá, ¿Sigues siendo considerado conmigo? Realmente eres amable, Haruto".

Está totalmente perdido conmigo.

"Aja... jaja... Está bien ahora. Déjame en paz".

Así es, no tengo derecho a tenerlo a mi lado. Tengo que decírselo aquí. Y... y luego... tengo que despedirme.

"No nos veamos de nuevo. El hecho de que nos conociéramos ha sido un error. Si no hubiera participado en este estúpido juego, nada de esto habría sucedido". Inconscientemente, mi tono cambió.

Estaba hablando con él como lo hacía cuando apenas nos conocimos. Volví a mi viejo yo, antes de enamorarme de él. Lo haré para que nunca suceda nada de esto. Nunca hubo un yo que mereciera los sentimientos de Haruto. Por eso acepté esto. Tengo que decírselo.

"¡E-Espera... no! ¡Escúchame!" Haruto parecía que estaba a punto de romper a llorar, alcanzándome con la mano. Verlo fue demasiado para mí, tuve que apartar la mirada.

—Lo siento, debe haber sido un shock. Nunca debió haberme imaginado diciendo algo así. La Asahina Wakaba dentro de Haruto es probablemente una chica amable, linda y considerada. Alguien que no lastime a los demás... Pero, ella es completamente diferente a mí.

"Nunca me gustaste en primer lugar. Seguí siendo tu novia porque me amenazaron. No había ningún afecto romántico en absoluto".

No puedo mirarlo a la cara. Debe estar abatido. Por eso mentí lo mejor que pude. Lo hice mucho hasta ahora, estoy segura de que puedo volver a hacerlo.

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

"Solo hablar contigo es demasiado para mí. P-Por eso..." Mi voz temblaba, y las yemas de mis dedos se clavaron en mi carne. "Esto es un adiós... Iruma... kun..."

El silencio llenó nuestro entorno. Tanto él como yo no pudimos pronunciar otras palabras. Esto esta bien. Ésta fue la elección correcta. Sentí un gran agujero dentro de mi pecho, llenándose lentamente con un dolor punzante. Me levanté de la cama y...

"..."

—Pasado por él. Alcancé la puerta de la habitación. Tuve que volver al salón de clases. Entonces, todo terminará. Este ridículo juego, y mi amor.

"Kukuku..."

"¿Eh?".

Mis dedos se detuvieron.

"Ja... jajajajaja..."

Escuché una risa siniestra desde mi espalda. Inconscientemente, me volví hacia eso.

"¡Pffft... Buggyajajaja! ¡Este es un error divertido!".

"¿H-Haruto...?"

Sostuvo su estómago, mientras se reía una y otra vez. ¿Que pasó? Este no es el lugar para reír, ¿Verdad? No esperaba esta reacción.

"—¡Oye!".

"¿¡Hya!?".

Con una voz rugiente, Haruto golpeó con la mano el escritorio. No quedaba sonrisa en su rostro. Tenía los ojos entrecerrados y la expresión congelada.

"¿Simplemente dices lo que quieres y luego me dejas atrás? ¡Qué egoísta puedes ser!".

"¿Eh? ¿H-Haruto...?"

"¡Qué pasa contigo! ¡¿Ni siquiera me escuchas?! ¿¡Te estás burlando de mí!?".

DOMEN TRANSLATIONS

"N-No, por supuesto que no..."

"¡Adiós, Iruma-kun!" Su expresión cambió de ira, mientras se echaba a reír de nuevo.

Me llamó idiota una y otra vez, mientras golpeaba el escritorio con ambas manos. Eh, ¿¡Qué!?
¿¡No puedo seguirlo en absoluto!?

"Además, incluso si te despides ahora, ¿Qué pasa con todo lo que viene después? No, puedo decirlo. Después de todo, estamos hablando de Wakaba. Nunca pensaste en eso, ¿Verdad?
¡Hombre, nunca pasa de moda! ¡Bujajaja!"

"¡Qué!"

"¡Que cruel! ¿¡Sabes por lo que pasé!? ¡No tienes que expresarlo así!"

"¡Yo-yo tampoco quiero hacer esto! Pero, ¿Qué más se supone que debo decir? ¡Idiota!
¡Idiota Haruto!"

Todo mi lenguaje y tono cortés se desvanecieron instantáneamente. Solo solté lo que me vino a la mente.

"¡Tanto Haruto como Bizen-kun, los obligué a pasar por todo esto! Incluso le dije cosas crueles a mi familia, ¿¡Sabes!? ¡Ya no puedo hacer nada! Es por eso—"

"¿Eh? ¿Incluso hiciste eso?" Haruto se encogió de hombros, sacudiendo la cabeza con incredulidad. "Qué jovencita indefensa eres. Actuando cruel donde quiera que vayas, esto es lo que obtienes. ¡Ni siquiera perderías contra la heroína de una tragedia!"

"... ¡Hmpf!"

"¿Qué, estás enojado ahora? ¡Pero yo mismo estoy enojado!" Haruto se tragó su sonrisa y en su lugar me miró. "Hablo en serio, ¿Sabes? ¡Cómo no iba a enojarme después de haber sido engañado así! Pensé que podríamos hacer esto y aquello... y aquello... pronto también, ¡Pero me decepcionaste!"

"¿¡E-Ehhh!?"

Haruto movió sus manos de una manera repugnante, mientras rugía. ¿¡Q-qué!? ¿Qué es esto y aquello... y aquello? ¡Detente con esas manos tuyas!

DOMEN TRANSLATIONS

"¡Además, tu guardia es demasiado fuerte, Wakaba! Sé que solo lo hiciste por el juego, pero aunque te aferrabas a mí, ¡Nunca me dejaste besarte!".

"¿Eh, qué, ueh?".

"¡No subestimes los deseos de un joven como yo! ¡Siempre estaba agonizando por eso! ¡Vamos, déjame acariciar un poco esos pechos!".

Me quedé impactada. ¿¡Estaba pensando en eso todo el tiempo!? ¿¡En nuestras citas, durante nuestro almuerzo, siempre cuando él estaba conmigo!? ¡No puedo creerlo!

"¡¿Q-qué estás diciendo así?! ¡Pervertido con sobrepeso! ¡Manjuu lascivo!".

"¡No tengo sobrepeso! ¡Acabo de poner un poco más en mis costillas!".

"¡Es lo mismo!".

¡Ahh, ahhh! ¡Que le pasa a el! ¡Yo misma estaba pensando en las mismas cosas! Además, te quejas de un beso, ¡Pero nunca trataste de ser más agresivo al respecto! Incluso cuando estábamos de buen humor, ¡Te apartaste, totalmente avergonzado! ¡Estaba un poco deprimida en ese entonces, pensando que no tenía encanto como chica!

¡Cómo iba a saber que estabas pensando así! ¡Y no es que seas inocente!

"¡E-estabas jugando juegos lascivos en mi ausencia, verdad! ¡Eres un idiota! ¡Súper idiota! ¡Siempre sonriendo para ti mismo!".

¡Tengo más que suficiente para decir si está comenzando una guerra ahora!

"Incluso yo puedo enojarme, ¡De acuerdo! Especialmente durante la última cita, cuando tú..."

"....."

Luego.

"Haaa..." Haruto dejó escapar un suspiro, mientras su rostro se relajaba. "... Finalmente has vuelto a la Wakaba habitual".

"—¿Eh?".

DOMEN TRANSLATIONS

A diferencia de su tono hasta ahora, Haruto ahora hablaba con una voz tranquila, casi vigorizante. Allí, me di cuenta. En su rostro estaba su habitual sonrisa amable. Nada como había sido antes cuando me culpó. Estaba desconcertado.

"Ah..."

N-No me digas... ¿Todo estaba actuando ahora? ¿Solo para sentirme aliviada?

"Wakaba, intentas guardarte todo para ti. Si no deja escapar ese gas acumulado en alguna parte, se descompondrá. Lo mismo pasó antes, ¿Verdad? Realmente, nunca aprendes".

"Haru... o..."

"No hay necesidad de preocuparse, solo estaba bromeando... Bueno, alrededor de la mitad".

... ¿Solo la mitad?

"No es bueno no dejar que otros terminen de hablar, sabes. No me dejes cuando todavía no he llegado a la parte principal".

¿Parte principal...? Pero...

"No hay nada más de qué hablar".

"Por supuesto que hay. Wakaba, dame tu mano".

"—¿Eh? ¿Qué estás... eh? ¿Que es esto?"

"Jaja, es un regalo de Navidad anticipado". Dijo Haruto, mostrando una sonrisa confiada.

Puso una sola caja de polvo en mi mano. Tenía un fino color rosa como base, adornos de flores por todas partes, ya que brillaba intensamente bajo la luz. Así es, es el caso exacto de la pólvora de entonces...

"N-No hay duda... este es el estuche de pólvora que rompí accidentalmente".

Lo abrí e incluso el interior estaba completamente reparado, como si fuera completamente nuevo. Pero, ¿Cómo hizo...? Nanase-san mencionó que era una marca del extranjero.

"Ah, por cierto, esto no es de una marca cara o lo que sea. Le compré esto a cierto anciano por mil yenes".

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

—¿¡Ehhhhhh!?

"¡Además, ese anciano es en realidad el gerente de la tienda! De esa tienda de modelos de plástico. Al parecer, está vendiendo accesorios hechos a mano a un lado. Realmente, deberías habérmelo dicho desde el principio. ¡Tuve que molestar a los demás por eso...!"

"¿¡D-de qué estás hablando!? Esta es una caja de polvo hecha a mano del gerente de la tienda. ¡Y tan barato...!"

Ahora que lo pienso, el gerente de la tienda usaba un accesorio alrededor de su cuello la primera vez que lo conocí... Pero, no hay manera, ¿Verdad?

"¡Esa mujer irritante estaba usando un estuche de polvo tan barato para engañar a Wakaba! ¡No las perdonaré!"

"¿¡D-de verdad!?"

"¡Súper realmente! ¿Nunca dudaste de ellas una vez? ¿De verdad crees que te dejarían destruir algo realmente caro? Sería un desperdicio".

... Uf, ahora que lo mencionó, nunca lo pensé...

"Por eso estoy preocupado por ti. Te engañan con demasiada facilidad... Por otra parte, también me gusta eso de ti". Haruto empujó un cumplido allí al final, mientras se encogía de hombros.

"P-Pero, ¿Cómo...?"

"La razón es bastante simple. Es porque tengo gente confiable y servicial conmigo". Él sonrió. "¡Nuestro desbordante poder de amistad creó un milagro!... Bueno, aunque apenas hice nada".

"Ah, ¿E-entonces...?"

"Sip. ¡Con esto, estarás libre de toda culpa!"

Ah...

"Eso es una carga para tus hombros, ¿Verdad? Así que ahora, hablemos un poco sobre el futuro".

DOMEN TRANSLATIONS

Ah ah...

"Incluso si terminamos el juego ahora, seguirás siendo acosada después, ¿Verdad? ¡Por eso, este Haruto-kun pensó en algo!".

Habló de su **plan**. ¿Hasta dónde pensó las cosas?

"Por ahora, alargaremos este juego el mayor tiempo posible. Podemos simplemente decidir una fecha y cancelarla ese día, así. Durante la pausa del almuerzo, podemos reunirnos en mi clase. Puede ser difícil decírselo a todo el mundo, pero la gente de mi clase es comprensiva. Una vez que lo compensemos, estarán de acuerdo. ¡Y luego, esperaremos hasta que estas chicas se cansen de intimidarte! La gente como ellas se aburre con bastante facilidad, ¡Así que cree en mi!".

—Por mi bien.

"Además, les diremos a los maestros, tal vez al director del año estudiantil Iwasaki-sensei, sobre esto, y nos aseguraremos de que no termines en la misma clase que ellas nuevamente. Los maestros odian el acoso más que nada después de todo... Entonces, solo tenemos que ser honestos".

Por eso, tenga la seguridad, es lo que dijo.

"Pase lo que pase, soy tu aliado, Wakaba".

"¡—!"

El es un mentiroso. Forzar una mentira, pero ser herido por dentro. ¡Se lo tragó todo, por mi bien...! No puedo rendirme. No importa lo que haga, realmente lo amo. No puedo vivir sin él. Pero no tengo derecho a amarlo. ¿Qué tengo que hacer? Está haciendo todo esto por mi bien. Está haciendo todo lo posible... ¿Qué puedo devolverle? E incluso me está ayudando a liberarme de mis matones... ¿Está esto realmente bien?

Creo que las cosas no pueden seguir así. Mamá y Papá siempre dicen que Ren no puede estar aquí para siempre. Y que no debería confiar demasiado en ella.

"Ah..."

En el fondo de mi cabeza, apareció mi conversación con Haruka-chan. La chica era mucho

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

más joven que yo, pero tenía mucha determinación.

¿No tienes a alguien como Ren-chan, Onee-san?

Cerré mis ojos. Solo necesito una parte de su fuerza. Solo un poco, para que pueda seguir adelante con mi propia determinación. Necesito eso para empujarme más allá de mi límite. Justo ahora, por este momento. Por favor, dame un poco de tu coraje.

"Y entonces—"

"Haruto".

"... ¿Eh?".

"Gracias por llegar tan lejos por mi bien. Pero eso no es lo suficientemente bueno. Te engañé, te mentí, así que no podemos continuar con este juego".

"¡P-Pero entonces, lo harás...!"

Al ver su expresión de preocupación, me dolió el corazón... Pero, no puedo dejar esto. Tengo que corregir mis errores.

"Se me ocurrió otro método. Si logramos hacer esto, estaré bien. Pero, necesito tu ayuda para eso, Haruto..."

"¿Otro método? Si eso realmente existe, entonces no me importa, pero..."

"... Gracias. Entonces, comenzaré a explicar de inmediato. ¿Podrías venir aquí?".

"Sí, sí, a su servicio".

Escuchó mis **instrucciones** y se acercó a mí. Ahora es el momento. ¡Usa todo el coraje que tengo...!

"¿Qué otro método hiciste...?"

Conecté mis manos detrás de mi espalda.

"Es simple—"

Presioné mis labios en su rostro.

DOMEN TRANSLATIONS

"—Si una mentira no es lo suficientemente buena, solo tenemos que hacerla real".

Los ojos de Haruto se abrieron de par en par y su boca permaneció abierta como un pez esperando ser alimentado. Su gran cuerpo estaba rígido y helado. Finalmente, sus mejillas ardieron en un rojo brillante. Toqué mis labios y los lamí. Era exactamente el mismo escenario de hace un tiempo. Las únicas diferencias eran mis sentimientos y el lugar en el que ponía mis labios.

"¿Qué...?" Haruto dijo palabras desconocidas para mí.

Un Haruto nervioso es realmente el más lindo.

"¿Es una venganza por antes! Usaste algo similar, ¿Verdad?".

"¡P-P-Pero! ¡Ugh...!"

¿Fue tan impactante? Haruto todavía parecía fuera del circuito, ni cerca de recuperarse. Puse mi mano en su mejilla, mirándolo a los ojos.

"Te hice algo imperdonable. Esa es mi culpa que nunca desaparecerá".

"W-Wakaba..."

"Puede que no me creas. Podrías pensar que esto es solo otra vida mía".

Pero...

"Si estabas dispuesto a creerme, quiero que escuches mis palabras".

Sentí las lágrimas brotar de mis ojos y mi voz temblaba. Pero no puedo escapar de esto. No quiero arrepentirme más.

—Iruma Haruto-kun...

"Te amo. Por favor... sal conmigo... una vez más..."

"Waka..." Un líquido transparente se acumuló en las esquinas de sus ojos.

"¿No es... bueno...?"

"¡No, no, ese no es el caso!" La mano de Haruto agarró suavemente mi hombro. "¡Yo también

DOMEN TRANSLATIONS

te amo, Wakaba...! ¡Por favor, quédate siempre conmigo...!"

"... Si".

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2



DOMEN TRANSLATIONS

Entonces, los dos nos acercamos, cerrando los ojos y nuestros labios se superpusieron.

"¡Puha...! ¡Ah, no es un sueño...! ¡Esto... esto es lo mejor...! ¡No puedo describirlo! ¡La sensación aún persiste en mis labios!".

"¡Uf, no digas eso...! Tan vergonzoso..." Mis mejillas estaban ardiendo.

Recién ahora me di cuenta de lo que acaba de pasar. Por supuesto, no me arrepiento.

"Wakaba... con esto, somos una pareja legítima y de pleno derecho, ¿Verdad?".

"S-Sí..."

"¡Bien! ¡Entonces, una última cosa que hacer!".

"Eh, ¿Hacer qué?".

Haruto me miró, abriendo los brazos.

"¡Allí!".

"¿¡Hyaa!?".

Junto con mi chillido, Haruto abrazó con fuerza mi cuerpo. Debido a este repentino contacto físico, no pude reaccionar en absoluto.

"¿Q-Qué... Eh, ah?".

"N-No me digas, ¿¡Lo vamos a hacer aquí!? ¡¿Voy a subir las escaleras de la edad adulta ahora?!".

"¿¡No es esto un poco demasiado rápido...!? Esta es la enfermería... y tenemos que crear un estado de ánimo adecuado para este tipo de cosas..."

"Ushishishi... Wakabaaa ~"

"¡Y-Yesh!".

"Ahora que ha llegado a esto, solo tengo que seguir adelante, ¿Verdad? Muy bien, estoy lista... ¿¡Creo!?" Haruto una vez más se acercó a mí con su mano—

"... ¿Eh?".

DOMEN TRANSLATIONS

—Y me lo coloqué en la cabeza.

"Ya no tienes que reprimirte".

"—Ah".

"Lo has estado sosteniendo todo este tiempo, ¿Verdad? No importa lo solo que hayas estado, lo difícil que fue, te lo tragaste todo, ¿Verdad? Pero no más de eso". Haruto sonrió. "Ya no necesitas preocuparte por nada. Si pasa algo, algo que te trae desgracia, solo dínoslo. ¡No más reflexiones sobre ello por tu cuenta!".

"Ah ah..."

"Por eso, ahora puedes llorar. Desahogate".

"Ah-¡¡¡Ahhhhhh!!!".

Mi visión se volvió borrosa. Haruto... Haruto... ¡Haruto! Totalmente aturdido, me aferré a él, frotando mi cara contra su pecho.

"¡No podía soportarlo más! ¡Pensé que mi corazón se rompería en pedazos! ¡Me dolió tanto que me volví loca!".

Todos los sentimientos que tenía encerrados dentro de mi pecho salieron a borbotones y no pude detenerme. Ya no tengo que contenerme. No tengo que cargar con todo por mi cuenta. Eso es lo que él dijo. Dijo las palabras que siempre quise escuchar...

"Hic... ¡Yo-yo incluso le dije cosas malas a mi familia! Que ya no tengo ningún lugar al que pertenecer... ¡Hic, waaaaah! ¡Lo siento! ¡Lo sientooooo!".

"Realmente lo hiciste bien, Wakaba... Qué buena chica".

"¡Haruto... Harutooooo!" Mis lágrimas no paraban.

No sé dónde guardé todo este líquido. Sentí su mano amable frotando mi espalda. Esta podría ser la primera vez desde que asistí a esta escuela... No, desde que nací, que grité así.

... ¿Cuánto tiempo pasó entonces, mientras seguía llorando? Me preocupaba haber gastado

DOMEN TRANSLATIONS

toda el agua dentro de mi cuerpo, tanta que solté. Finalmente, me calmé. Por supuesto, lo que me asaltó a continuación fue una intensa vergüenza. Molestaba a Haruto hasta tal punto, e incluso lloré como un bebé frente a él. Incluso me abrazó todo el tiempo...

¿Quizás ahora está cansado de mí? Él no me ve como una chica molesta, ¿Verdad? ¡Oh, eso me recuerda! ¡Nunca me limpié la boca después de vomitar! ¡El maestro me limpió la boca adecuadamente!? ¡O nos besamos así!? E-Fue mi primer beso... ¿Q-qué pasa si luego dice 'Mi primer beso sabía horrible'!? ¡Ahh, oh no...! Solo imaginando esto, mi cuerpo comenzó a temblar por una razón diferente.

"Wakaba, ¿Éstas bien? Si es demasiado para ti, puedes recostarte un poco si te sientes mal".

Lo que es demasiado para mí es tu amabilidad.

"Estoy... bien... solo estaba... un poco angustiada por mis propias acciones... lo siento mucho. Estoy bien ahora, así que puedes dejarlo ir".

Ah, pero... el cuerpo de Haruto se siente tan suave y esponjoso. No me importaría si me cargara un poco más como antes... Miré a Haruto. Tenía una mirada preocupada mientras me miraba, pero sus mejillas todavía estaban un poco rojas. Mantuve nuestra mirada fija y froté mi mejilla contra su pecho.

"¿Wa... Wakaba?".

Su cuerpo se congeló. Tal vez inconscientemente, su respiración comenzó a descontrolarse. Todo mi conflicto interno se desvaneció así. En lugar de que la vergüenza se apoderara de mí, sentí el deseo de ser abrazada por él.

"Haruto..." Cerré los ojos, como si estuviera rogando.

Está bien ahora. Ya nos besamos, así que no me importa pasar a la siguiente etapa. Sentí el aliento de Haruto en mi frente. Debe estar emocionado. Me sentí un poco asustada, pero más que nada, estaba feliz. Lentamente moví mi cara hacia sus labios.

"¿¡Eeeeeeeeeek!?".

"¿¡Hya!? ¿Q-qué fue eso!?" De repente escuché un chillido un poco más lejos. Haruto y yo nos miramos a los ojos e inclinamos nuestras cabezas en confusión. No sé por qué, pero esa

DOMEN TRANSLATIONS

voz ahora sonaba extrañamente familiar. Tomé prestada la mano de Haruto mientras me levantaba de la cama y lentamente me acerqué a la puerta. Allí, cuando lo abrí...

"... ¿Eh?".

Dos estudiantes corrían por el pasillo, sin ser molestadas por los espectadores.

"¿Nanase-san... y Torimaki-san?".

Solo podía ver sus espaldas, pero estaba bastante segura. Sin embargo, la prueba real se estaba arrastrando a mi lado.

"N-Noo... ¡No me dejes atrás...!"

"¿¡S-Shouji-san!? ¿Por qué te ves así?".

Su rostro normalmente lindo estaba empapado en lágrimas y mocos. Nunca había visto a alguien con este aspecto. Ella movió desesperadamente los brazos, empujándose hacia adelante... aparentemente tratando de atrapar a Nanase-san, pero... ¿Eh? ¿Que esta pasando?

"¿U-Um? ¿Qué está pasando...?"

Debido a esta situación repentina, me quedé desconcertada. Pero no pude ignorar esto. Incluso si es Shouji-san, no puedo dejar que una chica así se arrastre por la escuela con este aspecto. Su falda, por ejemplo, parecía muy peligrosa, al igual que su pecho. Sé que no tengo ninguna razón para ayudarla después de todo lo que ha hecho, pero... quería ayudarla. justo cuando estaba a punto de decir algo, sin embargo, alguien la agarró por el cuello.

"¿Eh, Date-kun?".

"Lo siento por esto, Asahina. Parece que esta idiota te dio muchos problemas".

¿Cuándo apareció? Date-kun levantó con fuerza el cuerpo de Shouji-san, haciéndola bajar la cabeza hacia nosotros.

"Vamonos. Por ahora, tomará la iniciativa y se disculpará".

"¡Nooooo! ¡No hice nada malo!".

"Será mejor que empiece por sacarte de la cabeza ese pensamiento podrido. Realmente, qué

DOMEN TRANSLATIONS

tipa indefensa eres".

Shouji-san trató desesperadamente de liberarse, gritando y llorando y pateando, pero no pudo ganar en términos de fuerza. Ella fue apartada por Date-kun, y me quedé desconcertada por lo natural que parecía de él. Um, ¿Qué está pasando de nuevo? ¿Estos dos nuevos el uno al otro?

"Oh, sí, Date mencionó que tenía un amigo de la infancia en tu clase, Wakaba. ¿Entonces era esa chica? Debe estar teniendo dificultades, eh. Me siento bendecido al ver esto".

Shouji-san y Date-kun desaparecieron por el pasillo, y Haruto comentó esto mientras las miraba. Oh sí, Bizen-kun mencionó algo sobre esto. Eso en sí mismo fue bastante sorprendente, pero incluso más que eso...

"Nanase-san y Torimaki-san huyeron como locas hace un momento... ¿Es por Date-kun...?"

"No, me imagino que son las otras dos personas entrometidas".

Seguí la mirada de Haruto, de regreso al interior de la enfermería, cuando dos estudiantes varones aparecieron desde las sombras.

"¿Namikawa-kun y... Bizen-kun?".



DOMEN TRANSLATIONS

Respondiendo a mi voz, los dos asintieron. Namikawa-kun sonrió y Bizen-kun mostró una cara preocupada.

"Quería terminar las cosas como un héroe. Ahora me vi obligado a esperar y mirar".

"No hicimos mucho ~ Simplemente nos encontramos con estas chicas mientras íbamos de camino a visitarte, así que pensamos que sería mejor hablar con ellas un poco. ¿Verdad, Ryouichi-kun?".

"Sí, claro. Teniendo en cuenta el hecho de que correteaban intimidando a los demás, su mentalidad seguro era débil. Ni siquiera estaban dispuestas a pagar por los problemas que causaron".

¿De qué están hablando? No lo entiendo en absoluto. ¿Bizen-kun y Namikawa-kun les hicieron algo...? Miré a Haruto confundido y se ofreció a ayudar.

"Es eso, ya sabes. Probablemente vinieron aquí para entrometerse después de que colapsaste, Wakaba".

"En todo caso, probablemente estaban preocupados". Namikawa-kun continuó.

"¿Eh? ¿Eran el tipo de gente que hace eso?" Bizen-kun mostró confusión.

"Por fuera, actúan como estudiantes de honor después de todo. A los profesores les gustan mucho. Desde su punto de vista, probablemente ni siquiera sean conscientes de que te estaban acosando. En su mayor parte era solo un juego. Es por eso que nunca pensaron en salir adelante con todo. Pero, probablemente estabas actuando de manera extraña en clase, por eso se pusieron nerviosas".

"U-Um... ahora que dices, eso sí sucedió, ¿Creo?".

Ayer, después de que terminaron las clases, Nanase-san estaba actuando mal, donde casi terminé enfurecida. Algo andaba mal conmigo allí también. Una mezcla de pánico y desesperación me volvió loca... Pero, ¿Por qué Namikawa-kun sabe eso?

"Podrías averiguar la razón de eso de inmediato. Después de todo, hay testigos. Si Asahina-san se suicidara, en el peor de los casos, ¿Qué pasaría entonces? Por otra parte, probablemente nunca pensaron en esto como algo grande. Probablemente vinieron aquí con

DOMEN TRANSLATIONS

la intención de hacerte callar". Namikawa-kun me dio una explicación.

"Y ahí, Ryouichi y Shun las rechazaron. Eso debe haber sido un shock para ellas. Ustedes no se reprimen en absoluto. Simpatice con ellas al menos un poco". Dijo Haruto, mientras estiraba su brazo.

Sus dedos tocaron algo que colgaba de la mano derecha de Namikawa-kun. ¿Algunos archivos? Aparentemente había planeado mostrarlos desde el principio, ya que Namikawa-kun no mostró resistencia y se los entregó a Haruto.

"¿Qué diablos es esto? Tantos nombres... ¿Son estos los estudiantes de nuestra escuela?".

"Ah, estas... son las personas de mi clase. Aunque parece que no puedo encontrar a Nanase-san o Shouji-san..." Le eché un vistazo desde un lado y lo inspeccioné.

Excepto Nanase-san y su grupo, los nombres de los otros 22 estudiantes estaban escritos allí. Y no estaba escrito en una PC. No, fueron escritos a mano con bolígrafo. Curiosamente, todos estaban escritos de manera diferente, como si los hubiera escrito otra persona.

"Ah, ¿Esto? Son firmas de tus compañeros de clase. Afirman que 'Asahina Wakaba fue obligada a participar en este juego como una forma de intimidarla, instigada por Nanase Ikumi y sus dos amigas'.

"—¿Eh?".

¿Qué... acaba de decir? Mi cerebro no podía comprender las palabras que acabo de escuchar.

"Ninguno de ellos estaba dispuesto a hablar de ello al principio. Solo después de mostrar mensajes de LINE y actividades de redes sociales sobre todo el acoso, vendieron a Nanase-san y a las demás de inmediato. Gracias a los hermanos Date, obtuvimos pruebas más que suficientes, por lo que no tenían forma de convencerse a sí mismos".

"¿E-Eh...?"

"Les dijimos que podría ser una idea muy interesante enviar esta información a los maestros, sus familias y todas las demás universidades alrededor. Allí, comenzaron a entrar en pánico. Para calmarlos, incluso tocamos una grabación de voz que comimos. Eso aparentemente funcionó de maravilla". Namikawa-kun sacó su teléfono inteligente. "Estoy bastante seguro

DOMEN TRANSLATIONS

de que los Hermanos Date filmaron todo esto, así que puedes verlo más tarde. Creo que fue muy interesante de ver. Estas chicas han estado haciendo lo mismo, así que se lo merecen. Por eso no simpatizaré con ellas, porque no soy tan amable como Haruto-kun". Namikawa-kun se rió disimuladamente.

Eh, ¿Qué, Namikawa-kun siempre era tan aterrador? ¿¡A dónde se fue el normalmente amable Namikawa-kun!? Su tono y su sonrisa enviaron un escalofrío por mi espalda. Bizen-kun era aterrador antes, pero Namikawa-kun era igual de aterrador, de una manera diferente. Ya estaba desconcertada por todo lo que estaba pasando, así que este cambio repentino en él fue demasiado para mí. Sintiéndome ansiosa, me aferré al brazo de Haruto.

"Si se reduce a eso, puede ser el más cruel de todos. Y sigue siendo amable aquí. Si dice que lo está haciendo, no se detendrá hasta que esté satisfecho". Haruto abrazó mi cabeza, susurrándome al oído.

¿¡Incluso puede ser más agresivo que esto?! ¿¡Esto sigue siendo amable...!? Haruto vio mi reacción, es decir, mi cuerpo entero temblaba de miedo, y acarició suavemente mi cabeza. ¿Lamento ser una novia tan patética...!

"¿Elegirás tus palabras con más cuidado? Asahina está aterrorizada".

"Lo siento lo siento. Podría haber sido un poco agresivo. Pero, ¿Deberías estar hablando, Ryouichi-kun? Las hiciste correr en lágrimas. Incluso yo estaba desconcertado".

"¿De qué estás hablando? No usé la violencia, ¿Verdad?".

Allí, Bizen-kun finalmente habló él mismo. Parecía que se estaba quejando y, finalmente, desvió la mirada.

"Simplemente obtuvieron lo que se merecen, sin quejarse". Dejó escapar un bufido y se rascó la mejilla.

¿Por qué se veía tan nervioso? Allí, Namikawa-kun se encogió de hombros.

"Nadie puede ganarle en términos de pegada. Así que, por supuesto, todo el mundo huiría si dices cosas como esas, y mucho menos si sus piernas se rinden. Me sorprende que nadie se quede en blanco".

DOMEN TRANSLATIONS

Allí, Namikawa-kun se acercó a Haruto, susurrándole algo al oído. No pude captar lo que estaban diciendo, pero a juzgar por la reacción de Haruto, no podía haber sido nada razonable.

"T-Tú... un paso en falso, y la mierda podría haberse ido por el desagüe, ¿¡Lo sabías!? Además, ¿¡Por qué tuviste que ir y terminarlo con una declaración tan violenta!?"

"¿Eh? ¡No fue físico en absoluto! Yo estaba, ya sabes, conteniendo mi ira, así que mis expresiones y elección de palabras eran realmente limitadas. ¡Ahh, qué dolor! ¡A quién le importa eso! Entiendes lo que quiero decir, ¿Verdad?"

"¡Claramente no lo hago, idiota! ¡Su vocabulario es muy deficiente! ¡Es por eso que la gente siempre tiene una idea equivocada! ¿¡No te lo dice Yui-san siempre!?"

"¡Callate! Yui no tiene nada que ver con esto, ¿Verdad? Además, ¡Esto solo sucede porque siempre caes en mentiras estúpidas! Pensando en ello de forma racional, ¡No hay forma de que un otaku repugnante como tú se confiese a una chica!"

"¿¡Perdóneme!? De hecho, ¡Me acaban de confesar! ¡Soy una norma ahora! ¿Estás celoso ahora, idiota idiota solitario baka!"

Sentí que mi coeficiente intelectual descendía con solo escucharlos. ¿A dónde se fue su elegante actitud de novio? Es más un niño que cualquier otra cosa. Por otra parte, eso es lo bueno de Haruto. Estaba viendo a los tres y su pelea, cuando alguien me tocó el hombro.

"Asahina-chan, Asahina-chan, ¿Tienes un momento?"

"¿Date-kun...? ¿No te fuiste con Shouji-san... Oh, eres el hermano menor?"

Recientemente, logré distinguir un poco con quién estaba hablando.

"Mira esto. Sería malo que Haruto viera esto, así que ponte los auriculares. Solo una oreja está bien".

"¿Esta es tu tableta, Date-kun? ¿Qué me estás mostrando, un video?"

Vi lo que parecían varias miniaturas en la pantalla. Date-kun hizo clic en uno de estos, cuando apareció un botón de reproducción. Inmediatamente después, pude escuchar una voz, con una escena familiar. Parecía un salón de clases.

DOMEN TRANSLATIONS

"Dije algo innecesario ayer, ¿Verdad? Parece que todo salió bien, pero si ocurría el peor de los casos, pensé que esto podría tener algún impacto". Dijo Date-kun, y presionó el botón de reproducción.

... Entonces sucedió algo así.

Era la voz de Namikawa-kun. Pero, me pregunto por qué, su voz sonaba un poco derrotada y su rostro estaba tenso como si estuviera sufriendo. Es diferente del tipo habitual y cálmate. Mirando más de cerca, un grupo de estudiantes estaba a su alrededor... Um, Bizen-kun, Iizuka-san, Kujou-san y... ¿Yajima-san también?

Me froté los ojos y volví a mirar más de cerca. No hay duda. Mi compañera de clase Yajima Ruri-san estaba junto a Kujou-san... Pero, ¿Por qué?

"Esto sucedió ayer durante el almuerzo. Esa chica Yajima casi se cae en el pasillo, solo para ser salvada por Namikawa-kun... Y entonces, de repente dijo 'Necesito hablar contigo sobre Asahina-san', y lo siguió a nuestra clase. Pensé que era extraño, así que grabé esto y planeé preguntarte más tarde..."

Eh, ¿Yajima-san lo hizo? La pausa del almuerzo de ayer... ¿Después de que me escapé? Entonces, ¿Fue a la clase de Haruto? Pero, mis dudas y preguntas desaparecieron en un instante.

¡S-Sí...! ¡Lo siento! De hecho, compré ese estuche de polvo frente a la estación de tren de Shitarazu, ¡Y en realidad era algo muy barato...!

... ¿Eh? Inconscientemente, agarré la tableta confundida. ¿Qué? ¿Que es lo que ella acaba de decir? ¿Era su estuche de polvo? Pero, el video continuó. Con ojos llorosos y voz temblorosa, Yajima-san explicó las circunstancias. Lo compró porque era barato y el diseño se veía genial. Pero, cuando lo dejó caer accidentalmente, terminó con una grieta y se volvió inutilizable. Les contó a sus compañeras sobre esto y que, afortunadamente, no era nada caro.

Entonces, un día, Nanase-san... dijo que me lo compraría por 500 yenes ya que ya no lo necesitaba...

Y se lo vendiste, ¿eh?

Namikawa-kun continuó, a lo que Yajima-san se cubrió la cara con ambas manos.

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

Cualquiera de estos estaba temblando.

¡No lo sabía! ¡Nunca hubiera imaginado que lo usarían para esto!

¡Realmente, solo estás...! Siempre has sido descuidada.

Kujou-san abrazó suavemente los hombros de Yajima-san, suspirando con incredulidad. Éstas dos realmente deben haber sido cercanas, tal vez incluso amigas de la infancia.

¡Por eso, Asahina-san no es la culpable! Soy yo quien regaló el estuche de polvo.

... Eso es lo que pasó, eh. Mierda.

Bizen-kun pateó su silla mientras se levantaba. Podía escuchar a Namikawa-kun chasquear la lengua. Estaba a punto de detener a Bizen-kun. Pero, incluso más rápido que eso, la representante de la clase Iizuka-san se paró frente a Bizen-kun.

¡Bizen! ¡¿A dónde planeas ir!? Entiendo lo que estás pensando, ¡Pero cálmate!

¡Te callas! Oye, Yajima... No serás perdonada solo porque 'no sabías', ¿No?

¡Eeek!

¡Bizen!

Kujou-san se paró frente a Yajima-san para protegerla, pero nada de eso llegó a sus oídos. En todo caso, Bizen-kun parecía más agitado.

¡E incluso si todo comenzó contigo, eso no cambia el hecho de que Asahina engañó a Haruto!

El puño de Bizen-kun tembló debajo del escritorio. Usó suficiente fuerza para dejar grietas en la barra de metal, lo que hizo que mi cuerpo se congelara de inmediato. Yo era la que estaba a punto de ser golpeada. Su ira estaba dirigida a mí, y solo a mí...

¡Oye, mantenlo así!

¡Correcto! ¡No te pongas tan exaltado ahora! Esa chica también fue engañada. Al menos deberíamos darle el beneficio de la duda...

Los otros estudiantes trataron de calmar a Bizen-kun, pero terminaron con el efecto contrario.

DOMEN TRANSLATIONS

¡Cállense! ¿Por qué están todos tan amables ahora? ¡Todos fueron engañados, lo saben! Ella actuó de manera cercana y amigable... ¡Pero continuó ese juego a tus espaldas! ¡Como si la perdonara por eso!

Al escuchar las palabras de Bizen-kun, todos a su alrededor mostraron una reacción preocupada. Así es. Todos estaban actuando amigablemente conmigo, incluso aceptándome en su clase. Traicioné sus sentimientos. Incluso el racional Namikawa-kun debe haberse sentido así. Una vez más, me di cuenta de lo pesados que eran mis pecados. El ambiente en la clase se acercaba a las peores condiciones posibles. Varios estudiantes ya parecían dejar de importarles. Todo es mi culpa...

Las lágrimas se acumularon en los rostros de los estudiantes que siempre me llamaban con una sonrisa. Lo sé, Date-kun también debe estar enojado conmigo. Por eso me muestra esto...

¡Di algo ya! Esa mujer es...

—Está bien, déjalo así.

Una voz reverberó dentro del aula. Cada persona en la habitación inmediatamente dirigió sus cabezas hacia la fuente. Incluso la pantalla tembló allí, revelando la identidad de la voz. De pie allí había un chico soltero. No le molestó en absoluto tanta atención, y simplemente agitó la mano. Por supuesto, de pie allí estaba...

¡T-tú...!

Se apoyó contra la puerta.

¿Estabas escuchando...?

Con una leve sonrisa.

¡Haruto-kun!

—Era mi novio, Iruma Haruto.

Arriba en la azotea, sí.

¡—!

DOMEN TRANSLATIONS

... Escuché todo.

La boca de Haruto se abrió lentamente. Su voz sonaba dolorosa. Sé que estaba en el tejado, pero... mi pecho aún temblaba por esto. ¿Por qué puede decir algo así con una voz tan tranquila y amable? Si estuviera en su lugar, me habría devastado. Solo mira la reacción de todos en este momento.

¡O-Oi, Iruma! Cálmate, ¿De acuerdo?

¡Idiota! ¡No solo instigues esto más lejos! ¡En momentos como estos hay que fingir ignorancia!

¡A quien le importa! ¿Me estás diciendo que deberíamos ignorar esto? ¡Yo digo que sigamos a Bizen-kun y les demos una buena paliza a estos chicos de la clase 4!

La mayor parte de la clase mantuvo la calma, pero algunos estudiantes seleccionados no ocultaron su disgusto y comenzaron a quejarse. Iizuka-san trató de calmarlos, pero apenas tuvo efecto. En todo caso, todo el mundo se puso más nervioso.

—Oye, Shun.

Haruto ignoró todo esto y solo se paró frente a Namikawa-kun.

Dime qué debo hacer—

Aunque sus ojos reflejaban una frágil cantidad de tristeza, no mostró enojo. En todo caso, una clara determinación llenó su mirada.

—¿Para salvar a Wakaba?

"Haru... o..." Aturdida, murmuré su nombre.

Sabía lo amable y perdonador que era. Ese incidente anterior en la enfermería me mostró suficiente. Por eso pensé que lo entendía, pero no estaba ni cerca.

La pantalla que sostenía comenzó a temblar. No, me temblaban las yemas de los dedos. No tenía palabras para esta escena que estaba viendo, así de impactante fue para mí. Lo mejor que pude hacer fue apartar la mirada de la tableta. Mientras lo hacía, Namikawa-kun respondió a la solicitud de Haruto y explicó su idea. Después de que todo terminó, Haruto

DOMEN TRANSLATIONS

asintió. Allí, todos se reunieron y decidieron sus propios roles y lo que tenían que hacer. Compartieron la información necesaria y hablaron con sus compañeros de clase.

Para empezar, necesitamos el mismo estuche de polvo que compró Yajima-san. Busquemos eso hoy después de la escuela.

¡E-eso es...! Yo mismo estaba haciendo eso, ¡Pero no pude encontrar eso, Oji-san! Busqué en todas partes, en tiendas de accesorios o en Internet, ¡Pero no pude encontrar el mismo estuche para polvo...!

Probablemente fue un vendedor ambulante. Probablemente se mudaron a algún lugar.

Finalmente, todos se calmaron y trabajaron juntos bajo las palabras de Haruto.

P-Pero, si doy mi testimonio, ¿¡No será suficiente!?

No lo creo. Podrías fingir algo como esto con demasiada facilidad, y ellas pueden simplemente decir que compraron otro y no el tuyo. El hecho de que Asashina-san lo rompiera es más prueba que cualquier otra cosa que tengamos ahora.

¿Y si ese viejo vendedor ambulante estuviera allí ese día? ¡Ella dijo que tampoco podía encontrarlo en ningún otro lugar! ¡Ahh, esto es un dolor en el trasero! Kujou-san se pasó los dedos por el pelo.

Ella debe haber querido ayudar a aclarar el pecado de su amiga solo un poco. Eso era muy propio de ella.

No se puede evitar. No hay duda de que estuvo allí ese día. Incluso si todavía está nublado por el misterio, tenemos que ir allí nosotros mismos y comprobarlo.

Encontré más información sobre ese anciano.

—De algún lugar fuera de lo que mostraba la pantalla, escuché una voz familiar. Eran los hermanos Date-kun.

¿¡D-dónde!?

Hm... Tal como dijo Shun, podría haber cambiado de ubicación dependiendo del día. En las redes sociales hay avistamientos diarios de él, tratado como una leyenda urbana. Hoy...

DOMEN TRANSLATIONS

debería estar por aquí.

¿No es exactamente la dirección opuesta desde aquí!?

Bueno, normalmente nos llevaría un día entero analizarlo completamente. Esto es lo mejor que pudimos hacer en tan poco tiempo.

Esta vez, nuestro amigo de la infancia está involucrado, así que no podemos quedarnos quietos.

¡Ese maldito idiota...! Tenemos que darnos prisa y aclarar las cosas antes de que sus padres se enteren de esto.

Se llevó a cabo una conferencia dentro del aula. Todos los estudiantes varones de la clase tocaron a los hermanos en sus hombros, agradeciéndoles y elogiándolos. Todos estaban felices, encantados con la idea de que todo pudiera resolverse ahora, con la posibilidad de que yo pudiera ser salvo.

Fecha...

*¿Qué te parece, Haruto? ¿Fuimos finalmente de ayuda? No siempre podemos estar bebiendo Mirum * ru, ¿Verdad?*

*Sí, hoy será J * a 1 , Hermano Mayor.*

Nt: Mirumiru y Joa, una marca de esta extraña leche Yakult.

¡Gracias un montón! ¡Definitivamente lo compensaré! ¡Vamos, Ryouichi!

Tengo que ir contigo

Por supuesto, bastardo. ¡Después de todo lo que le hiciste a Wakaba!

Pero, eso es... Ahh, lo entiendo, ¡Ya lo entiendo!

Bizen-kun todavía no parecía muy satisfecho, pero de mala gana se puso de pie después de que Haruto le diera una palmada en la espalda.

Si vienes conmigo, nos saltaremos la clase antes de que te deprimas demasiado. Y luego, si tus notas bajan demasiado, Yui-san te regaña y cástate. El fin.

DOMEN TRANSLATIONS

¿Realmente vamos ahora?

Por supuesto que somos. Tomaré una licencia temprana de la escuela. Simplemente agregue la razón que se le ocurra. Haruto se rió mientras hablaba, de la misma manera que siempre lo haría.

Escondió su corazón herido, sin mostrárselo a nadie. Porque no quiere preocupar a los demás.

Si vas tan lejos, ¡No se puede evitar! Terminemos con esto entonces. Será mejor que esté produciendo algunos resultados, o no escuchará el final de esto.

¡Sí, déjame a mí! ¡Shun, tú te encargas del resto!

No es como si yo intentara detenerte haría cualquier cosa, ¿Verdad? Si, lo tengo.

Bizen-kun comenzó a alejarse pisando fuerte con los pies enojados, y Namikawa-kun tenía una expresión algo triste en su rostro. Deben ser conscientes de ello, conscientes de los sentimientos de Haruto. Porque lo conocen desde hace mucho más tiempo que yo.

¿Realmente hay alguna razón para apresurar este tipo de cosas?

Preguntó la representante de la clase, mientras caminaba hacia Haruto. El asintió.

... Puede que sea demasiado tarde pronto. Ella es del tipo que se lo traga todo dentro. Probablemente se esté culpando a sí misma en este momento, hasta el punto en que su corazón no puede soportarlo. Y es posible que ya sea demasiado tarde para que podamos hacer algo.

¿Cómo sabes eso?

Porque experimenté algo similar.

—Porque fue intimidada en la escuela secundaria. La voz de Airomori-san apareció en la parte posterior de mi cabeza.

Por eso quiero aclarar al menos una de las razones de sus preocupaciones. Y... no quiero arrepentirme de nada. Puede que mañana ya sea demasiado tarde. No quiero volver a pasar por las mismas cosas.

DOMEN TRANSLATIONS

Pero entonces, tú y Asahina-san...

La representante de la clase se desespero, pero Haruto mantuvo su alegre sonrisa.

¡Ja, ja, ja, está bien! Pude disfrutar un rato, ¡Así que no me arrepiento! Estoy satisfecho.

Con estas palabras, Haruto observó el salón de clases. Todas las miradas de sus compañeros se concentraron en él.

Por eso, ¿No la perdonarás?

Me di cuenta de que todos contenían la respiración. Grandes gotas de agua cayeron de mis ojos, directamente sobre la tableta, mientras dibujaban grandes círculos. De mi boca, los sollozos se filtraban cada vez más, hasta que no pude detenerlos por más tiempo.

¡Muy bien, se acabó la conversación! ¡Tenemos que darnos prisa! Y puedo saltarme la clase, así que son dos pájaros de un tiro. ¿No soy un genio?

¡U-Um, Iruma-kun!

¿Hm?

¡Lo siento...! Por mi culpa, esto pasó...

Iruma, ella no tenía malas intenciones con esto. Es por eso...

Yajima-san se disculpó desesperadamente y Kujou-san la apoyó. Pero, Haruto todavía mostró una sonrisa. Sacudió su bien dotada barriga, sonriendo.

... Yajima-san, ¿Verdad?

¡S-sí!

¡Gracias por contarnos! Si quieres disculparte, hazlo con Wakaba. Estoy totalmente bien. Más bien, cuídala una vez que regreses a clase. Wakaba seguramente se está culpando a sí misma, así que ayúdala.

Haruto sonrió, levantando su pulgar. Yajima-san estaba absolutamente desconcertado por eso. Podía entender muy bien sus sentimientos. Probablemente habría puesto la misma cara.

... ¿Es demasiado, me pregunto?

DOMEN TRANSLATIONS

¡N-No, lo tengo! ¡Lo prometo!

¡Gracias un montón! De todos modos, realmente tengo que irme ahora, así que todos, ¡Los olfatearé a todos más tarde!

Haruto salió del aula rápidamente. Bizen-kun aparentemente tenía algo de qué quejarse, pero lo dejó ir. Sabía lo herido que debía haber estado Haruto. No lloraría frente a otros así.

Él... realmente es un idiota.

El murmullo de Kujou-san fue apoyado por los otros compañeros de clase, mientras asentían. Una atmósfera complicada reinaba dentro del aula.

—Oye.

Alguien murmuró estas palabras.

Hoy, después de clases, quería hacer una observación preliminar de una ubicación en el distrito comercial para poder toparme accidentalmente con una chica allí. ¿Alguien quiere acompañarme?

Después de estas palabras iniciales, algunos otros estudiantes se unieron... ¿Por qué?

¿Oho? Tenía ganas de comer algo allí. ¿Y tú, hermano mayor? Te voy a tratar.

Hm... No está mal. Hoy tengo un poco de tiempo libre.

—Por que lo harías...

Por eso es tan problemático tratar con las personas de buen carácter. No quiero actuar por un niño que miente todo el tiempo.

La Representante de la clase lo dijo, pero el video hizo un primer plano de lo que tenía en la mano. Allí, puso en marcha una aplicación:

Eso dices, pero estás revisando tu horario, ¿Verdad?

¡Pffft, doncella tsundere!

¡U-Ugh! ¡Cállate! ¡Solo me aseguro de no gastar demasiado tiempo! Y estoy segura de que esa chica tiene suficientes cosas que decir, ¡Así que solo escucharé su disculpa!

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

Siempre pensé que la escuela era un infierno. Mis compañeros de clase me ignoraron, incluso me acosaron, y nadie me apoyó nunca.

Por el amor de Dios. ¡Bizen! ¡Ruri y yo nos encargaremos de la ciudad vecina! ¡Es por eso que persigues a Iruma y vas a Shitarazu!

... De verdad, todos ustedes son gente entrometida.

—Me imaginé que la gente de la clase 1 solo era amable conmigo ahora, lista para echarme tan pronto como supieran la verdad. Me lo dije a mí mismo y llegué a esa conclusión.

Ryouichi-kun, sé muy bien que nunca estuviste tan enojado con Asahina-san, ¿Verdad? Estabas enojado en nuestro lugar, ¿Verdad?

... Quién sabe.

Si tan solo hubiera pedido un poco de ayuda, habrían respondido así. Aunque ayudaron a mejorar mi vida escolar, ¡No confiaba en ellos en absoluto!

Te dejaré a Haruto-kun. Esto es lo mejor que puedo hacer. Así que tú te encargas del resto.

Qué... tonterías he hecho... no pude seguir mirando. Mis dedos temblorosos detuvieron el video y froté mi mejilla contra la pantalla.

"Engañé... a todos... y sin embargo..."

Y, sin embargo, están dispuestos a llegar tan lejos por mí.

"Lo piensas demasiado, Asahina-chan. Mira este".

"¿Eh?".

Levanté la cara ante las palabras de Date-kun, cuando una imagen apareció frente a mí. Date-kun aparentemente me estaba mostrando la pantalla de su teléfono.

"Esto está justo en el medio cuando estábamos buscando al anciano. No pudimos encontrarlo en absoluto, y pasó mucho tiempo, así que nos entró el pánico. Allí, por casualidad soltamos el nombre de Haruto, y cómo es un tipo tan extraño, cuando un niño, probablemente un niño de jardín de infantes, se acercó a nosotros. Él preguntó 'Oye, Nii-chan, ¿Acabas de decir Haruto? ¿El que tiene la cara redonda y la piel blanca?', Mira".

DOMEN TRANSLATIONS

Estoy segura de que mi boca estaba muy abierta, con una expresión de desconcierto en mi rostro. Después de todo, el niño de la imagen no debería estar en el teléfono de Date-kun.

"—¿Taichi-kun?".

Durante nuestras citas, nos encontramos con ese chico alegre y su padre varias veces.

"Por lo que parece, nunca revisaste tu propio teléfono, ¿Verdad? Mencionó que intentó contactarte varias veces".

Aturdida, saqué mi teléfono inteligente. Me sorprendió ver los mensajes perdidos y las llamadas de Haruto, mi familia e incluso de ellos.

"¡Del padre de Taichi-kun...! ¿¡E incluso Haruka-chan!?".

Conocí a esta chica en nuestra segunda cita y rápidamente me hice amiga de ella. Intercambié información de contacto con ella y nos mantuvimos en contacto después de eso. Pero, ¿Por qué ella...?

"Es una verdadera coincidencia, pero mientras buscábamos esa caja de polvo, otro grupo se encontró con esta chica". Date-kun explicó. "Hubo una foto que tú y Haruto tomaron juntos, ¿Verdad? En el que parecías un poco tensa. Haruto lo subió felizmente a LINE y lo compartió con nosotros".

Recuerdo. Eso pasó hace un tiempo. La representante de la clase aparentemente no creía que tuviéramos una cita, por lo que subió eso. Pero, en ese momento, Nanase-san me obligó a tomar esa foto...

"A ese Kanami aparentemente le gustó mucho eso, y mantuvo un ojo en eso mientras buscaba a ese vendedor. Ella estaba realmente preocupada por ustedes dos".

¿Kujou-san estaba...?

"Ella soltó el teléfono. Justo cuando quería recogerlo, un perro pasó corriendo y se lo arrebató. Allí, el dueño de dicho perro los vio a los dos en la pantalla y dijo lo siguiente".

"... ¿Eh?".

"—¡Um! ¿¡Son amigos de Wakaba-oneechan!?', cierto".

DOMEN TRANSLATIONS

"¡Haruka-chan...!"

Después de lo que pasó en ese parque, a veces nos encontrábamos y hablamos de esto y aquello. Incluso presenté a Haruto como mi novio. Allí, Ren-chan lo confundió con una pelota y lo persiguió. Eso nos llevó a todos a estallar en carcajadas. Después de eso, me susurró al oído que también se confesaría con el chico que le gustaba, y esperaba mi apoyo.

"De todos modos, una amiga suya de otra escuela compró el mismo estuche de polvo, por lo que pudo pedir más información. La semana que viene, estarán a la venta en un lugar determinado, así que irá a comprar uno, dijo".

"Eh..."

"Estaba realmente desesperada, ¿Sabes? '¡No quiero que Wakaba-oneechan y Haruto-oniichan rompan! ¡Nunca!', Decía mientras lloraba".

—*¡Nos convertiremos en un novio y una novia tan cercanos como ustedes dos!*

Sí, lo recuerdo. Ella lo dijo en el parque.

"Además, está esta chica Arimori y sus amigas, que conocen a Shun y Haruto desde la escuela secundaria. Ellas también te conocían, así que ayudaron".

Nunca hubiera esperado que estos nombres aparecieran ahora. Conocí a estas chicas el día que me di cuenta de mis sentimientos por Haruto. Son amigos de Futaba y ex compañeras de clase de Haruto.

"Shun terminó sus estrategias contra los imbéciles de la clase 4 y corrió tras Haruto. Luego, las encontró en la estación de tren. Después de escucharlo completamente, una del grupo, esta chica Nitta, tenía un estuche de polvo similar y sabía de dónde lo había sacado. Un pariente suyo lo hizo y se lo dio como regalo..."

Tu hermana mayor y tu novio son muy cercanos, casi estoy celosa. Pensar que Iruma hablaría con tanto orgullo de su novia. Estoy feliz, pero al mismo tiempo sola.

Recuerdo haber visto ese mensaje en el teléfono de Futaba cuando me lo mostró. Realmente parecían preocupadas por Haruto, lo que me hizo sentir un poco celosa.

"—Después de eso, juntamos nuestra información, y no lo creará. ¡El padre de ese niño

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

Taichi es en realidad un amigo del anciano que hizo el estuche de polvo! Descubrimos dónde estaba ubicado y nos emocionamos mucho. Quiero decir, ¿Qué tipo de coincidencia es esa?".

"... Ugh".

"La familia de Ryouchi es antigua y distinguida, por eso él tiene una fe bastante profunda en Dios y todo eso. ¿Qué dijo en ese entonces...? Oh, cierto. Que las conexiones entre las personas continuarán para siempre, no importa si son buenas o malas, razón por la cual esto no fue una coincidencia, sino todo el flujo natural de eventos. Es como un milagro. Debido a que ustedes dos han reunido tanta benevolencia, esto es lo que sucedió, o lo que sea..." La voz de Date-kun sonaba extrañamente distante.

Estaba en mi límite. Mi vista estaba llena de lágrimas, bloqueando todo. Lo mejor que pude hacer fue sujetar con fuerza el teléfono en mis manos.

"¿Por qué... todos ustedes...?" murmuré aturdida.

Para mí no tenía sentido. Pero, Date-kun dejó escapar un suspiro, como si estuviera decepcionado de mí.

"—viéndote".

"¿Eh?".

Date-kun se rascó la mejilla avergonzado, mientras desviaba la cara.

"Nos encanta verte, todo feliz y coqueto. ¡Esa es la única razón por la que necesitábamos!".

Sentí como si me hubieran golpeado en la cabeza. Ni siquiera había pensado en eso. Al principio, tenía miedo de lo que pensaba la gente a mi alrededor cuando estaba con Haruto. Al principio, fue solo una burla y palabras de simpatía. Todos se burlaron de nosotros, tratándonos como el hazmerreír. Por eso nunca me molesté en pensar en eso. Protegí mi corazón sin mirar lo que me rodeaba. Debido a esto, actué distante incluso fuera de mi propia clase. Me dije a mí mismo que no me importaba lo que los demás pensarán de mí.

Pero todos disfrutaron viéndonos juntos a Haruto y a mí. Simplemente nos miraban con alegría, sin ninguna intención de intimidar, o usar esto como material para burlarse de nosotros.

DOMEN TRANSLATIONS

"No te limites a parlotear así. ¡Discúlpate, conviértete en una norma y vive tu vida con felicidad! ¡Estoy celoso, y seguiré quejándome de eso si lo haces demasiado delante de mí! Pero..." Allí, Date-kun detuvo sus palabras, rascándose la cabeza con ira. "¡Ahh, mierda! ¡El hermano mayor podría encontrar las palabras adecuadas para esto! ¡Haruto, pasa! ¡Tú te encargas del resto!".

No pasó ni un segundo, cuando alguien abrazó suavemente mis hombros.

"Haru... o..."

Haruto había aparecido a mi lado, acercándose.

"Cada uno de ustedes está haciendo llorar a Wakaba. Ese es mi derecho especial, lo entiendes. Además, ¿Qué es qué video? Eso es filmar ilegal, ¿Sabes?" Haruto mostró una sonrisa irónica. "Bueno, tengo que agradecerte. Te molestamos mucho, ¿No es así?".

"¡S-Sí...!"

"Podemos esperar un poco hasta que te hayas calmado, ¿De acuerdo?" El me miró.

"¡N-No! Quiero disculparme... ¡De inmediato!".

Quiero decirles que lo siento. Ahora que sé por lo que pasaron solo por mí, y lo lejos que llegaron por mí, no puedo quedarme quieto.

"Yo... les diré. Les contaré todo y luego me disculparé. Puede que no podamos volver a ser como éramos, ¡pero...!"

Hay algo que necesito decirles.

"Date lo mencionó antes, pero no tienes que pensar demasiado en ello. Solo tienes que reconciliarte con ellos. Y una vez hecho esto, contactemos a Taichi-kun y los demás..." Allí, Haruto bajó la mirada y se encontró con la mía. "Después de que todo haya terminado, vamos a disculparnos también con tu familia. Deben haber estado preocupados, ¿Verdad?".

Mi pecho se tensó ante estas palabras. De mi boca sólo salían llantos y sollozos. Enterré mi rostro en sus hombros y grité, mientras asentía continuamente.



DOMEN TRANSLATIONS

Epílogo

"Oye, ¿¡Qué está pasando con esto!?"

Todavía era temprano en la mañana, antes del salón de clases. El aula se llenó de una atmósfera despreocupada, cuando un grito rompió el silencio.

"M-Mi escritorio... ¡Mi escritorio...! ¿¡Por qué se ve así!?"

Realmente, qué ruidosa es tan temprano en la mañana. ¿Tiene alguna queja por mi buen trabajo?

"Oh, oh, Dios mío, ¿Qué pasa, Nanase-san?"

"¡A-Asahinaaaa! ¿¡Hiciste esto de nuevo!?" Nanase-san golpeó su escritorio con la mano.

"No seas así. Querías ver una foto de nosotros besándonos, ¿Verdad?"

Por eso hice que Haruto me ayudara e hice lo mejor que pude.

"Como un servicio especial, decoré tu escritorio ~ ¡No hay necesidad de reprimirse, sé que mi amabilidad te hará llorar!"

"¿Quién estaría agradecido por esto?"

Qué pena, trabajé muy duro. Moví mi mirada hacia el escritorio y observé todas las fotos de Haruto y yo compartiendo un beso. Hmm... ¿Tal vez un poco más así? Probablemente debería considerar ajustar la luz un poco más.

"¿¡Por qué aprecias lo bien que quedaron las fotos!? Ahh, ¿¡Qué te pasa!? ¡Has cambiado mucho de repente!"

"A-Además de eso, sigues hablando de ese tipo una y otra vez todos los días. ¡Esto no es lo que esperaba!" Shouji-san apareció junto a Nanase-san. "¡Como si Date forzarme a este juego de castigo no fuera suficiente! ¡Tengo que escuchar sus cuestionables sermones y ser forzada a hacer recados al azar! ¡No lo soporto más!"

"S-Sí... Quizás haber sido suspendido hubiera sido mejor". Torimaki-san sostuvo su cabeza.

Vaya, ahora me siento un poco mal. Parece que las molesté demasiado.

DOMEN TRANSLATIONS

"¡Si eso sucede, Haruto y yo iremos a visitarte juntos!".

"¿¡Eeeek!?".

"Si estás fingiendo estar fuera, simplemente te llamaremos. Desde temprano hasta tarde, te cuidaremos muy bien, así que no te preocupes ~"

"¿¡Noooooooo!? ¡Perdóname por favor!".

"Fufu ~"

¿Quizás fui demasiado lejos? Quité el envoltorio de lo que sostenía en mi mano y lo metí en la boca de Nanase-san.

"¿¡Mguh!?".

"... Estaba bromeando".

Honestamente hablando, no puedo perdonar a Nanase-san. Pero, no fui exactamente la víctima en esto, porque no pude reunir ningún valor. Y, gracias a lo que hizo, logré conocer a mi persona más importante en este mundo. Es por eso...

"—Gracias, Nanase-san".

"¿¡Qué...!?"

"Este bollo de crema es mi agradecimiento por ti. Compré esto temprano esta mañana, así que todavía están frescos. Delicioso, ¿Verdad? Shouji-san, Torimaki-san, también tengo algunos para ustedes. Tomen, coman".

"Ah bien..."

"¿G-Gracias...?"

Al ver a Shouji-san y Torimaki-san aceptar el bollo de crema con perplejidad, solté una risita.

"¡De todos modos, volveré a mi asiento ahora!... Ah, Yajima-san, ¿Quieres comer unos bollos de crema juntas?" Le di la espalda a Nanase-san y a las demás.

DOMEN TRANSLATIONS

"¡Uf, está delicioso, pero no puedo aceptar esto! ¿Cómo se atreve a avergonzarme así? ¡Nom nom!".

"Te quejas y sigues comiendo de todo, eh... Solo ríndete ya. Si continuas, seremos las que seremos aislados en la clase. Nanase, estás de acuerdo, ¿Verdad?".

"... Correcto. No quiero ser influenciada por ella más que esto. ¡Déjala en paz! ¡Qué tipo de agradecimiento se supone que es esto...!"

"Nanase..."

"... Realmente no ayuda que este bollo de crema sea delicioso..."

Ha pasado una semana desde que Haruto y yo empezamos a salir de verdad. Dudo que alguna vez olvide lo que pasó ese día. Después de ese incidente en la enfermería, me disculpé con todas las personas a las que me había preocupado, bajé la cabeza mientras me postraba, revelé todo y anuncié que Haruto y yo éramos ahora una pareja en toda regla.

Por supuesto, recibí muchas voces, desde felicitaciones hasta confusión. Naturalmente, no es como si todo el mundo me perdonara por lo que hice. Normalmente, debería ser insultada y arrojada de sus filas. Pero, aun así, quería llevarme bien con ellos una vez más, con todos los de la clase 1, y reconciliarme adecuadamente con mi preciosa familia.

Por eso le expliqué todo, tantas veces como fue necesario, y bajé la cabeza al unísono. Siempre tuve que confiar en alguien. Solo fui empujado a lo largo de la situación. Pero tuve que graduarme de este yo infantil. Porque quiero apreciar a las personas que están conmigo, las personas con las que me he encontrado. Y todos aceptaron mis sentimientos. Lloraron y se enojaron. No podría haber estado más agradecida. Me hizo darme cuenta de que realmente estaba bendecida.

"Solo para hacerte saber, si te atreves a tratar de reprimirte a nuestro alrededor, o evitarnos todos juntos, no te perdonaré, ¡Está bien! ¿Por qué crees que trabajamos tan duro en primer lugar? Será mejor que vengas a visitarnos mañana también. ¡Con un almuerzo! ¡Estando esperando!"

Iizuka-san movió su dedo contra mi frente con estas palabras, y todavía no puedo olvidar la

DOMEN TRANSLATIONS

sonrisa que me mostró.

Acepto que estés con él... y, lo siento... por muchas cosas.

Bizen-kun me dio algunas palabras incómodas, mientras se disculpaba.

¡No te lo guardes todo para ti y habla con nosotros! ¡Más aún si crees que hiciste algo malo! ¿¡No tienes fe en nosotros, tus padres!? Incluso molestaste a otras personas por esto... ¡Idiota!

Cuando llegué a casa, mis Padres y Futaba ya me estaban esperando. Por primera vez en mi vida, Mamá me dio una bofetada en la mejilla. Papá me dio unas palmaditas en la cabeza, disculpándose por no haberme dado cuenta antes. Futaba se aferró a mí, llorando. Incluso las palabras "lo siento" no fueron suficientes. Debo haberlos preocupado más allá de lo que podía imaginar.

Todos se enojaron, me regañaron y al final sonrieron conmigo. A veces me resultaba difícil de creer. Estoy segura de que nunca hubiera podido lograr tal resultado solo por mi cuenta. Debido a que Haruto siempre estaba conmigo, siempre cuidándome, podía mantenerme fuerte aquí. Por eso tengo que cambiar. Por su bien, por el bien de todos, y más que nada, por el mío.

Nanase-san y las demás no fueron exactamente amables conmigo ahora, pero no perderé contra ellas. Levanté la cabeza con orgullo y las enfrenté de frente. Nanase-san es solo otra chica de mi edad, no es una superhumana o alienígena. Entra en pánico ante las cosas más extrañas y huye si un chico la amenaza; al igual que yo, es una chica que puedes encontrar en cualquier lugar.

En el momento en que me di cuenta de eso, mi corazón se sintió ligero, más a gusto. Junto con el cambio dentro de mi corazón, mi entorno también comenzó a verse diferente. Antes, mi salón de clases había estado envuelto en una atmósfera lúgubre y deprimente, mientras mis compañeros vagaban a través de ellas como sombras. Ahora, todo era diferente a un nivel que tuve que frotarme los ojos. Como si se hubiera aclarado una niebla, la imagen aterradora se había desvanecido. Ahora, me parecía un salón de clases normal, preparándome para el primer período del día.

Sentadas en el marco de la ventana, Katou-san y las demás hablaron sobre sus planes navideños. Desde que consiguió novio, tuvo que cancelar la reunión. Frente al pult de la

DOMEN TRANSLATIONS

maestra estaban Ide-kun y Nawaguchi-kun, compartiendo sus respuestas para la tarea.

—Nada ha cambiado. Los estudiantes de la clase 1 son iguales, todos simplemente son estudiantes normales. El primer día que Yajima-san me habló, todos los demás apartaron la mirada. ¿Por qué nunca lo entendí? Hasta ahora, seguí huyendo inconscientemente. Me puse una armadura con la forma de mi lenguaje formal y evité a las personas ajenas a mi familia. Me dije a mí mismo que estaba bien por mi cuenta.

Pero eso solo funciona por un corto tiempo. Eventualmente, llegará tu límite. Para mí, eso probablemente será cuando deje a mi familia para vivir sola. Por supuesto, no todo saldrá bien de inmediato. Pero, siempre que mire hacia adelante de manera lenta pero firme, lo lograré. Siempre que esté junto a las personas importantes para mí.

"Oh, ¿Quieres tomarnos una foto?".

Después de que terminaron las clases, Kujou-san nos llamó a Haruto y a mí a la parte trasera del edificio de la escuela.

"¡Correcto! ¡Quería usar esta nueva cámara que compré y enviarla a un concurso!" Ella dijo, mientras nos presentaba su orgullo y alegría; una cámara digital.

"¿Una foto, hm...? Oh sí, que Yui dijo que también quería llevarse uno..." Bizen-kun mostró una reacción confusa.

"Sí, puedo entender los sentimientos de Yui-san. También quiero tomarme una selfie con Mifuyu-chan, pero ella simplemente no me deja. Últimamente parece estar de mal humor... ¿Qué pasó?".

"Deja de tratar de entender el pensamiento de esa mujer astuta. Solo córtala y vive una vida mejor..."

Bizen-kun y Namikawa-kun estaban hablando de la hermana pequeña de Haruto. De hecho, hice planes con Haruto para visitar a su familia el próximo domingo, para finalmente poder conocer a la persona en cuestión. Estoy un poco nerviosa, pero como es la familia de Haruto, quiero saludarlos apropiadamente.

"Pensé que ustedes dos serían los modelos perfectos para mi foto, ¡Y cállate ya!" Kujou-san mostró una expresión tensa.

DOMEN TRANSLATIONS

Los mismos miembros habituales se reunieron a nuestro alrededor. Comenzando con Iizuka-san, teníamos a los hermanos Date-kun y a todos los de la clase 1 que estaban listos para una fiesta. Además de eso, Yajima-san también me siguió. Todos querían tomar fotografías ellos mismos.

"Fufu, todos los de la clase 1 parecen tan energéticos". Yajima-san lo dijo, mientras sonreía.

Se había acostumbrado a esta escena y ahora lo observaba con alegría. Dado que es buena amiga de Kujou-san, podría estar acostumbrada a reuniones energéticas como esta.

"Realmente, nunca me canso de verlos". La representante de la clase Iizuka-san se encogió de hombros.

Sí, esto es realmente divertido. Poder hablar y reír con todos es algo que realmente valoro. Sintiéndome extrañamente emocionado, miré a Haruto, quien por casualidad me miró.

"Está bien, está bien, ¡Todos ustedes tendrán su turno! ¡Pero comenzaremos con estos dos tortolitos de allí! Con solo mirarnos así, ¿¡En qué edad vivimos!? El premio es de 100.000 yenes, ¡Lo sabes! Lo dividiré si ganamos, ¿Podrían actuar como mis modelos?" Kujou-san aplaudió, llamando la atención.

Ya veo, ese era su objetivo. Eso es muy parecido a Kujou-san.

"Hm... no me importa, pero ¿Y tú, Wakaba?"

"¿Creo que podemos?"

Si tomamos uno bueno, puedo mostrárselo a Nanase-san y a los demás de nuevo, sí.

"¡Bien! En realidad, ya me decidí por el título".

"Tienes una motivación loca en los momentos más extraños, eh. ¿Y qué es eso?"

"Es realmente emocionante. Y tenemos que decidir la pose, ¿Verdad?"

Esto me lleva de regreso a nuestra primera cita. Odiaba la idea de tomarme una foto con él a un nivel en el que se mostraba en mi cara. Y ahora es exactamente lo contrario. Se siente realmente extraño.

"Asegúrate de que tus caderas no cedan cuando escuches este título increíble, ¿De acuerdo?"

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

"Lo nombraré... "

Fue entonces cuando sucedió.

"Oh, ¿El trato principal está comenzando? ¡Oye, Shun! ¡Es el turno de Haruto y Asahina!"

"¿Oh? Pero, ¿No están un poco rígidos? Le falta un poco de juventud energética allí".

"¡Oye, no te molestes ahora! ¡Ni siquiera puedo verlo!"

La gente de la clase 1 se reunió a nuestro alrededor, empujándome de un lado a otro. ¿¡Ah, eh!? Antes de que me diera cuenta, estaba presionado contra Haruto.

"Qué caos. Pero, podría ser capaz de hacer una buena toma como esta. ¿Va a ser un afortunado ganador, me pregunto?"

¡No nos apunte la cámara con calma! Esta es una situación de emergencia, ¿Sabes? Traté de deslizarme entre la multitud, pero me presionaron más hacia adentro.

"¿¡Wah, kya!?"

"¡Wakaba, cuidado!"

Escuché la voz asustada de Haruto detrás de mí. Me abrazó por detrás, lo que hizo que su mejilla se frotara contra la mía.

"¡Entendido! ¡Esta es la oportunidad perfecta!"

—Haga clic, escuché el sonido del obturador al cerrarse.

...

.....

.....

.....

"... Uf, me olvidé totalmente del tiempo otra vez. Fufu, qué nostálgico". Una risita salió de mi boca.

Tenía un gran marco de fotos en mis manos. Dentro de eso había una foto de Haruto y yo

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

vistiendo nuestros uniformes escolares. ¿Cuántos años han pasado? Miré a mi alrededor. Por un segundo, imaginé el paisaje nostálgico detrás del edificio de la escuela.

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2





DOMEN TRANSLATIONS

Pero eso se desvaneció instantáneamente. Porque actualmente estaba en mi propia casa. Mi conciencia debió haberse perdido mientras vivía en recuerdos de mis días de escuela secundaria. Solo quería limpiar el armario, pero también me metí en él. No es bueno, tengo que concentrarme. Dejo la foto en el cajón. No hice ningún progreso en absoluto. Miré las cajas de cartón y me rasqué la mejilla.

Hmm... pensé que elegí solo las cosas más necesarias. Después de vivir juntos durante dos años completos, creo que se han acumulado muchas cosas.

"Oh, ¿Ya son las 3 pm? Tengo que ir de compras para cenar ahora".

Necesito tomar la nutrición adecuada. Me habló de eso una y otra vez.

"Tu Madre va a comer mucho, así que nace fuerte y enérgico, ¿De acuerdo?".

Suavemente froté mi propia barriga, hablando con mi amado hijo. Ahora bien, será mejor que prepare una comida deliciosa para mi esposo, que está trabajando más duro por el bien de ambos.

"¡Muy bien, hagamos esto!" Recogí mi bolso y busqué mi billetera.

Es muy fácil olvidar todas las tarjetas de puntos que reuní, así que tengo que comprobarlo todo el tiempo para estar segura. Confirmando la tarjeta que decía "Iruma Wakaba", me levanté, cuando se abrió la puerta de la entrada principal.

"¡Estoy en casa!".

"¿Eh?".

Con sonidos de pisadas, mi esposo, Iruma Haruto, llegó corriendo.

"¡Wakaba! ¡Volví!".

Eh, está en casa bastante temprano.

"¿Qué pasa? ¿No te estás sintiendo bien?".

"¿En que estas? Te dije que llegaría temprano a casa, ¿Verdad? ¿Sigues medio dormida?".

"¡Ah, ahora que lo mencionas! No es bueno, me perdí mirando fotos más antiguas".

DOMEN TRANSLATIONS

"¿Fotos? ¡Ahh!" Haruto gritó de repente, mientras tiraba su bolso y corría hacia las cajas de cartón.

"¡Yo-te dije que no movieras estas cosas pesadas!"

"Esto está bien, ¿Sabes?"

"¡Yo me encargaré del resto! ¡No hagas nada peligroso como eso!"

"Está bien, está bien... Tan ruidoso ~" Quería quejarme, pero inmediatamente se apresuró a meter las cajas de cartón en el armario.

Como no se adapta a su estructura corporal, es un marido bastante astuto e inteligente.

"Siempre ha sido así... Siempre que te dejo en paz, intentas llevar todo por tu cuenta... Estoy preocupado, ¿De acuerdo? Este es un momento importante, ¿Entiendes?"

No puedo responder a eso. Pero no tenía ganas de quedarme en el lado receptor.

"... ¿Y quién es la razón de eso? ¿Quién dejó embarazada a una doncella antes de casarse?"

"¿¡Guh!? ¡E-eso es, eh...!"

Por otra parte, yo también estaba deseando eso, y ya no éramos menores de edad. Ambos somos miembros adecuados de la sociedad, por lo que no hubo absolutamente ningún problema. Sin embargo, no esperaba terminar embarazada de inmediato.

En ese entonces, Haruto y yo estábamos saliendo, con el matrimonio en mente. Una vez que nos casáramos, estaríamos juntos todo el tiempo, por lo que encontraríamos debilidades y rasgos de carácter negativos en el otro, que normalmente ignoraríamos como amantes. Con estos pensamientos, convencimos a nuestros Padres y representamos esta "práctica". En otras palabras, comenzamos a vivir juntos.

A través de varias peleas y diferencias de opinión, profundizamos nuestros vínculos y pasamos nuestras noches juntos, lo que llevó a esto. Como resultado, tuvimos que apresurar el matrimonio, para que mi estómago no se mostrara durante la boda. Sorprendentemente, no fue tan difícil de organizar. Cuando anunciamos nuestro matrimonio, obtuvimos algunas expresiones complicadas. Todavía recuerdo vívidamente a Futaba y mi suegra celebrando lo más duro.

DOMEN TRANSLATIONS

"¡B-bueno! Dejando eso de lado, estabas a punto de ir de compras, ¿Verdad? ¿Por qué no hago eso por ti?".

"Oh, ¿Éstas seguro?".

"¡Naturalmente! Solo dime qué necesito comprar".

Um... ya que planeaba hacer su curry favorito hoy, necesito...

"Zanahorias, patatas y cebollas. El siguiente es el cerdo y..."

"Sí, sí".

"Si es posible, ¡El modelo de plástico Perseus II de última generación!".

"¡¿Nos vamos a comer eso?!".

Iba a darle el dinero por ello... tan mezquino.

"¡Ahh, no puedo creerte! ¡Te has convertido en un esclavo de los robots producidos en masa...! Pensé que mis rodillas cederían cuando dejaras que ese niño dentro de ti escuchara '100 años de historia de M-Suit producidos en masa', ¡Ya sabes!".

"Es atención prenatal ~"

"¿Es esto algún tipo de educación para superdotados?" Mi querido esposo dejó caer los hombros derrotado.

¿Está enojado por casualidad?

"De verdad... así es como tú, Wakaba".

Contrario a mis expectativas, Haruto sonrió. Además de eso, me frotó suavemente la cabeza.

"... ¿Oye, Haruto?".

"¿Hm?".

"Finalmente puedo ayudar a conceder tu deseo, ¿Verdad?".

"... ¿Eh?".

DOMEN TRANSLATIONS

En el fondo de mi cabeza, la escena durante esa tranquila noche se repitió. Realmente se siente como si acabara de pasar ayer.

"Sabes, ha sido mi propio sueño ayudarte a lograr lo que quieras, después de que me hayas dado todo lo que pude haber deseado..." Así es, sin lugar a dudas: "Verás, estoy realmente feliz ahora mismo..."

"Wakaba..."

"—Ah".

Tomó mi mano y me besó. Ambos nos miramos, sin movernos ni un centímetro, no podíamos movernos. El amor se desbordaba entre los dos.

"Ah... espera".

"¿Hm? ¿Que pasó?"

Yo fui quien rompió el silencio.

"El niño se acaba de mover".

"¿¡Eh!? ¡D-de verdad! ¡Déjame ver!"

"¡Wah, oye!"

"¿Puedes escucharme? ¡Es Papá!"

"Vaya, qué vergüenza estás... ¡Oye! ¿Dónde crees que estás enterrando tu cabeza?"

"Ah, no, eso fue un malentendido - ¡Gueh!"

Detuve a Haruto a mitad de la frase, dándole una suave puñalada en la cabeza.

"Realmente... pervertiste a Manjuu... Aún indefenso como siempre".

"¡Ahora, no seas así!" Haruto se frotó la cabeza y se puso de pie. "De todos modos, saldré ahora... Pero, ¿Quieres unirme a mí? Un poco de aire fresco no te hará daño, Wakaba".

"¡Sí, suena bien! Ha pasado un tiempo desde que los dos salimos juntos".

"Luego, iremos al supermercado... y en el camino de regreso, haremos una parada en el

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

lugar del gerente de la tienda".

"¿Eh?".

"Quieres comprar un nuevo modelo de plástico, ¿Verdad?".

¡Ah...! ¡Kyaa! ¡Haruto realmente me entiende! ¡Me encanta!

Salimos afuera, cuando vi una flor floreciendo junto a la calle. Estaba extrañamente obsesionada con eso, cuando me di cuenta de algo. El clima frío de los últimos días había desaparecido. La brisa que me hacía cosquillas en las mejillas era cómodamente cálida, lo que permitía que las flores a nuestro alrededor florecieran maravillosamente. Las estaciones comienzan a cambiar.

"... Correcto. El invierno terminará pronto". Murmuró Haruto.

Su perfil desprendía un aire suave y podía mirarlo para siempre.

"¿Supongo que la primavera llegará pronto? Eso sí que sucedió en un abrir y cerrar de ojos".

"Fufu, tienes razón. Todavía no se ha asentado por completo". Estiré mi espalda y me apoyé contra el pecho de Haruto.

La suave sensación de su cuerpo me relajó.

"Porque, mi 'Primavera' siempre está a mi lado".

Desde entonces, ha sido así. Miré a mi esposo, quien me miró con una expresión en blanco. Suavemente puse mis dedos en su mejilla y la froté suavemente.

"Debido a que estás conmigo, puedo ser tan feliz como lo estoy ahora".

"Wakaba..."

Una expresión amable apareció en su rostro, lo que me hizo sonreír también. Y luego, al igual que hicimos esa noche, nos tomamos de la mano mientras comenzamos a caminar. Una vez que nazca este niño, lo criaré con todo mi amor y le agradeceré que haya nacido. Y, una vez que todo haya crecido, se lo haré saber.

—Acerca de una frágil niña solitaria, sin nadie más que su familia para apoyarla, y un niño

DOMEN TRANSLATIONS

amable con la sonrisa del sol radiante, apoyándola y dándole una razón para esperar el mañana.

—Sobre nuestra historia de amor.

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2



入間晴斗と
××な彼女

DOMEN TRANSLATIPONS

Iruma Haruto y su novia XX

"¡Otra ración!".

Lava el arroz blanco por tu garganta con sopa de miso. Con esto, terminó un tazón de arroz. Esa es la filosofía de Iruma Haruto.

"¡Ya viene!" Con una sonrisa, su Madre aceptó el cuenco.

Usó su hábil movimiento para llenar el cuenco una vez más y se lo devolvió a la mano de Haruto, mientras un vapor blanco se elevaba de él.

"Realmente comes mucho cada mañana. ¿Incluso lo estás mordiendo? No puedo apreciar un desayuno apresurado como este, Nii-san".

Como para contrarrestar el arroz caliente y humeante, una voz fría con palabras heladas llegó a los oídos de Haruto.

"¿Cuál es tu problema, Mifuyu? ¿Me estás llamando cerdo ahora?".

"Oh Dios..." Ella negó con la cabeza con incredulidad. "Eso es grosero con todos los cerdos, Nii-san. Discúlpate con tu vida de inmediato.

"Así que tengo menos valor que el ganado a tus ojos..."

La chica no mostró ninguna moderación, pero su... el rostro de Mifuyu estaba tranquilo para siempre. Poseía rasgos faciales decentes, con ojos almendrados. Su fino cabello blanco como la nieve estaba iluminado por la luz del sol que brillaba dentro de la habitación. Era una belleza para la vista, capaz de atrapar a cualquiera... siempre que mantuviera la boca cerrada, claro.

"Me alegro de que seas tan glotón. Un niño de tu edad debería comer tanto como puedas. Lo mismo va para ti, Mifuyu. Ya estás muy delgada, así que pon un poco de carne en el pecho y el trasero. Odiarías que Shun-kun fuera robado por otra chica, ¿Verdad?".

"¿Por qué mencionaste a Shun-san así? Apuesto a que no le importa. Él es el tipo de persona al que le gusto sin importar mi apariencia". Trató de mantener la calma, pero sus mejillas estaban rojas.

DOMEN TRANSLATIPONS

Era más que evidente que la hermana pequeña de Haruto estaba interesada en su amigo de la infancia, Namikawa Shun.

Mierda... ¡Todos estos cabrones disfrutando de su juventud...!

Aunque Haruto sonreía ante la reacción de su hermana pequeña, igualmente lo maldijo. Como si quisiera tragarse estos sentimientos, Haruto tragó el arroz blanco en su plato.

"¡Papá, me voy!".

Haruto juntó las manos frente al santuario de su padre. Repite esta acción todas las mañanas sin falta. Sin esto, su día ni siquiera comenzará.

"Ahora bien, Shun debería estar esperando ahora mismo, ¡Así que será mejor que te pongas de buen humor!" Haruto se dirigió a la entrada mientras tarareaba, cuando Mifuyu lo saludó frente a la puerta.

Se había puesto los zapatos, recogió su bolso y estaba lista para irse.

"Ah, ¿Te hice esperar? Lo siento por eso".

"No me importa. Después de todo, estoy acostumbrada a tus tardanzas todas las mañanas".

Ella realmente no se contuvo con su tono. La única persona que estaría feliz de escuchar esa lengua venenosa debería ser Shun. Todas las mañanas venía a recogerla, como un caballero al servicio de una princesa. Después de que salieran de la entrada, Shun la acompañaría a la estación de tren. Esto le permitió a Haruto respirar un poco de aire fresco sin ser insultado todo el tiempo.

Sin embargo, por alguna razón, su hermana pequeña Mifuyu siempre esperaba a su hermano mayor en la entrada.

"Entonces, me iré, Nii-san". Mifuyu bajó la cabeza y... no se movió ni un centímetro.

Haruto le dio una sonrisa irónica y le puso la mano en la cabeza.

"Sí, ten cuidado".

DOMEN TRANSLATIPONS

Suavemente le frotó la cabeza, a lo que la boca de Mifuyu se abrió un poco. Ella era su hermana nacida de un padre diferente. Aparentemente, ella había sido criada con gran moderación a través de la familia principal, extrañando profundamente esa simple relación con la piel. Sin embargo, nunca diría eso en voz alta.

Aparentemente estaba satisfecha con esta 'despedida' de su hermano mayor, cuando Mifuyu giró sobre sus talones, caminando fuera de la puerta mientras su largo cabello ondeaba. Justo después de eso, Haruto escuchó una voz familiar.

"¡Buenos días, Mifuyu-chan! Eres tan hermosa como siempre. Ah, esta fragancia, ¿Cambiaste tu champú?".

"Asqueroso... ¿Puedes dejar de actuar como un acosador?".

"¡No eso no es! Solo quería mostrarte que sé todo sobre ti..."

"¿Qué tal si no me molestas con eso? Vamos, está bien".

"¡E-espera, no huyas! ¿¡No me dejes atrás!?".

Este intercambio habitual fue la señal de un nuevo día para Haruto.

"Hm, hmm ~ Hm, hm, hmm ~"

"Pareces estar de buen humor hoy, Haruto-kun. ¿Pasó algo bueno?".

Shun terminó de enviar a Mifuyu y se reunió con Haruto, mientras caminaban juntos hacia la escuela. Esto sucedió todas las mañanas.

"Ah, ¿Puedes decirlo? Bueno, hoy recibo el salario de mi trabajo a tiempo parcial. ¡Con esto, finalmente puedo comprar ese eroge 'My Husband' que siempre quise! ¡Uhaha, he estado esperando esto por más de medio año! Está esta chica violinista, que de repente se entera un día que tiene un prometido y comienza a vivir con un policía matón".

"¿Otro juego para mayores de 18 años? Sé que te gustan este tipo de juegos, pero ¿No se está saliendo de control recientemente? Mifuyu-chan se quejó de eso".

Haruto simplemente silbó para sí mismo, ignorando las amargas palabras de su amigo de la

DOMEN TRANSLATIPONS

infancia. Cuando había sido acosado en la escuela secundaria, usaba estos juegos como un medio para escapar de la realidad, pero ahora se habían convertido en un pasatiempo suyo. De una forma u otra, las cosas podrían haber ido peor.

Las chicas que aparecen en estos juegos son lindas, y muchas de las historias que vio también fueron interesantes. Si Haruto no podía experimentar el amor en la vida real, al menos quería verlo para otros personajes en los juegos.

"¡Yo, ustedes dos! Hace mucho frío recientemente, ¿No es así?".

"Ryouichi-sama se enfría fácilmente, ¿No es así? Buenos días, Haruto-san, Shun-san".

El buen amigo de Haruto, a veces odiado, Bizen Ryouichi se acercó a los dos, seguido de cerca por su sirvienta, Morikawa Yui. Todas las mañanas, Yui seguía a su maestro a todas partes, incluso a la escuela tan temprano en la mañana.

"¡Buenos días, ustedes dos! Estás tan cerca como siempre, es demasiado deslumbrante para mirar".

"Vaya, Haruto-san, tienes tu camino con las palabras. Por favor, diga más". La sirvienta Yui sonrió, ya que ni siquiera trató de ocultar sus honestos sentimientos.

Como no se ajusta a su esbelta apariencia y su apariencia externa adecuada, puede ser una chica bastante asertiva.

"Tan molesto como siempre, Haruto. Yui solo me está ayudando a ir a la escuela como todas las mañanas, nada más. ¿No estás de acuerdo, Shun?".

"... Personalmente creo que Haruto debería ser un poco más molesto para que finalmente lo entiendas".

"Eh, ¿Por qué?".

Ser sirvienta era un trabajo duro para Yui. Aunque trató de mantener una sonrisa, Haruto no se perdió el hecho de que se llenó de lágrimas ante las palabras de Bizen. Sin embargo, hizo todo lo posible por ignorar eso.

"Hmpf, es por eso que las normas son un dolor. Ni siquiera comprenden la grandeza de su entorno. Me dan ganas de vomitar".

DOMEN TRANSLATIPONS

"¿Hm? Realmente no lo entiendo, pero lo que sea".

Sigue preguntando hasta que lo entiendas, es lo que pensó Haruto. Los densos niveles de Ryouichi estaban fuera de serie como siempre. Como era bastante guapo, con grandes habilidades atléticas que lo convertían en el as del club de fútbol, aunque solo era un primer año, Bizen era increíblemente popular. Sin embargo, ignoró por completo todas las miradas apasionadas de las estudiantes. Sabiendo esto muy bien, Haruto ni siquiera se molestó en tratar de explicar nada.

Los cuatro ahora se dirigieron a la escuela. Era el mismo escenario de siempre, y estos días probablemente continuarían hasta que Haruto se graduara. Pero estaba satisfecho con esto. Hablar con amigos fue muy agradable. Eso es lo que pensó en ese momento.

"¡Ugghhhh...!"

Llegó la hora del almuerzo. Haruto mordió el escritorio, rechinando los dientes.

"¿Qué demonios estás haciendo? Esa cara tuya es tremendamente repugnante". Un compañero de clase de Haruto, Miki Kazuma, se le acercó con expresión desgarrada.

"¡Escucha esto, Kazama! ¡Me vi obligado a observar la diferencia en la posición social una vez más! ¡Mierda, poder comerse el almuerzo hecho a mano de una linda chica...! ¡Estoy tan celoso!" Debido a que Haruto levantó una voz fuerte, varios compañeros de clase se reunieron.

"Ah, ¿Te refieres al almuerzo de Bizen, hecha con el amor de Yui-san? Esto es lo mismo que de costumbre, ¿Verdad? ¿No estás de acuerdo, hermano mayor?".

"Bueno, es un evento del que cualquier otro chico sentiría envidia. Es una bandera perfecta, así que lo que queda es seguir adelante con el final".

Los Hermanos Date asintieron en consentimiento a los sentimientos de Haruto.

"¡Ni siquiera puedo levantar banderas así!" Haruto estalló de ira. "¡Las normas deberían explotar! Además de eso, la persona en sí ni siquiera es consciente del afecto de Yui-san, ¡Todo vertido en este almuerzo!" Haruto señaló a un hombre soltero, masticando el

DOMEN TRANSLATIPONS

almuerzo en cuestión.

No estaba escuchando en lo más mínimo, lo que solo avivó aún más la ira de Haruto.

"Es por eso que las personas impopulares son un dolor de cabeza".

"Date lo dijo, es lo mismo de siempre. Solo ignóralo ya, Iruma".

La Representante de la clase, Iizuka y Kujou, se encogieron de hombros. Pero la lógica no funcionaría con Haruto, ya que simplemente apretó los dientes en la derrota. Finalmente, Shun se unió.

"Bueno, este es el tipo de comunicación especial de Haruto-kun, creo. Y no es que no entienda de dónde viene, así que tómalo con una sonrisa". El seguimiento del amigo de la infancia hizo que el corazón de Haruto se calentara, ya que estaba a punto de romper a llorar.

"¡Mierda, entonces verteré toda mi libido en chicas 2D! Iré a comprar este nuevo juego y jugaré a galge, ¡Eroge como una combinación de dos veces! ¡Conquistaré a todas las chicas!" Haruto formó un puño, anunciando desde su asiento. "—No puedes enamorarte de mi hombría, ¿De acuerdo?" Terminó con un guiño a la ronda, solo para recibir una ronda de risas.

"¡Bajaja, esa cara no es justa! ¡No vengas aquí, kyajaja!".

"Bueno, no te excedas. Además, no sueltes demasiado o sufrirás demacración".

La representante de la clase y otros estudiantes sostuvieron sus barrigas mientras se reían a carcajadas, a lo que Haruto asintió.

—Está bien, eso fue un éxito. Un gran éxito. Eso casi se convirtió en una atmósfera extraña. Seguro que es difícil hacer reír a otras personas.

Todos se reían ahora y Haruto se unió. Era el mismo escenario de siempre. Pero, en la parte posterior de su cabeza, apareció el paisaje frente a la puerta de la escuela esta mañana.

Ahora, Ryouichi-sama, este es el almuerzo de hoy. Le puse mucha de su comida frita favorita.

Yui le entregó su almuerzo llena de amor y Ryouichi aceptó eso con su expresión habitual. Al mismo tiempo, Shun trató de calmar a Haruto, mientras hablaba de cómo estuvo hablando

DOMEN TRANSLATIPONS

por teléfono con Mifuyu hasta altas horas de la noche. Como resultado, incluso llamó a Haruto su hermanastro. Haruto pisoteó el suelo con celos, pero aún miraba a los demás con una mirada cálida.

Era el mismo escenario medio, las mismas conversaciones. Por eso nunca le faltó nada. Pero, últimamente, se sentía extrañamente solo por esto.

—A ambos les agrada alguien o le gustan otras personas.

Haruto se sintió celoso por eso.

Jaja, este tipo de pensamiento es probablemente la razón por la que no soy popular, ¿Verdad? Haruto pensó para sí mismo. A este paso, no podrá hacer realidad su sueño. Al darse cuenta de esto, Haruto dejó escapar un suspiro, mientras miraba a sus compañeros de clase reír a carcajadas.

Después de que Haruto terminó su almuerzo hecho por mamá, subió a la azotea. Fue un paseo digestivo. Normalmente, iría con Ryouichi y Shun, hablaría sobre esto y aquello, pero como los dos tenían algo más en su lista hoy, Haruto tenía que ir él mismo. Realmente disfrutaba estar rodeado de gente, causar alboroto y reír todo el día, pero estar solo de vez en cuando tampoco era tan malo. Además de eso, en esta estación terriblemente fría, casi nadie subió a la azotea.

Por supuesto, Haruto no era exactamente inmune al frío, pero no sufrió tanto como otras personas. Su estatura corporal también ayudó mucho en eso. Haruto estiró su cuerpo y se sentó frente a la cerca de metal. Con el estómago lleno, pensó en jugar algunos juegos móviles para pasar el tiempo, y sacó su teléfono inteligente, cuando...

Ah, esa chica... está comiendo allí de nuevo.

Justo debajo de su vista estaba la parte trasera del edificio de la escuela. Allí, en un rincón, estaba sentada una chica soltera, disfrutando de su almuerzo. Los cinco sentidos de Haruto están mucho más desarrollados que los de la persona promedio. Sus ojos, oídos y nariz podían captar las cosas con mucha más nitidez. Apparentemente, las personas nacidas bajo el árbol genealógico de Bizen tienen este tipo de habilidad. Por otra parte, no ayuda a menudo.

DOMEN TRANSLATIPONS

De cualquier manera, con estas características en su mano, Haruto podía distinguir la apariencia de la chica muy claramente. Poseía una figura esbelta, con cabello largo. Debido a su expresión casi entristecida, le dejó una gran impresión. ¿Cuándo se dio cuenta Haruto de su existencia? Ha pasado mucho tiempo.



DOMEN TRANSLATIONS

Ella siempre comía allí sola, mientras que era extrañamente cautelosa con su entorno. Por supuesto, eso permanecería en la memoria de Haruto. Cada vez que Haruto se dirigía allí él mismo, o miraba hacia abajo desde la azotea, la chica siempre estaba allí. Pero, Haruto nunca logró llamarla. Después de todo, la niña emitía la atmósfera de que rechazaría a cualquiera que intentara hablar con ella.

Al final, lo mejor que pudo hacer Haruto fue observarla llevar mordisco tras mordisco a la boca. Ni siquiera sabe su nombre ni el año de estudiante, pero era una chica hermosa. No hay forma de que pase nada entre los dos. En todo caso, Haruto sería considerado un acosador si la chica se enterara.

Haruto había sido odiado y rechazado por innumerables chicas hasta ahora en su vida, pero para ella... él no quería ser odiado, no quería ser rechazado. De cualquier manera, Haruto estaba satisfecho con solo verla así. No se atrevería a intentar ir más lejos que esto.

... Por supuesto, no tenía forma de saber que poco después de esto, nacería una conexión especial entre los dos.

"Um... ¿Esto es de la clase 4?"

Al día siguiente, durante otra pausa para el almuerzo, Haruto se dirigió a cierta clase, acompañado por Ryouichi.

"En serio, ¿Por qué tenemos que venir aquí a pesar de que tienen negocios contigo? Y tener a alguien más que la persona en cuestión llamándonos, no me gusta eso". Ryouichi volvió su mirada hacia su espalda, mirando directamente a la chica llamada Shouji.

Ella le había pedido a Haruto que viniera a la clase 4, ya que cierto estudiante tenía algo de qué hablar con él. Aunque solo había pedido a Haruto, la mirada de Ryouichi era demasiado para ella, y solo podía aceptar que los siguiera.

"No seas así. No es que tengamos nada mejor que hacer. Pero, me pregunto qué quieren de mí".

"Tch, eres tan ingenuo como siempre. Ya lo entiendo".

DOMEN TRANSLATIONS

No importa quién sea la otra persona, no importa el lugar en el que se encuentre, Ryouichi no cambiaría su tono en absoluto. Haruto mostró una sonrisa irónica ante esta actitud de rey y puso su mano en la puerta del salón.

"¿Has llamado y yo llegué! ¡Primer año de clase 1, Iruma Haruto a su servicio!... ¿Hm?"

Justo cuando entró en la habitación, Haruto sintió una sensación de incomodidad. A pesar de que estaba en medio de la pausa del almuerzo, el interior de la habitación estaba extrañamente tranquilo. Casi como si todos estuvieran conteniendo la respiración. Además de eso, el segundo en que Haruto entró, cada estudiante dirigió su atención hacia ellos. Pero sus dudas se aclararon de inmediato.

Supongo que es lo mismo de siempre.

Haruto era conocido por hablar siempre de eroge sin importar el lugar o la hora, así que, por supuesto, mucha gente en esta escuela hablaba mal de él. Especialmente las chicas, que no se atrevieron a acercarse a él. Estaba siendo tratado como algo más bajo que una cucaracha. Pero, el propio Haruto no estaba demasiado preocupado por esto. Es algo que se ganó a sí mismo, y no quería fingir tan tarde en el juego. Por eso decidió vivir en libertad. Con solo pensar así, puede soportar una atmósfera tan pesada.

"¿Puedo hablar con esta persona Asahina-san? ¿Escuché que ella tiene algún asunto conmigo?"

"Había planeado resolver finalmente nuestra batalla divina, pero este momento es simplemente terrible. Hagamos este negocio y vámonos". Ryouichi se quejó desde un lado.

Bueno, realmente no quiero hacerlo esperar, así que terminemos con esto. Solo espero poder ser de ayuda.

"E-Entonces, hagamos avanzar esta historia. ¡Vamos, Asahina-san! Tienes algo con lo que hablar con Iruma-kun, ¿Verdad?"

"Ah, s-sí..."

Con su espalda empujada por Shouji, una chica se paró frente a Haruto.

... Ah.

DOMEN TRANSLATIONS

—Recordó haber visto a esta chica antes. Es la chica que siempre almuerza sola. Poseía cabello largo, con labios rosados. Con la mirada hacia abajo, desprendía una atmósfera elegante y apropiada, impropia de una estudiante de secundaria de su edad. Ahora que Haruto lo miró más de cerca, una vez más se dio cuenta de lo linda que era ella.

"¿Eres Asahina-san?".

¿Qué tipo de negocios tendría una chica tan linda con Haruto? No tenía ni idea. ¿Quizás descubrió que él estaba echando miradas furtivas y lo va a acusar de eso?

"S-sí. La cosa es, um..."

Sin embargo, la chica estaba actuando extrañamente nerviosa, traicionando por completo las expectativas de Haruto. Abrió y cerró la boca con vacilación, aparentemente incapaz de calmarse. Posiblemente incapaz de seguir mirando, apareció otra chica, hablando con Haruto.

"Oye, Iruma. Seguro que eres un tipo afortunado. A esta chica aparentemente le gustas".

—¿Eh?

Haruto estaba desconcertado. Había escuchado chistes malos antes, pero esto lo estaba llevando a un nivel completamente diferente. ¿Quizás solo estaba destinado a relajar un poco la atmósfera? Haruto quería volver al tema principal, pero las siguientes palabras de Asahina Wakaba fueron:

"Iruma... kun..."

—Algo que nunca hubiera imaginado.

"... Me gustas. Por favor, sal conmigo..."

—Así, la vida de Haruto cambió drásticamente.

"Je je, la juventud está aquí para mí ~ Finalmente ~" Haruto estaba saltando alegremente en el pasillo.

Después de 16 años de vida, finalmente llegó la juventud de Iruma Haruto. Ryouichi se vio

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

obligado a mirar esto durante todo el camino de regreso, chasqueando la lengua cada pocos segundos. Sin embargo, Haruto no podía ser molestado por esto. Todavía estaba demasiado desconcertado por lo que acababa de suceder.

¡Pensar que me anotaría una novia! ¡Y una chica tan linda y amable además de eso! ¡E-Ella dijo que incluso le gusto!

"¡Ahh, estoy tan contenta de haber nacido...!"

"¿Por qué empezaste a llorar ahora entonces...? Cuán inestables pueden ser tus emociones".

"¡Ahora ahora! ¡Solo estoy dejando escapar toda la frustración que he absorbido durante los últimos años!".

Haruto siempre tenía que vigilar las comedias románticas que involucraban a sus amigos desde las líneas laterales. Por supuesto, ahora que ha llegado su momento, no podrá calmarse.

"Bueno, si tú lo dices. Pero, me sorprende que hayas aceptado esa confesión".

"... ¿Eh?".

"¿Por qué me miras así? Tú eras el que seguía gritando que el 3D es inútil y que ofrecerías tu vida al 2D".

Haruto asintió ante las palabras de Ryouichi. Hasta hace unos minutos, esa habría sido la reacción de Haruto. Por otra parte, estaba actuando duro allí.

"¿Te enamoraste de esa mujer a primera vista o algo así? Quiero decir, tiene buen aspecto, pero aún así".

"Ahh... Bueno, eso es..."

Porque ella dijo que...

"¿Hm? ¿Qué fue eso?"

"¡N-No, no es nada! B-Bueno, ¿Supongo que sí? De todos modos, vamos, Shun debe estar esperando".

DOMEN TRANSLATIONS

¿Ryouichi creería esa excusa? Lo pensó por un segundo, pero finalmente dejó de interrogar a Haruto.

"Bueno, está bien. Volvamos al aula".

"¡Si!".

Ryouichi caminó hacia adelante, y Haruto observó su espalda, mientras murmuraba las palabras que no podía antes dentro de su corazón.

—Fue la primera vez en su vida. Por supuesto, Haruto había estado interesado en Wakaba antes de este evento, pero más que nada.

—Fue la primera vez que una chica decía que le gustaba.

Las clases llegaron a su fin. Haruto presentó a Wakaba a Shun y Ryouichi, y caminó a casa con ella. Los dos deben haber sido considerados, ya que se fueron bastante temprano para no molestar a Haruto y Wakaba. Probablemente deseaban que él hiciera las cosas sin problemas. Haruto miró a su lado, observando a la chica, lo que hizo que todo su cuerpo se tensara.

¿Pensar que una situación tan milagrosa me bendeciría en esta vida!

Haruto nunca había experimentado algo como esto. Se fue a casa con una chica antes en la escuela secundaria, pero eso fue en presencia de Shun, y ella también tenía amigos con ella. Caminar solo con una chica era un evento enormemente importante para un chico impopular como Haruto. Su corazón estaba acelerado como nunca antes, y tuvo que forzar su atención en sus piernas para no tropezar.

¿Y ahora que debo hacer? ¿Qué debo hacer para romper el hielo?

Debieron haber pasado unos cinco minutos desde que empezaron a caminar. Sin embargo, ninguno de los dos dijo nada. Antes de que pudieran intentar mantener una conversación, alguien tenía que decir algo primero. Haruto trató de soltar una risita, pero lo mejor que pudo reunir fue un gemido.

Haruto siguió mirando a Wakaba, mientras sus pensamientos giraban cada vez más rápido. Haruto quería convertirse en una pareja coqueta que se vio obligado a observar en todos los

DOMEN TRANSLATIONS

juegos que jugaba. Pero, apresurar las cosas podría tener el efecto contrario: incluso un principiante enamorado como Haruto podría darse cuenta. Su apariencia incluso estaba por debajo del promedio.

Para empezar, tengo que entablar una conversación, hablar con ella. ¡Estoy seguro de que ella también debe estar nerviosa!

Wakaba guardar silencio debe ser una prueba de ello. Es por eso que Haruto se armó de valor y decidió romper el hielo.

"¡De verdad, caminando al lado de una chica tan linda como Asahina-san así, no puedo evitar sentirme nervioso!".

"Eh... ¿Es así?".

"¡Por supuesto! Quiero decir, mírame. Hay tantas personas que no querrían caminar a casa juntas con un 'malvavisco' como yo porque sería demasiado 'vergonzoso', ¿Ves?".

Haruto trató de mencionar varios temas, pero la reacción era casi siempre la misma... Esto es malo, ¿Tal vez sea aburrido hablar con él? ¡Este ambiente es horrible!

¡Por ahora, solo tengo que seguir intentándolo! Hay muchas cosas que no sabemos el uno del otro, así que si solo podemos reducir un poco la distancia entre nosotros, ¡Eso debería estar bien por ahora!

"¡O-Oh, cierto! Te acabo de presentar a Ryouichi, cierto, y esta mañana, él y su sirvienta—"

"¿Ohh...?"

Haruto intentó con una historia más cómica esta vez. Eso aparentemente tuvo algún efecto, ya que la chica comenzó a responder con algo más que un "ya veo" promedio y demás. Lenta pero constantemente, Wakaba participaba en la conversación.

"¿Películas o programas de televisión que veo a menudo? Realmente no veo videos en línea, así que tendría que decir programas de concursos".

"¡Guau! Eso suena interesante. De hecho, los veo yo mismo de vez en cuando. No puedes evitar emocionarte, ¿Verdad? Siempre trato de adivinar, ¡Pero me equivoco constantemente! Estas preguntas trampa son un dolor..."

DOMEN TRANSLATIONS

Cada vez que Haruto veía programas de televisión como estos, Mifuyu siempre adivinaba la respuesta correcta, burlándose de él, así que lo mantenía en secreto.

"Ah, ahora que lo dices. Soy malo con este tipo de preguntas, porque siempre pienso demasiado en ellas".

Wakaba estuvo de acuerdo con las palabras de Haruto, lo que lo llevó a sentirse un poco aliviado.

¡G-Gracias a Dios...! ¡Finalmente estamos teniendo una conversación normal!

La chica desprendía una atmósfera bastante dócil, por lo que podría no estar acostumbrada a hablar con un chico sola. Pero, eso la hizo lucir más linda a los ojos de Haruto. Finalmente, llegaron al lugar donde tuvieron que separarse. Según Wakaba, su casa estaba en la dirección opuesta a Haruto.

—T-¿Tal vez debería acompañarla a casa después de todo?

Haruto no quería ser demasiado agresivo. Dudó por un segundo, pero finalmente hizo acopio de valor.

"¡A-Asahina-san! ¡Si lo deseas, puedo acompañarlo a casa!".

"¡Eh, n-no...! Estoy feliz, ¡Pero no quiero que te desvíes solo por mí...!"

... Trató de hacer que sonara educado, pero Haruto pudo escuchar un claro rechazo en sus palabras.

B-Bueno, ¿¡Supongo que después de todo sería demasiado rápido!? ¡Ahh, no quiero que ella piense en mí como un hombre agresivo!

"¡E-entonces, me iré de aquí! Nos vemos mañana, en la escuela..." Trató de despedirse alegremente.

Por supuesto, quería hablar un poco más con ella, quedarse con ella. Pero, es solo el primer día, así que no podía apresurar las cosas... O eso se dijo a sí mismo. Sin embargo—

"Um... pasado mañana, sábado, ¿Tienes tiempo?".

"¿Sábado? Err, creo que debería tener tiempo allí, ¿Qué pasa con eso?".

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

Por alguna razón, el rostro de Wakaba se puso rígido. Al igual que durante la confesión anterior, su rostro se abrió y cerró como si estuviera entrando en pánico. ¿Quizás no se sentía muy bien? Haruto quería preguntar, pero antes de eso...

"Ah, bueno... si estás de acuerdo con eso..."

"¿Eh?".

"—¿No saldrás conmigo a alguna parte?".

Por un segundo, Haruto no pudo entender lo que acababa de decir la chica.

— ¿Salir a alguna parte? ¿OMS? ¿Con quien? ¿Nosotros dos? ¿Yo?

Su reacción fue un poco tardía, ya que trató de forzar sus palabras.

"¿E-eso significa que... quieres tener una cita?".

"S-Sí... ¿Qué piensas?".

Naturalmente, Haruto no tenía motivos para negarse.

"¡Por supuesto que estoy abajo! ¡Cita de... con una chica...!".

"... Muchas gracias..."

Por alguna razón, a la chica le faltaba energía en sus palabras. Haruto se sintió un poco preocupado por esto, pero asumió que ella debía estar nerviosa.

"Um, ¿Éstas bien?".

"... Estoy bien. Me sentí aliviado de que dieras el visto bueno".

Realmente fue como se imaginó Haruto. Y tenía sentido. Invitar a un chico a una cita debe requerir mucho coraje. Eso hizo que Haruto especulara sobre cuánto le gustaba realmente a ella.

"¡P-pensar que yo mismo podría ir a una cita...! ¿Dónde coloqué una bandera? ¡Yahoo! ¡Estoy tan feliz!".

De alegría y felicidad, la conciencia de Haruto se centró por completo en la próxima cita de

DOMEN TRANSLATIONS

la que no se dio cuenta.

"..."

Junto a Haruto, la chica se mordió el labio, con una expresión como si estuviera a punto de llorar.

Y entonces llegó el día de la fecha, el cielo se llenó de nubes aquí y allá. Usando la mejor ropa posible que Haruto tenía para ofrecer, estaba temblando en sus botas. Habían decidido reunirse a las 8:30 am. Sin embargo, actualmente eran las 6:30 am.

Llegué aquí dos horas antes porque estaba muy nervioso...

Esta es la primera vez que Haruto tendrá una cita con una chica. Por eso se sentía más ansioso que emocionado.

"—Ropa... comprobar. Mi cabello debería verse bien, y mi cara y mis dedos están todos... mira, está bien".

Haruto terminó de reconfirmar su apariencia una vez más y dejó escapar un suspiro. Había repetido este proceso innumerables veces desde que había llegado al lugar y, sin embargo, sentía la necesidad de rehacerlo una y otra vez. Hoy, la ropa que llevaba era un atuendo nuevo y fresco, algo que aún no se había puesto.

Gastó todo el dinero que habría ido a su casa en ropa nueva, y fue a comprarlas con la ayuda de la sirvienta de Shun y Ryouichi, Yui. Ambos dieron un gran sello de aprobación, por lo que se sintió aliviado... aunque solo un poco, porque Haruto apenas tenía confianza en su apariencia.

Debido a dicha apariencia, nunca había sido muy popular para empezar, por lo tanto, no tenía la más mínima experiencia en términos de agradar a las chicas. Después de esto, pasaron dos años y decidió vivir libremente por su propio bien. Aunque él mismo no experimentó ningún amor, logró al menos hacer reír a las chicas que lo rodeaban. Por eso estaba satisfecho.

¡Pensar que existía una chica que le confesara a un chico tan guarro como yo!

DOMEN TRANSLATIONS

No podía decirle a Ryouichi sobre sus vergonzosos sentimientos, pero esa era la razón por la que Haruto aceptó la confesión sin dudarlo un segundo. Porque dijo que en realidad sentía algo por un chico como él.

Esa es exactamente la razón por la que no quería traicionar sus sentimientos. Hablando honestamente, Haruto se había interesado en Asahina Wakaba. Pero, si alguien le preguntara sobre sus sentimientos por Wakaba, no podría encontrar una respuesta inmediata. Tal vez la chica había visto a través de los sentimientos impuros de Haruto y comenzó a sentirse incómoda por eso.

¡Si es así, entonces tengo que devolverle el dinero! Mientras ella se divierta, ¡Estoy más que satisfecho!

Pero, ¿Y si fallaba? ¿Y si Haruto terminara odiado por ella? Con solo imaginar esto, su pecho se tensó.

"¡Ahh, desearía que viniera pronto! Pero al mismo tiempo, ¡Realmente no lo hago! ¡No puedo soportar esto! ¡Estoy a punto de volverme loco aquí!" Haruto dejó escapar un grito hacia los cielos.

Los asalariados a su alrededor dieron una reacción de perplejidad, pero Haruto no se molestó mucho. El cielo estaba plagado de nubes aquí y allá, como si reflejara el estado interior de Haruto.

Sacó este teléfono inteligente y confirmó el horario de hoy. Primero en la lista sería una película. Una vez hecho esto, discutirían sus opiniones sobre la película en un lugar tranquilo. Y, una vez que tengan una buena conversación, almorzarían. El centro comercial con el cine también alberga un elegante restaurante italiano, y Haruto ya había investigado eso. Es un lugar donde incluso los estudiantes de secundaria como Haruto y Wakaba podían comer bien.

Como Wakaba podría tener otro plan o idea, Haruto aún no reservó una mesa, pero si llegan lo suficientemente rápido, deberían estar bien. Todo lo que le quedaba a Haruto era esperar a que llegara Wakaba. Como conocía sus gustos, todo debería ir bien hoy.

DOMEN TRANSLATIONS

Escucha bien, Haruto-san. Siempre debes tener un esquema general listo para tu cita, pero no debes planear todo hasta el más mínimo detalle. En lugar de seguir un plan estricto, debes priorizar el disfrute de la cita. No querrás apresurar a la otra parte, o es probable que no la disfruten tanto.

El consejo de Yui jugó en la cabeza de Haruto. En lugar de decidir en horarios específicos para ir a algún lugar durante X horas y luego irse en Y, aparentemente es más improvisado. A pesar de que había grabado eso en su cabeza, Haruto no pudo evitar sentirse ansioso ahora que llegó el momento de la verdad. Además de eso, esta doncella no tenía experiencia con el amor, así que ¿Realmente se podía confiar en ella? Haruto maldijo a su denso amigo una vez más, cuando llegó el momento.

"... ¡Ah!".

Haruto escuchó una voz sorprendida, que lo trajo de regreso a la realidad. Frente a él había una amplia plaza abierta, contigua directamente a la estación de tren. En la entrada de esta plaza estaba una chica soltera, la novia de Haruto, Asahina Wakaba.

Presa del pánico, Haruto miró el reloj, y el tiempo había avanzado hasta el punto en que quedaban quince minutos para la hora de reunirse.

"¡A-Asahina-san! ¡Aqui!" Haruto agitó su mano como un cachorro moviendo su cola.

Estaba nervioso, lo que hizo que su voz se rompiera un par de veces.

—¡No está bien, debería habérselo dicho un poco más inteligente...! Haruto se arrepintió de su decisión, pero ya era demasiado tarde. La chica se le acercó lentamente, aunque parecía que dudaba. Un escalofrío recorrió la espalda de Haruto. ¡Tengo que seguir con algo...! Pero, antes de que pudiera hacer nada, la chica le mostró una sonrisa tranquilizadora.

"¿Te hice esperar por casualidad?".

"¡Por supuesto que no! ¡Acabo de venir!".

Justo cuando Haruto dio su respuesta, se vio obligado a tragar el aliento. Ansiedad, tensión, todo eso desapareció de inmediato. Y quién podría culparlo, una belleza de un nivel sin precedentes se paró frente a él.

DOMEN TRANSLATIONS

¡Tan... T-tan linda...!

Llevaba una blusa color crema, ligeramente abierta alrededor de su cuello. Abajo, llevaba una falda larga que apenas dejaba al descubierto sus pies. Los colores de su ropa combinaban perfectamente, ya que desprendía una atmósfera elegante y adecuada. Tenía el pelo largo colgando de un broche de pelo, y la vista de sus pestañas moviéndose mientras sonreía era... algo que no podrías describir con palabras. Se sintió como si el corazón de Haruto estuviera disparado. Para él, se sentía como si hubiera llegado de un mundo de fantasía.

Para ser breve, la ropa de Wakaba era casi demasiado. Haruto apenas podía mirarla, así de deslumbrante parecía todo. Naturalmente, el corazón de Haruto latía a una velocidad alarmante.

—¡Cálmate, cálmate, yo!

Se dijo desesperadamente a sí mismo. No quería parecer más cojo frente a la chica. Cuando la miró, de hecho estaba sonriendo, pero las comisuras de su boca parecían estar a punto de caer de nuevo, haciendo que pareciera que le faltaba algo de energía. ¿Quizás está nerviosa? Haruto escondió su sudor frío y la llamó.

"Um... B-Bueno, todavía tenemos algo de tiempo, pero ¿Por qué no nos dirigimos allí ya?".

Así es, en momentos como estos, el hombre tiene que tomar la iniciativa. ¡Tendré que asegurarme de que pueda disfrutar de la mejor cita posible! ¡El otaku dentro de mí será sellado! Con esta determinación en mente, Haruto comenzó a caminar hacia adelante.

Las luces del cine se apagaron, señalando el comienzo de la película. Un gran número de visitantes se había reunido en el interior, ya que se podía escuchar murmullos silenciosos aquí y allá. Además de eso, se podía escuchar incluso la respiración más silenciosa.

¡Estoy sentado junto a una chica en el cine...! ¡Ahh, estoy tan contento de estar vivo...!

Haruto estaba profundamente agradecido por la situación, ya que los anuncios y advertencias terminaron de reproducirse y comenzó la película. Pero, el contenido de la película no se quedó con Haruto en absoluto. Su conciencia no estaba enfocada en la película frente a él, sino más bien en la Wakaba sentada a su lado.

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

Debió haber disfrutado viendo películas, ya que su mirada estaba pegada a la pantalla, hechizando a Haruto aún más. Su perfil, iluminado por la tenue luz dentro del cine, era tan hermosa y linda...

¿Esta belleza es mi novia? En serio, ¡Todavía no puedo creerlo!

Un leve aliento escapó de sus encantadores labios rojizos. Haruto se alegró de que estuviera tan oscuro dentro del cine. Si no fuera por eso, no habría podido observarla de cerca así sin ser considerado alguien sospechoso. Desde la perspectiva de un extraño, debe haber parecido bastante desagradable.

—¿Alguna vez llegará el día en que pueda besar estos labios?

Pensando así, una oleada de extraños sentimientos asaltó a Haruto. Esa debe haber sido la tristeza de un chico sin absolutamente ninguna experiencia en el amor. Lo más cerca que estuvo Haruto de un beso fue dentro de sus diversos eroge, pero dudaba que estos juegos fueran una buena referencia. La realidad siempre es más complicada que un juego.

Haruto estaba pensando eso para sí mismo, cuando la película alcanzó su clímax. Wakaba miró intensamente la pantalla, con los ojos llorosos y los dedos mordiendo el apoyabrazos. La vista de eso fue suficiente para hacer volar la conciencia de Haruto. Tomarse de la mano debería estar bien, ¿Verdad? La película se estaba emocionando y, como amantes, no debería haber nada extraño en ella. ¿Correcto? ¡Correcto!

Lo haré... ¡Tomaré su mano...!

Haruto sintió que el sudor se acumulaba en su mano. Rápidamente lo limpió y extendió su mano hacia la de Wakaba. Lentamente, oh, muy lentamente y con mucho cuidado —se dijo mientras se acercaba a la mano de Wakaba. Solo unos centímetros más.

- **Squish**, Haruto sintió una cálida y suave sensación de piel golpeando la suya.

¡Lo hice! ¡Ahh, tan cálida y suave...! Así que esto es de una chica

"¿¡Kya!?"

Junto con un chillido, la mano de Haruto fue apartada. Era una voz que sonaba aterrorizada.

"¿Eh...?"

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

Nunca hubiera esperado tal reacción. Con prisa, miró a Wakaba, solo para congelarse por completo. Su rostro, apenas iluminado por las luces del interior del cine, estaba distorsionado por el pánico y la desesperación. Estaba pálido, sin ningún color, y tenía los ojos bien abiertos, como si hubiera visto un fantasma.

—Allí, Haruto se había dado cuenta del error fatal que cometió.

Se suponía que eso no iba a suceder, ese no era el giro de los acontecimientos que Haruto había esperado. Se pararon en la entrada del cine, con muchas familias y parejas a su alrededor. Todo el mundo hablaba alegremente de la película. Normalmente, Haruto también había planeado que esto sucediera. Pero, la chica a su lado todavía temblaba de miedo.

Había querido que ella disfrutara plenamente de esta cita y, sin embargo, esta comenzaba a parecer la peor cita posible. Funcionó bien a mitad de camino. Haruto había comprado los boletos, mientras que Wakaba compró las bebidas. Haruto incluso se alegró de que fuera una chica tan considerada y, sin embargo, Haruto tenía que apresurar las cosas.

La expresión de la chica todavía estaba quemada en sus ojos. En sus pupilas se reflejaba un miedo claro, y ella se distanció de él a propósito.

¡Ahh, soy un idiota! ¡Soy basura! A pesar de que quería que disfrutara de la cita, ¡Simplemente me moví con mis propios deseos!

Una simple disculpa no sería suficiente. Siempre se veía extrañamente pura, así que, por supuesto, nunca antes había tenido contacto con chicos. Haruto sabía que tenía que seguir con algo, pero recordando la expresión de la chica dentro del cine, su lengua no se movía.

A este paso, este precioso día, su primera cita juntos, se arruinaría.

Haruto, ¿Sigues deprimido por eso?

—Ah.

Escucha cuidadosamente. Hay cosas que no funcionan en el primer intento. Todo el mundo experimenta esto. Lo importante es lo que haces después... y pensar en lo que puedes

DOMEN TRANSLATIONS

mejorar. Los que dejan de actuar todos juntos son los que no sirven para nada.

Las palabras de su Padre aparecieron en la parte posterior de su cabeza. Cuando Haruto era más joven, falló en todo lo que intentó y comenzó a llorar de inmediato. Cuando eso sucedió, quien lo calmó fue su Padre. Amablemente frotaba la cabeza de su hijo y le daba palabras de apoyo. Cada vez que Haruto escuchaba la voz de su Padre, sentía una oleada de coraje.

... Su Padre ya no está en este mundo. Sin embargo, las palabras y los recuerdos que le había dado a Haruto en el camino estaban grabados en su corazón. Así es, este no es el momento para estar deprimido. Tengo que hacer algo antes de tener derecho a estar triste. Tuvo que disculparse y rehacer todo.

"¡Asahina-san! ¡Lo siento mucho por eso ahora! ¡Déjame disculparme de nuevo!" Haruto bajó la cabeza.

"N-no tienes que disculparte así..."

Haruto sabía que la chica estaba actuando considerada, pero no podía confiar en eso.

"Si estás de acuerdo con eso, ¿No me dejarás compensarlo? Es un poco temprano para almorzar, así que ¿Por qué no caminamos un rato por las tiendas?"

Allí, Haruto pudo ver los hombros de Wakaba relajarse. Quería creer que ella realmente parecía aliviada.

"S-Sí, estoy totalmente bien. Si quieres hacerlo, Iruma-kun, entonces podemos".

¡Bien! Haruto formó en secreto una primera. Este fue el momento más crucial para recuperarse. Esta vez, tenía que asegurarse de que la chica se divirtiera. Haruto agradeció a Wakaba por darle otra oportunidad y observó su entorno.

¿Hm? ¿No es eso... un rincón de juegos?

Una idea apareció en la cabeza de Haruto. Es posible que a la chica no le gusten los lugares ruidosos como un centro de juegos, pero al mismo tiempo, podría convertirse en una nueva experiencia para ella. Tiene suficientes géneros en los que Haruto es experto, por lo que también podría lucirse. A diferencia de antes, donde estos lugares estaban llenos de chicos pequeños y delincuentes, ahora se habían asegurado de que los estudiantes fueran el

DOMEN TRANSLATIONS

principal ritmo de los clientes. Cuando se trata de pasar un tiempo entre las cosas, eso debería ser perfecto.

"¿Por qué no nos dirigimos a ese rincón del juego?" Haruto señaló el lugar en cuestión y Wakaba asintió.

Su expresión hizo evidente que no esperaba que él eligiera ese lugar. Cuando Haruto comenzó a caminar, ella lo siguió lentamente. A sus ojos, ella parecía un cachorrito adorable, haciendo que Haruto se divirtiera un poco más. No conocía los grandes detalles de qué hacer en una cita, pero al menos tienes que divertirte. Si usted no lo disfruta, la otra persona tampoco lo hará.

—A partir de los resultados, la idea de Haruto se convirtió en un gran éxito. El rincón de juego que había elegido para compensar su error era la mejor opción posible. Al principio, Wakaba estaba un poco indecisa, pero después de su primer éxito en el juego de preguntas, estaba dispuesta a básicamente todo. Con los ojos brillantes, sonreía todo el tiempo, comentaba ¡Wow! ¡Asombroso! ¡Frio! en cada juego que jugaron. Gracias a eso, Haruto también se sintió feliz.

Desde el día en que se conocieron, hasta la fecha, siempre parecía que la chica se estaba reprimiendo. Ella solo forzó una sonrisa, su rostro hacia abajo, solo escuchando lo que dijo Haruto. Casi como si se dijera a sí misma que esta era la elección correcta. Para Haruto, se sentía como si estuviera viendo una versión pasada de sí mismo. Hablar por ti mismo, jugar y reír al final es lo importante.

—Ahí, se dio cuenta Haruto.

Ya veo, quería verla sonreír así.

Wakaba es indiscutiblemente una belleza. Su personalidad tranquila y serena solo se sumaba a eso, estimulando el corazón de un hombre. Sin embargo, Haruto tenía el deseo de dejar salir a la chica llamada 'Asahina Wakaba', que había encerrada muy dentro de ella. ¿Qué clase de chica encontraría entonces? Para poder quitarse la máscara, este rincón de juego era necesario. Fue tan simple, pero igualmente efectivo. Al darse cuenta de esto, Haruto había decidido qué hacer.

"¡Este juego aquí es el mejor! ¡La calidad de este juego de pesca es casi surrealista!".

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

Quería ver la sonrisa de la chica cada vez más. Quería sacarle todo tipo de expresiones. Haruto estaba sorprendido de sí mismo, teniendo ese deseo por primera vez. Incluso cuando había experimentado su primer amor fallido, nunca se sintió tan ansioso. Y esta primera experiencia no se limitó a eso.

"... ¿Eh? ¿¡Es esto!?".

"S-sí. Un almuerzo".

Debido a que Haruto se divirtió tanto, había perdido de vista el tiempo. Desde que llegó el mediodía, Haruto había planeado ir al delicioso restaurante italiano. Sin embargo, justo cuando quiso proponer eso, la chica sacó una caja rectangular, envuelta con una linda tela. De hecho, era una lonchera. Y sí, ¡Fue hecho a mano por la propia chica!

Era un almuerzo hecho solo para Haruto. Qué frase tan tentadora fue esa. Por un segundo, Haruto no estaba seguro de si estaba soñando o viendo una alucinación. Se sentaron en un espacio público, uno frente al otro, y comenzaron a almorzar. Una vez más, comer junto con una chica como esta fue la primera vez para Haruto. Además de eso, el sabor era casi de otro mundo. Haruto sintió que estaba masticando felicidad.

"Aún así, Asahina-san, ¡Tu almuerzo casero es realmente delicioso!".

"M-muchas gracias".

Su conversación con Wakaba también fue más fluida, lo que permitió un momento de relajación. El rincón del juego debe haber funcionado de maravilla.

"Ah, ¿También tienes una hermana pequeña? ¿Así que viven juntos como cuatro personas?".

"Sí, eso es correcto. Estamos bastantPadreFinalmente, el tema se trasladó hacia sus familias. Hablaron de sus Padres, su hermana pequeña y parecía que Wakaba se estaba divirtiendo mucho. Haruto pensó que realmente debía haber atesorado a su familia. Cuando hablaba de su Padre, reuniendo modelos de plástico, parecía una persona completamente diferente a ella en la escuela.

¿Esta podría ser realmente su personalidad genuina?

Al verla así, Haruto encontró la confirmación. Sintió una bondad genuina de ella. Esta

DOMEN TRANSLATIONS

comprensión llevó a que a Haruto le agradara más y más.

—Al principio, tuvo sus dudas sobre la confesión, y si eso podría haber sido un juego de castigo. Después de todo, Haruto ya había experimentado este tipo de broma en sus días de escuela secundaria. Engañado por la amabilidad y la confesión de la chica, Haruto ni siquiera se detuvo ante las palabras de Shun, ofreciéndole todo lo que tenía, solo para que se rieran de él. Además de eso, se reirían de él en el chat grupal.

Incluso ahora, tenía un trauma de eso. Hubo un momento en que no vino a la escuela durante una semana.

Si Shun y Arimori-san no me hubieran llevado a la escuela a la fuerza, podría haberme quedado encerrado incluso ahora.

Sin embargo, esto y aquello son diferentes. Haruto lamentó dudar de Wakaba. No solo era linda por fuera, también tenía un ser hermoso por dentro. Aunque no pasó nada, siempre dudaría del afecto de otras personas hacia él.

En lugar de tener miedo de ser traicionado, debería tener más miedo de traicionar a los demás.

Así es, su Padre siempre lo decía. Siempre debes creer en los demás. Haruto apenas sabía nada sobre la chica frente a él. No tenía por qué ser ahora mismo, pero quería entenderla más. Porque ella fue la chica que tuvo el valor de confesarse ante la persona más odiada del colegio.

"¿Estás realmente bien sin que yo te lleve a casa?".

El sol todavía estaba alto y mucha gente todavía pasaba por el frente de la estación de tren. Haruto y Wakaba habían terminado su cita un poco antes de lo planeado y continuaron hablando junto a la puerta de entrada.

"S-sí. Me siento mejor ahora, así que me iré de aquí".

Incluso mientras ella lo decía, Haruto no pudo evitar preocuparse. A sus ojos, la chica todavía se veía terriblemente pálida. Pero, al mismo tiempo, no quería entrometerse demasiado. Por lo tanto, se vio obligado a mirarla con sentimientos complicados. Aunque estaba un poco avergonzado, continuó saludando al tren en el que ella estaba sentada, hasta

DOMEN TRANSLATIONS

que se alejó.

"¿Asahina-san estará bien, me pregunto...?"

Ella podría haber estado cansada de tanto caminar. Con ella fuera, Haruto recordó el día, dándose cuenta rápidamente de sus defectos a lo largo del día. Contando como durante un examen, definitivamente estaría reprobando esto. Si era posible, quería cavar un hoyo y esconderse allí por el resto de su vida. Todo salió bien durante la hora del almuerzo. Pero, fue cuesta abajo desde allí.

Supongo que preguntarle qué le gusta de mí fue demasiado rápido...

Gracias a la aparición de un chico llamado Taichi, la situación mejoró después del paso en falso de Haruto. Wakaba incluso quería tomarse una foto con él. Pero, por alguna razón, ella se mostró extrañamente inflexible en no mostrarle, lo que llevó a Haruto a no poder verlo después de todo eso.

Eso en sí mismo estaba bien, pero empeoró más tarde. Fueron a tomar un descanso porque Wakaba no se sentía bien y, sin embargo, Haruto indirectamente la obligó a acompañarlo en su viaje de compras de modelos de plástico en la tienda de modelos de plástico en la que se tomaron un descanso. Y, como si eso no fuera suficiente...

"Darle a mi novia un modelo de plástidos como su primer regalo, ¡Qué cojo puedo ser...!"

Wakaba parecía que estaba actuando considerada de nuevo, ya que no mostró ninguna queja al respecto. Pero eso solo empeoró los sentimientos de culpa de Haruto.

Y sin embargo, no lo odiaba, sino que se compró un modelo propio... Ella es realmente linda, esa Asahina-san.

Haruto recordaba cada una de sus acciones. Al principio, estaba un poco nerviosa e incómoda, pero eso era linda de todos modos. Además de eso, preparó su propio almuerzo, para que no tuvieran que preocuparse por el costoso almuerzo.

Ella está totalmente perdida conmigo, ¿No es así?

Una vez más, Haruto tomó la determinación de atesorar a Wakaba.

"De todos modos, tengo que compensar el día de hoy. Mierda, pensar que terminaría

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

exactamente como dijo Mifuyu..."

Haruto recordó la sonrisa arrogante de su hermana pequeña, esperando que sucediera exactamente esto. Sintió su orgullo como hermano mayor siendo arrastrado por la tierra.

"Tendré que hablar con Shun y Ryouichi, y encontrar formas de mejorar en el futuro".

Justo cuando anunció estas palabras, llegó un tren al andén en el que se encontraba. Con los pies pesados, entró y se sentó exhausto.

Me pregunto si podré hacer las cosas mejor en el futuro... No tengo ninguna confianza...

Aun así, quería responder a los sentimientos de la chica que decía que le gustaba. Y encima de eso—

¡Ajaja, lo logramos, lo hicimos!

Recordó la sonrisa de ella en la esquina del juego. Todavía no podía olvidar esa expresión que mostró cuando terminaron el juego de preguntas. ¿Habrá algún día en que ella dirija esa cara a Haruto? Mientras el tren se movía de izquierda a derecha, solo miró por la ventana sin pensar, observando el paisaje cambiante afuera.

Pasaron unos días. Haruto invitó a Wakaba a una pastelería recién abierta. Estaba convenientemente cerca de su camino habitual a casa desde la escuela, con un precio asequible. Además de eso, fue altamente evaluado.

Hoy, tienes que comer el almuerzo de Asahina-san, ¿Verdad? Entonces, ¿Por qué no invitarla a alguna parte? Puede ser una tienda de dulces o cualquier cosa que no sea demasiado cara.

Después de reflexionar sobre la primera cita, este es el consejo que Shun le dio a Haruto. Después de eso, la criada Yui recomendó este café. Al llegar al lugar, ordenaron un pastel y de inmediato se dieron cuenta de que esta alta evaluación no era en vano. Fue realmente delicioso. El objetivo de hoy era devolverle a Wakaba el almuerzo que había hecho. Y, como resultado de eso...

"Este pastel es realmente delicioso". Wakaba entrecerró los ojos mientras se metía el pastel en la boca.

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

Aparentemente, venir aquí fue la elección correcta. Al ver esto, Haruto se relajó.

"¡Bien bien! ¡Un amigo mío me habló de este lugar!".

"Es eso así. Muchas gracias". Ella le dio las gracias, pero su tono no lo hizo sonar como si estuviera realmente feliz.

En todo caso, parecía molesta por algo.

¿Sigue cansada de la cita anterior? Tal vez fui demasiado agresivo...

Sabiendo lo amable que era su novia, Haruto asumió que ella podría haber aceptado su invitación por cortesía. Probablemente debería haber sido más cauteloso con su constitución.

"Um... siento que hayamos tenido que cancelar la cita anterior a mitad de camino..."

"N-No no no, ¡No lo estés! ¡Lamento que haya llegado tan lejos!" Haruto sintió que él era la fuente del fracaso. "¡Todo el mundo puede sentirse un poco mal a veces! ¡Es por eso que no necesitas disculparte!".

"Uhm... Necesito disculparme, bueno..."

"¿Hm?".

"¡N-No, no es nada! En lugar de eso, um..." Wakaba tanteó sus palabras. "E-En realidad, me preguntaba... si podrías... um, ¿Ir a otra cita conmigo?".

"¿¡Ehhh!? ¿¡Estás seguro!? Quiero decir, ¡Sería más que feliz! Pero, no quiero que te fuerces..."

Realmente era amable, casi demasiado amable para su propio bien. Pero, en lugar del orgullo casi inexistente de Haruto, valoraba su salud más que nada.

"No, estoy bien... así que... por favor..."

Algo estaba mal después de todo. Haruto solo podía verla forzándose demasiado. Pero, si Wakaba fue tan inflexible al respecto, entonces no se pudo evitar.

Muy bien, usaré esta cita para compensar la anterior.

"¡Entendido! Entonces, ¡Convirtamonos aún más que antes!".

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

"... Muchas gracias..."

En ese momento, Haruto no tenía forma de darse cuenta de que el rostro de Wakaba no podía haber estado más pálido, su expresión desbordaba de desesperación, ya que su cabeza estaba llena de planes para la próxima cita.

Y, los días pasaron en un guiño. Hoy, era el momento de la segunda cita de Haruto.

"¡Clima perfecto! ¡Esta es una bendición!" Haruto se animó.

Ya había ideado un plan sólido, por lo que todo debería estar bien, es lo que se dijo a sí mismo.

"¡No fallaré como la próxima vez! ¡Me aseguraré de que Asahina-san se divierta al máximo!".

Y luego, podrá verla sonreír cada vez más. Alegre, felizmente, junto a él, ese era su deseo. Como llegó temprano la última vez, la tensión lo hizo actuar. Por eso decidió llegar solo una hora antes. No fue mucho, pero fue un aprendizaje honesto por parte de Haruto.

Sí, me siento más tranquilo en comparación con la última vez. Después de esa primera cita, también me relajé más cuando hablé con Asahina-san.

Sin embargo, bajar la guardia podría resultar fatal. Por eso tenía que pensar en su bienestar ante todo.

"A Asahina-san inesperadamente le gustan los juegos después de todo. Podríamos visitar el parque temático hoy, así que estoy seguro de que se divertirá... Hm, ¿Qué?".

Allí, los pies de Haruto se detuvieron. En algún lugar, escuchó una voz infantil llorando. Concentrándose en sus oídos, dejó que la voz lo guiara. Aparentemente, la voz venía del otro lado de la calle. Inconscientemente, Haruto se dirigió hacia allí. Todavía tenía tiempo hasta que llegara Wakaba, así que bien podría comprobar qué está pasando allí.

"Ah, lo encontré. ¿Ese niño está llorando? Tal vez esté perdido".

"¡Papiiiiiiiii! ¡¡Dónde estás!!".

Haruto recordó al niño. Se encontró con este chico durante la cita anterior con Wakaba. Su

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

nombre era...

"... ¿Taichi-kun? ¿Por qué lloras aquí?".

"Ah, esa cara de cerdo es... ¿Haruto-niichan?".

"¡Si! ¡El mayor perdedor de la humanidad, la tragedia ambulante Iruma Haruto ha llegado!".

"Nii-chan... Papá... ¡Papá se ha ido!".

"Ahora, cálmate. Aquí, un pañuelo. Límpiarte esos mocos".

Haruto apartó al sollozante Taichi de su ropa. Según Taichi, él y su Padre habían planeado visitar este nuevo parque temático por aquí y se separaron en el proceso.

"Ya veo, ya veo, lo entiendo. Debes haber estado asustado solo. Ahora está bien, vamos a pedir ayuda a un oficial de policía".

"¿Un oficial de policía?".

"Así es. Él podría ayudarnos a encontrar a tu Papá".

"¿De verdad!? ¡Entonces vamos!" El chico sonrió de nuevo.

Sus ojos rebosantes de lágrimas brillaban mientras levantaba ambas manos. Realmente era un niño honesto. Al ver al chico así, Haruto recordó el pasado. Había terminado perdido una vez él mismo y preocupó a su Padre en el proceso. Pero, al final, su Padre lo abrazó con fuerza, llorando de alivio. Para que el chico mantuviera la calma, Haruto se frotó suavemente la cabeza, tal como lo había hecho su Padre.

"... Realmente, nunca están ahí cuando los necesitas".

Actualmente en patrulla, es lo que decía el letrero en la puerta. Haruto sabía que no se podía evitar, pero el momento no pudo haber sido peor. Debido a un evento especial en el parque temático, mucha gente se había reunido en el área. El oficial de policía debe estar patrullando por esto. Dicho esto, darse cuenta de que esto no ayudó a su situación.

"¿No está el oficial de policía?".

DOMEN TRANSLATIONS

"Hm... lo parece".

"Entonces, ¿Nunca podré volver a ver a Papá?".

"¡Ah, no, por supuesto que puedes!".

Haruto no sabía qué hacer. No podía dejar a este niño solo, pero también tenía que preocuparse por su cita con Wakaba. Todavía tenía algo de tiempo, pero...

"... Papá..."

Haruto escuchó una voz y miró a su lado. Taichi miró hacia arriba, directamente a los ojos de Haruto. Debió haberse dado cuenta de que Haruto tenía una expresión complicada, porque las lágrimas se acumulan en sus ojos.

"¿Dónde estás...?"

"Ah..."

"No... me dejes solo..."

—Haruto sintió como si una ráfaga de viento creciera turbulenta dentro de su pecho.

Papá, dónde estás... ¡Papá!

Cálmate, Haruto-kun. Tu Padre es... no más...

¡No! ¡Eso es una mentira! ¡Por qué dirías eso! ¡No me dejes solo, Papá!

Escuchó una voz llorosa perforar sus tímpanos. Ahora, ¿De quién era la voz? La vista de un joven rodeado de oscuridad, abrazando sus hombros mientras lloraba, apareció en la parte posterior de la cabeza de Haruto.

—Todo el mundo estaría triste cuando se separa de sus Padres. Haruto respiró hondo y miró a Taichi.

"Él no te dejará solo. ¿Te lo dije verdad? Nii-chan te ayudará a buscarlo, así que no llores más, ¿De acuerdo?".

"¿De verdad? ¿Vas a encontrar a Papá?".

DOMEN TRANSLATIONS

"¡Por supuesto! ¡Sólo déjame a mí!" Haruto se dio un golpecito en el vientre, tratando de tranquilizar a Taichi.

—Todavía tengo tiempo hasta que llegue Asahina-san, ¡Así que encontraré a su Papá de inmediato y luego me reuniré con ella!

"Vamos. ¡El primero en encontrar a tu Papá es el ganador!".

"... ¡Bueno!"

Haruto trató de mantener una actitud positiva, pero el Padre de Taichi no estaba por ningún lado. Fueron aquí, comprobaron allí y repitieron su ruta varias veces, pero ningún esfuerzo dio frutos. Lentamente, los pies de Taichi comenzaron a volverse pesados también, mostrando que se estaba acercando a su límite. Si no podían encontrar a su Padre pronto, Taichi también sería una carga.

"... ¿Hm? Allí, ¿No es eso...?"

"Eh, ¿¡Dónde!?".

"¡Mira allá! ¡Cruzando la calle! ¿No es tu Papá?".

Haruto vio a un hombre familiar parado frente a una tienda. Miraba frenéticamente a su alrededor, como si estuviera buscando algo... o alguien.

"¡Tienes razón! ¡Es Papá!".

—Ahh, gracias a Dios. Lo encontramos...

Recibido con una ola de alivio y cansancio, las piernas de Haruto casi cedieron. Ese fue un error fatal. Debería haber sabido cómo reaccionaría el niño ahora que encontró a su Padre.

"—¿¡Ah!?".

"¡Yay, Papá!".

El chico soltó la mano de Haruto que había sostenido todo este tiempo y comenzó a correr. Haruto miró frenéticamente hacia el semáforo, y su rostro se puso pálido cuando vio un parpadeo rojo alarmante.

DOMEN TRANSLATIONS

"¡Taichi-kun, espera! El semáforo sigue en rojo..."

"¡Tai Chi! ¡Espera ahí! ¡No te muevas!"

El mismo Padre finalmente vio a Taichi y le suplicó frenéticamente que se detuviera. Sin embargo, los pies del niño no escucharon.

— Haruto escuchó el grito de alguien.

Un camión gigante tocó la bocina varias veces mientras se acercaba al niño a gran velocidad. Taichi miró el camión aturdido, cuando sus pies resbalaron debido a un charco de agua en el suelo. Cayó con un sonido fuerte. Y luego, todo su cuerpo entró en la sombra del camión.

Debido a la lluvia, los neumáticos perdieron rumbo. Un camión se dirigía directamente hacia él y tu Padre estaba...

—Los pies de Haruto se movieron instintivamente. Su cuerpo flotaba en el aire, mientras estiraba ambos brazos. Todo el miedo y la sensación de peligro desaparecieron de Haruto. Solo le quedaba en la mente el deseo de salvar al niño y su determinación de no dejarlo morir. Rezando para llegar a tiempo, sintió algo suave en sus manos. Inmediatamente enterró al niño en su pecho, abrazándolo con fuerza.

Al mismo tiempo, pateó el suelo y rodó su cuerpo tanto como pudo. Su cuerpo se estrelló contra el arcén de la carretera y dejó de moverse.

"¡Haa... Huff... Haaahh...!" Respiraciones de pánico salieron de su boca.

Haruto ignoró todo el dolor que asaltaba su cuerpo y empujó su cuerpo hacia arriba.

"Taichi-kun, ¿¡Éstas bien!? No estás herido en ningún lado, ¿Verdad?".

"N-No, estoy bien..."

"¡Gracias a Dios...! Pareces estar ileso..."

Haruto rápidamente fue a revisar el cuerpo del niño, pero no encontró nada alarmante.

"¡Tai Chi!".

"Ah, no te preocupes. Taichi-kun parece estar bien". Haruto entregó al niño al Padre que

DOMEN TRANSLATIONS

llegó corriendo. "Pero, probablemente deberías llevarlo a un hospital solo para asegurarte. Podría haberse golpeado la cabeza en alguna parte".

"¿¡Pero qué hay de ti!? ¡Te caíste como loco allí! ¡Te atropelló el coche!?"

"Ah, estoy totalmente bien. Soy bastante robusto, aunque no lo parezca. ¿Ves, como... esto...?"

Haruto sintió que la sangre se le escapaba de la cara. Detrás de Taichi y su Padre, vio un reloj gigante colgado en el techo de una tienda. Gracias a los ojos de Haruto, podía distinguir perfectamente la hora y que llegaba muy tarde a la cita.

"¡Ahhhhh! ¡No es bueno, no es bueno! ¡Voy tarde! ¡Asahina-saaaaan!"

Corrió, corrió y corrió un poco más.

¡Esto es malo, esto es malo, esto es malo!

Haruto se había perdido mucho el momento en que se suponía que debía encontrarse con Wakaba. Se culpó a sí mismo, se maldijo a sí mismo, pero eso no le devolvería el tiempo que perdió.

Pronto llegaré allí. Solo tengo que disculparme. Ah, ahí está.

Haruto no recibió ningún contacto por LINE, lo que significa que Wakaba debe estar furiosa. Y quién podría culparla. Incluso una chica tan amable como un ángel eventualmente llegaría a su límite.

—Je, mira ese gordo de ahí.

—Uf, está tan sucio. ¿Qué es esto, una sesión de fotos?

Haruto escuchó voces burlonas a su alrededor. Pero, esto no le molestó en lo más mínimo. Lo primero que tuvo que hacer fue hacer una llamada telefónica. Mientras corría, sacó su teléfono inteligente, pero se le escapó de la mano. Fue a recogerlo del suelo, cuando el agua empezó a caer a su alrededor. Allí, Haruto finalmente se dio cuenta de cómo su cuerpo estaba empapado.

DOMEN TRANSLATIONS

"¿Ah? Eh, por qué..."

Y ahí no es donde terminó la irregularidad. Los pantalones a su vista tenían agujeros. Cuando levantó la cabeza, se encontró con un automóvil que se había detenido recientemente. En su espejo lateral, se vio a sí mismo. De la cabeza a los pies, estaba empapado en barro y agua sucia.

Se instaló la realidad y su situación actual. Su apariencia era algo repugnante a la vista. Ahora se le recordó con fuerza que ir a la cita con la chica era imposible.

No tengo tiempo para comprar ropa nueva ni lavarme el cuerpo. Y, hacer algo de eso significaba que tendría que esperar aún más...

—Con dedos temblorosos, Haruto tomó su teléfono inteligente.

Me pregunto qué ropa llevará Asahina-san hoy. Ella debe ser tan hermosa como siempre. Y linda... Ahh, realmente soy un idiota.

Como para deshacerse de su miedo y ansiedad, Haruto marcó el número e inició la llamada. No pasó ni un segundo, cuando una voz aterrorizada respondió.

"¡Lo-lo siento! ¡Lamento mucho haberte hecho esperar así! Surgió un asunto urgente, ¡Así que no creo que pueda hacerlo!".

—En serio en serio lo siento.

Haruto hizo todo lo posible por contener las lágrimas y continuó disculpándose una y otra vez.

—A la mañana siguiente, el cielo estaba azul claro, ni una sola nube a la vista... Y sin embargo, el corazón de Haruto estaba nublado como un cielo gris. Sus pies se sentían pesados. Reprimió su deseo de volver a casa. El camino a la escuela se sintió como si estuviera caminando hacia su propia ejecución.

Debe haber tenido una cara horrible para mirar. Incluso Mifuyu no pudo intimidarlo esta mañana, y Shun ni siquiera se había mostrado todavía. Su amigo de la infancia de muchos años debe haber sabido que Haruto preferiría estar solo en momentos como estos.

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

Después de todo lo que hicieron por mí... ¿No soy demasiado molesto últimamente? Que patetico...

Lo peor de todo, ¿Qué debería decir Haruto cuando se disculpa con su novia? En lugar de compensar la cita anterior, ni siquiera llegó desde la línea de salida. A este paso, Wakaba realmente podría comenzar a odiar a Haruto. Peor aún, es posible que nunca pueda hacer que su linda sonrisa se dirija hacia él.

Con solo pensar en eso, Haruto sintió ganas de romper a llorar. Sus pies se movieron aún más lento, mientras los arrastraba por el suelo. Cuando llegó a la puerta de la escuela, esperó a que llegara Wakaba.

Probablemente ya no me perdonará, pero aun así... tengo que disculparme como es debido de nuevo...

Haruto era más anticuado que la mayoría de los chicos de su edad. En lugar de comunicarse con ella por teléfono o algo por el estilo, preferiría hablar de todo en persona. Luego también está la parte en la que Haruto ni siquiera sabría qué tipo de mensaje enviarle.

... ¡Ah, ahí está!

El corazón de Haruto comenzó a latir más rápido. Vio a Wakaba acercándose a él, mientras se frotaba los ojos cansados.

"¡A-Asahina-san!".

"¿¡Y-Yesh!?" Wakaba saltó ante la voz de Haruto.

Ah, ¿La asusté?

Haruto lamentó inmediatamente su acción.

"A-Ah, Iruma-kun. Buenos días..." Sus mejillas usualmente blancas como la nieve estaban teñidas de un rojo fuerte.

Casi parecía que le faltaba sueño, lo que probablemente la hizo sentir avergonzada. Haruto una vez más se retorció de agonía porque la molestaba.

"Um, sobre ayer..."

DOMEN TRANSLATIONS

Wakaba estaba a punto de abordar el tema ella misma, por lo que Haruto rápidamente se adelantó a ella.

"¡S-Sobre eso, quería hablar contigo un segundo, Asahina-san!".

¿Q-qué pasa si ella no me escucha? —Pensó Haruto.

"Sí, por supuesto. ¿Qué es?".

E-Eh, ¿¡Está dispuesta a escucharme!? ¡Muy bien, no puedo perder esta oportunidad!

"E-Es un poco difícil hablar de esto aquí, ¿Podríamos mudarnos a una ubicación diferente?".

"... ¿Seguro?" Wakaba parecía un poco confundida y siguió a Haruto hasta la parte trasera del edificio de la escuela.

Como era de esperar, no había gente. Haruto suspiró aliviado por eso. Nadie debería venir aquí durante este tiempo, así que no hay nada de lo que deba sentirse avergonzada. Ahora tenía la oportunidad de disculparse. Entonces, Haruto se tragó el aliento.

"¡A-Asahina-san! ¡Lamento mucho lo de ayer!".

"¿¡F-Fueh!?".

Haruto inmediatamente se hundió en el suelo, disculpándose.

"Te hice esperar en el frío durante más de una hora sin contactarte... ¡No tengo excusas!".

"¡N-No, no te preocupes! ¡Levanta la cabeza, por favor!".

Haruto ignoró a la chica en pánico y continuó disculpándose. Estaba listo para ser cortado sin dudar.

"Um, sobre ayer... ¿De verdad tenías algún asunto urgente?".

"¿¡Eh!? B-Bueno, eso es..."

Como esperaba Haruto, Wakaba estaba enojada. Además de eso, ella se acercó a él a una velocidad increíble. Incluso Haruto tenía miedo de eso. Incluso se preguntó si debería decirle la verdad sobre lo que pasó con Taichi. Pero eso no fue lo suficientemente bueno. Haruto pensó que no debería usar eso como una excusa para llegar tarde. Sin mencionar que, para

DOMEN TRANSLATIONS

empezar, nunca la contactó. También tuvo que cancelar la cita.

No quería usarlo para salvar a un niño como excusa. Por eso, la elección que tomó Haruto...

"¡U-Uwaaah! ¡Lo siento, en realidad fue una mentira!".

Hizo todo lo posible por mentir.

"¡En realidad me quedé dormido! Pensé que sonaba demasiado tonto, ¡Así que mentí al respecto! A pesar de que estaba rodando cómodamente en mi cama, tú estabas esperando afuera en el frío... Me sentí tan mal, lo inventé en el calor del momento..."

Ahh, este es el final. Pero, tal vez esto no fue tan malo. Una chica linda y amable como Wakaba debería poder encontrar un novio mejor. Haruto sintió un dolor agudo dentro de su pecho, pero se tragó eso. Sin embargo, Asahina Wakaba simplemente...

"No es porque te sintieras mal, ¿Verdad?".

Habló con una expresión amable por alguna razón.

"No estás herido en ningún lado, ¿Verdad? ¡Si te atreves a mentir de nuevo, nunca te perdonaré!".

"¡Sísss! ¡Lo juro por Dios! ¡Estoy perfectamente sano!".

"—Luego".

Ella completamente...

"La pastelería a la que me llevaste hace un tiempo, estaba realmente deliciosa".

"—¿Eh?".

"Como agradecimiento por la primera cita, me invitaste con un pastel, ¿Verdad? Vayamos allí después de la escuela. Y luego, estamos empatados".

—Rompé de todo lo que Haruto había esperado.

"¿¡Eh!? ¡¿Estás bien con eso?!".

No quedó rastro de ira en sus ojos. En todo caso, esos últimos intercambios hicieron que

DOMEN TRANSLATIONS

pareciera que ayudaron a mejorar su estado de ánimo. Haruto estaba perdido. Y, como si eso no fuera suficiente...

"—Vas a compensarlo, ¿Verdad?" Ella dijo y sonrió.

"Ah, eh, ah..."

Wakaba sonrió. Ella le sonrió a Haruto, intencionalmente. Haruto se sintió insoportablemente feliz. Pero, ¿Por qué fue que...?

—El diablo es esto. Mi cara se siente caliente. Mi lengua... entumecida... es como si no pudiera hablar, no se mueve...



DOMEN TRANSLATIONS

Tenía que dar una respuesta. Lo sabía, pero su boca no podía formar ninguna palabra. Era como si su boca trabajara contra Haruto. Dado que se mantuvo callado durante tanto tiempo, Wakaba parecía confundida e inclinó la cabeza. Ese gesto una vez más fue inconmensurablemente lindo.

"Ah... ¡S-Sí! ¡Con placer!".

"Fufu..." Wakaba soltó una risita.

Esta risita generó una adorable sonrisa como una flor floreciendo. Haruto no podía pensar en nada. Su cabeza terminó en blanco y sus pies temblaban porque no podía reunir ninguna fuerza. Solo su corazón latía a una velocidad alarmante.

"¡Ah, el timbre! No está bien, tenemos que volver, ¡La sala de inicio comenzará! Lo siento, Iruma-kun, te contactaré más tarde".

"Ah, sí".

"¡Entonces, nos vemos después de la escuela...! ¡Estoy deseando que lleguen los pasteles!" Con estas palabras, Wakaba le dio la espalda a Haruto.

Mientras su falda revoloteaba de izquierda a derecha, se distanció del lugar. Haruto recordó el momento en que hablaron de hadas en su primera cita. A menudo se usan en cuentos de hadas, pero Haruto creía que existían en la realidad. En este momento, la chica que se alejaba, con el sol de la mañana a sus espaldas, parecía lo que Haruto imaginaba que era un hada.

Que es este sentimiento...

Alrededor del pecho de Haruto, sintió algo cálido y su corazón se aceleró. Esta fue la primera vez que se sintió así. La sonrisa de la chica se quemó en sus ojos y no desaparecería. Sintió la necesidad de hacer suya esa sonrisa, su preciada posesión. Quería que ella siguiera sonriendo para siempre. Quería estar con ella, cada vez más.

—Ahh, ya veo cómo está.

Ahora mismo, en ese instante.

Iruma Haruto se había enamorado de Asahina Wakaba.

ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 1

DOMEN TRANSLATIONS

Epílogo

Hola, soy Hazama Takashi. Muchas gracias por recoger el volumen dos de *Asahina Wakaba para MaruMaru na Kareshi*.

Para cuando este libro llegue a los estantes, ya es Navidad. Hace nueve años se subió el último capítulo de la fuente original de esta serie, que también sucedió el 25 de diciembre, la noche de Navidad. Es una extraña coincidencia, pero estoy seguro de que debe ser el destino.

Hablando del día 25, la comicalización de Hige-sama ahora también comienza. Allí, podrás ver todo tipo de escenas que no aparecen en la novela, ¡Así que compruébalo si tienes tiempo!

Ahora bien, ¿Cómo te gustó *Asahina Wakaba to MaruMaru na Kareshi* como novela? La mayor parte de este volumen tuvo mucho desarrollo que lo hizo difícil para nuestra protagonista. Aunque se vio obligada, pagó el precio de sus mentiras y sintió que toda su fortuna y felicidad se derrumbaban sobre ella.

Incluso tuve problemas para escribir todas estas escenas en las que Wakaba sufría... y terminé todo en un abrir y cerrar de ojos. Realmente hice un gran progreso. Pero, dejando de lado mi propia personalidad y gustos, hablemos de Asahina Wakaba como protagonista.

Si tuviera que ser honesto, es muy molesto tratar con ella. A veces puede ser amable y serena, pero en el fondo es muy similar a Futaba. Ella es alegre y nada densa. Los chicos jugarían con ella y sentiría profundos celos. Mi editor incluso se mostró indiferente. *¡Definitivamente sería odiada por sus amigas!* comenta con una sonrisa irónica. Pero, es exactamente por eso que Wakaba es la protagonista aquí.

No puede seguir siendo una niña para siempre. En la historia principal, se encuentra con Haruto y comienza a crecer gracias a su amabilidad, finalmente reflexionando sobre sus acciones. Naturalmente, Haruto tampoco es perfecto, pero se las arregla para arreglarse gracias a Wakaba. Ambos se influyen mutuamente, creciendo hasta convertirse en adultos. Esa es la última mitad de esta novela. Espero que se vuelva más claro con la perspectiva de que Haruto esté en la mezcla en el capítulo adicional. De cualquier manera, estoy muy feliz de haber logrado contar su historia hasta el final, y espero que lo hayan disfrutado.

Ahora, déjame darte las gracias. Mucha gente me ha ayudado en esto, específicamente en

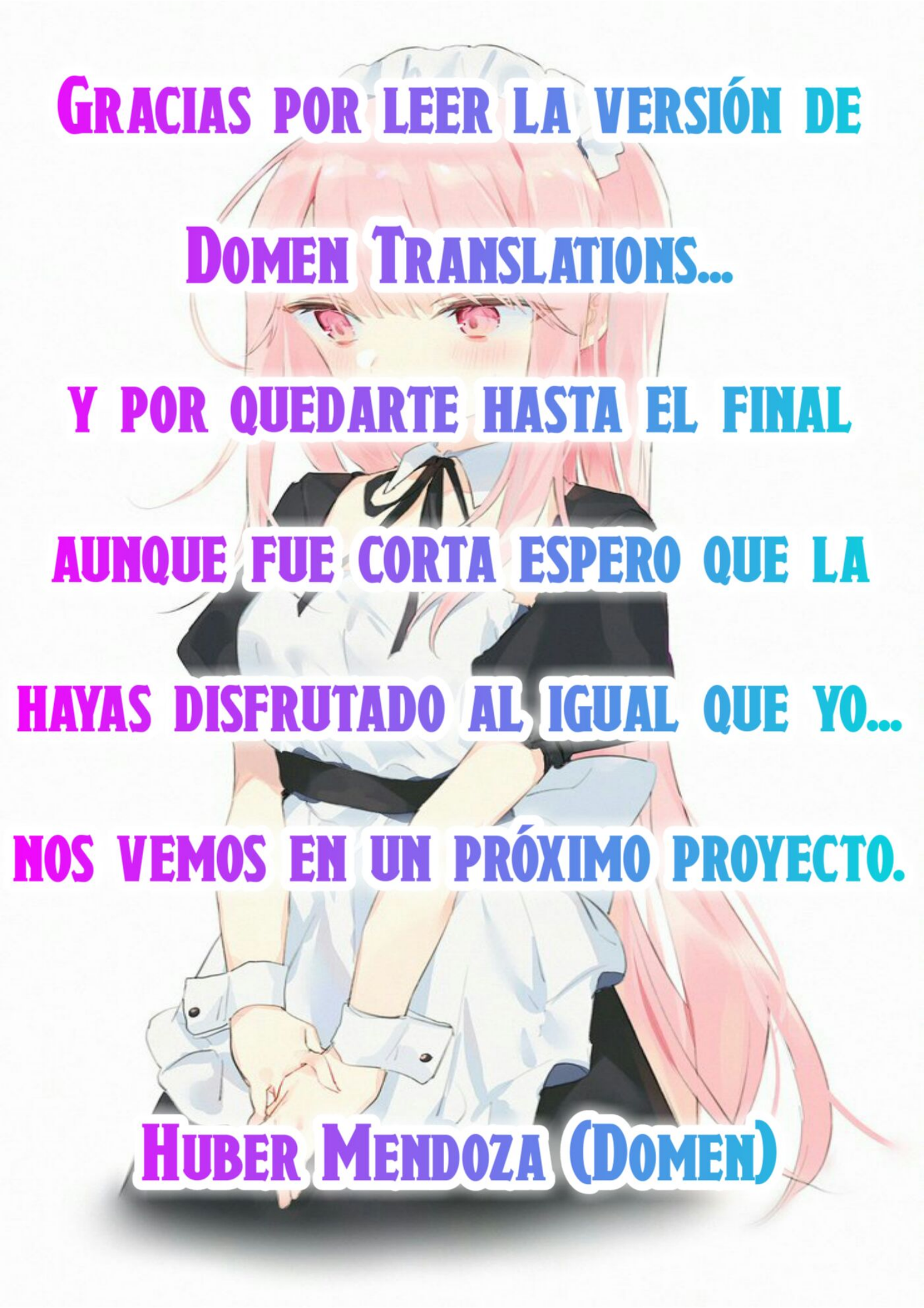
ASAHINA WAKABA A MARUMARU NA KARESHI VOLUMEN 2

DOMEN TRANSLATIONS

mis actividades de escritura, como mi editor N-sama y S-sama. Realmente estaba a su cuidado. Es gracias a ustedes dos que logré terminar este libro.

A continuación, quiero dar mi más profundo agradecimiento a Momomochi-sama, quien dibujó todos estos hermosos personajes. Las dos ilustraciones de la portada de Wakaba son especialmente maravillosas... A menudo me encontraba mirándolas.

Ahora bien, espero que tal vez podamos volver a vernos.



GRACIAS POR LEER LA VERSIÓN DE

DOMEN TRANSLATIONS...

Y POR QUEDARTE HASTA EL FINAL

AUNQUE FUE CORTA ESPERO QUE LA

HAYAS DISFRUTADO AL IGUAL QUE YO...

NOS VEMOS EN UN PRÓXIMO PROYECTO.

HUBER MENDOZA (DOMEN)